

ЖИТІЄ С҃АГО Є҃ВЛІСТА ЛУКНІ,

Ѡ СОБРАЊІА ДУРОДІА М҃ЧЕННИКА, Т҃УРКАГО Є҃ПІСКОПА.

Л҃укà є҃влістѣ, антїохїанннѣ о҃убо рóдомѣ бѣ, врачѣ же хїтросѣтїю. Спнса́ же о҃убо є҃вліе, по повелѣнїю петра̀ ап̄тола: дѣлнїа же апóстолѣвѣ, по повелѣнїю пánла ап̄ла. Сошѣстѣвоа бо апóстолѣмѣ, нанпáче же пánлѣ, є҃гóже н̄ поманѣвѣ пánелѣ пнса̀ вѣ послánнї: цѣлѣетѣ вѣ л҃укà, врачѣ возлюбленнїи во г҃дѣ. О҃умре же во є҃фѣсѣ, н̄ погребѣнѣ тáмѣ: преложнїа же послѣдн̄ вѣ кωνстантїнопóль, со андреемѣ н̄ тїмодеемѣ ап̄лы, по временáмѣ кωνстантїа царà, сына кωνстантїна велїкаго.

Є҃ВЛІЄ Ѡ ЛУКНІ.

Глава̀ а̀.

а̀: Предислóвїе начинáтельноє л҃укнї. б̀: Захарїа н̄ є҃лїсавѣтѣ. в̀: Іѡáннѣ кр̄тнїтель какóвѣ н̄мáть бѣтн; г̀: Захарїа нѣмѣ влѣстѣ невѣрїа. д̀: Гаврїїлѣ аг҃лѣ дѣл мрїю цѣлѣетѣ. ѐ: Зачáтїе іисово. ж̀: Марїамѣ цѣлѣетѣ є҃лїсавѣтѣ. з̀: Пѣснь марїнна. ѝ: Є҃лїсавѣтѣ раждáетѣ іѡáнна. к̀: Пѣснь захарїнна о҃убе пáкн глагóлнѣаго. л̀: Дѣлà іѡáннова. м̀: Рáстѣнїе іѡáнново вѣ дѣтѣ.

Глава̀ б̀.

а̀: Повелѣнїе кесара̀ аг҃уста. б̀: Рѣтѣвò хр̄тá спса̀. в̀: Пѣснь аг҃лѣвѣ. г̀: Обрѣзанїе іисово. д̀: Учнцѣнїе мрїнно. ѐ: Сѣмѣонѣ прїемлетѣ на ѡбѣтїа іиса. ж̀: Пѣснь сѣмѣонова. з̀: Анна прорóчнцá. ѝ: Рáстѣнїе іисово дх̄омѣ. к̀: Слѣшнѣтѣ н̄ вопрошáетѣ іисѣ, дворуна̀дѣсáть лѣтѣ сын̄, о҃учнїтелѣи во свѣтїлнцн.

Глава̀ г̀.

а̀: Іѡáннѣ кр̄тнїтель проповѣдѣетѣ. б̀: Свндѣтельство є҃гѣ ѡ іисѣ. в̀: Заклѣчн̄ нрѣдѣ іѡáнна вѣ темнїцѣ. г̀: Іисѣ крещáетѣа. д̀: Родослóвїе іисово.

Глава̀ д̀.

а̀: Іисѣ постнѣа, н̄ нскѣснѣа. б̀: О҃учнѣтѣ вѣ назарѣтѣ. в̀: О҃уднѣлáющымѣа всѣмѣ. г̀: Прорóкѣ во своѣмѣ о҃тѣчѣствѣ не прїáтенѣ. д̀: Дѣмѣонѣ нзгонáетѣа. ѐ: Тѣща петрѣвá нсцѣлáетѣа. ж̀: Н̄ всн̄ немоцствѣющїн. з̀: Н̄ дѣмѣонн̄ нсповѣдѣютѣ іиса бѣтн хр̄тá.

Глава̀ є̀.

а̀: Хр̄тосѣ нз̄ кораблá о҃учнѣтѣ. б̀: Рыбѣ ловнѣа. в̀: Прокажѣннїи. г̀: Вѣ пѣстѣнáхѣ мóлнтѣа хр̄тосѣ. д̀: Разслабленнїи. ѐ: Левїи мытарѣ. ж̀: Постѣ н̄ скѣрѣн̄ ап̄лѣвѣ, по вознесѣнїн хр̄тѣвѣ. з̀: Налáгáнїе рнзы̀ нóвѣ на вѣтхѣю. ѝ: О҃убо є҃вліе, по повелѣнїю петра̀ ап̄тола: дѣлнїа же апóстолѣвѣ, по повелѣнїю пánла ап̄ла. Сошѣстѣвоа бо апóстолѣмѣ, нанпáче же пánлѣ, є҃гóже н̄ поманѣвѣ пánелѣ пнса̀ вѣ послánнї: цѣлѣетѣ вѣ л҃укà, врачѣ возлюбленнїи во г҃дѣ. О҃умре же во є҃фѣсѣ, н̄ погребѣнѣ тáмѣ: преложнїа же послѣдн̄ вѣ кωνстантїнопóль, со андреемѣ н̄ тїмодеемѣ ап̄лы, по временáмѣ кωνстантїа царà, сына кωνстантїна велїкаго.

Вінò нòвое вѣ мѣхѣн вѣтхѣн влагáемое.

Глава ѿ.

а: Оученицы клáсы терзáющии вѣ сѣбѣмъ вѣторопѣрвѣю. **б:** Рѣкà нѣзсòхшам вѣ сѣбѣмъ нѣщѣлáетсá. **в:** Нѣбрáнїе двоюнáдесáте апѣтолшѣвѣ. **г:** Нѣцын блáжѣннїн. **д:** Нѣкїнмѣ горѣ. **е:** Любїтн подобáетѣ врáгнѣ. **ж:** Зápшѣдн ѿ ѣже бытн щѣдрымѣ. **з:** Сѣчѣцѣ во очѣн брáтá. **и:** Дрѣво дòброе н гннлòе. **к:** Нѣзнáшѣствá сѣрдáцá. **л:** Слбїшáтн словесá хрѣтòвá, н творїтн á.

Глава ѿ.

а: Рáвѣ стонáчáльннкá. **б:** Вѣрá стонáчáльннкá. **в:** Сынѣ ѣдннорòдннй вдовы вѣ нáинѣ востá. **г:** Посылáетѣ ивáннѣ двá оученикà ко хрѣтѣ. **д:** Свндѣтельство иисòво ѿ ивáннѣ. **е:** Пїцá ивáннòвá. **ж:** Женà грѣшнá слезáмн ѿмочáетѣ нòзѣ иисòвѣ.

Глава ѿ.

а: Жены слжáщыя хрѣтѣ ѿ нмѣнїн своихѣ. **б:** Прїтчá сѣющáгв. **в:** Свѣтїльннкѣ на свѣщннцѣ. **г:** Мѣтн н брáтїа хрѣтòвá. **д:** Зápрѣцáетѣ хрѣтòсѣ вѣтѣрѣ, н вѣрн вòднѣн. **е:** Дѣмшнствѣдѣмнй во стрáнѣ гадарáншѣвѣ. **ж:** Свннїн гадарáншѣвѣ. **з:** Дцѣрѣ иáировá. **и:** Женà кровòточáщá. **к:** Смерѣть, сòнѣ.

Глава ѿ.

а: Посылáютсá оученикн проповѣдáтн црѣтво ежїе. **б:** Слáвá чѣловѣкшѣвѣ ѿ иисѣ. **в:** Пáть хлѣбѣ н двѣ рыбѣ. **г:** Исповѣдáнїе оученикòвѣ. **д:** Спáстн н погѣбѣтн дѣшѣ. **е:** Прѣвѣбрáжѣнїе иисòво. **ж:** Хрѣтá подобáетѣ слѣшáтн. **з:** Дѣшнствѣдѣмнй. **и:** Ктò ѿ апѣлшѣвѣ пѣрвнн; **к:** Нѣзгонáмн ктò дѣмшнѣ ѿ нменн иисòвѣ; **л:** Самарїтáне не прїемлющїн хрѣтá. **м:** Трїе послѣдствѣющїн иисѣ, но не по томѣжде нрáвѣ.

Глава ѿ.

а: Сѣдмѣдесáтѣ оученикòвѣвѣ послылáютсá. **б:** Грáдòмѣ, проповѣдѣ ѣвїїá не прїемлущымѣ, горѣ глáгòлетсá. **в:** Возвратївшѣсá сѣдмѣдесáтѣ. **г:** Ктò блнжннн; **д:** Члѣвѣкѣ, вѣ рáзѣбòнннкн впадѣнн. **е:** Самарáнннѣ. **ж:** Мáрдá н мáрїá, сѣстрѣ. **з:** Ёдїно ѣсть трѣѣѣ.

Глава ѿ.

а: Оучнѣтѣ иисѣ оучннкн молнѣтсá. **б:** Прогáнн прїемлетѣ. **в:** Нѣзгонáетсá дѣмшнѣ глѣхїн. **г:** Црѣтво нá сá рáздѣльшѣсá. **д:** Женà воздѣнѣшá глáсѣ ѿ нáрòдá. **е:** Ивáсн знáменїá нѣщѣтѣ. **ж:** Царнцá южскá. **з:** Свѣтїльннкѣ на свѣщннцѣ.

недодѣль внидѣтъ въ црѣтво бжїе. **кн:** Аплн ѡставлѣютъ всѧ. **ла:** Предрече своѡ смѣрть иисъ. **ли:** Слѣпыи просѧи прозираетъ.

Глава ѿ.

в: Закхей мытарь. **в:** Человѣкъ благородный, давыи десять мнѣсъ десятиъмъ равѡмъ. **кд:** Иисъ градѣтъ во иерлїмъ. **ма:** Плачетъ ѡ немъ. **ме:** Изгонѣтъ продающыа и кѡпѣющыа въ стїлнцн.

Глава к.

а: Крещенїе иѡанново ѡкдѣ; **д:** Виноградъ ѡдаемый дѣлательмъ. **з:** Камень краевгольный. **кв:** Ище достѡнтъ кесарю дань даати; **кз:** Сададукен прекословѣщн воискрешенїю не быти. **ма:** Какъ хрїтѡсъ снъ дѣдовъ;

Глава ка.

в: Вдовица оубога, ввергша двѣ лептѣ въ газофѣлакїю. **е:** ѡ разоренїи стїлнца. **к:** И иерлїма. **д:** Рати и нестрошїа. **кж:** Знаменїа предидша ѡкровенїа снѧа человѣческаго. **л:** Подобѣтъ внимати, да не ѡтапчѣютъ сердца. **лс:** Подобѣтъ бдѣти.

Глава кв.

а: Иуда предатель ииса. **з:** Оученицы оуготовлѣютъ пасхѣ. **д:** Стѣла вечерѧ гдѧа. **кд:** Любопрѣнїе во оученицѣхъ, кто въ нѣхъ болїи; **ла:** Сатана прѡситъ сѣати оученикн. **ле:** Ничтоже лишнша сѧа оученицы. **лж:** Приходѣтъ иисъ къ горѣ елевнстѣн. **мд:** Потъ егѡ ѣкъ каплн крове. **мз:** Иудно левзанїе. **н:** Оухомѧлхо. **нз, нн, ж:** Петрово ѡверженїе. **жг:** Рѣгаютъ иисѣ. **о:** Бжїи снъ молнтел.

Глава кг.

в: ѡклеветѣютъ ииса предѣ пїлатомъ. **з:** Возпосылѣтъ егѡ пїлатъ ко ирѡдѣ. **н:** Варѧвѧ ѡрѣшѣетъ. **кж:** Иисъ же предѣтъ волн иудеѣвъ. **кз:** Женѣ рыдающыа ѡ немъ. **лг:** Распинаетъ иисъ. **лс:** Порѣганїа ѡ вѡннѡвъ. **лж:** И единаго ѡ слодѣн хлѧ. **м:** Емѣже запрещѣтъ дрѣгн. **мв:** Вѣрою спасѣнїа. **мд:** Затемнѣнїе солнца пѧче естетѣвѧ. **мс:** Иисъ издше. **н:** Иѡнфъ ѡ арїмадѣа. **нг:** Грѡбъ иисѡвъ.

Глава кд.

а: Женѣ помазѣютъ ииса. **д:** Дѣа аггѧ. **г:** Дѣа ѡ оученикѡвъ ходѣщн во еммаѣсъ. **ла:** Иисъ невнѣднмъ бысть. **лв:** Сердце горящее. **лс:** Иисъ стѧа посреде оученикѡвъ, глагола: мнѣ въ вамъ. **ме:** ѡверзѣтъ оумъ оученикѡвъ. **мд:** ѡбѣтованїе дхѧ стѧго. **на:** Вознесѣнїа иисъ на нѣо.

ѢЖЕ ѿ ЛУКѢ СѢАГѢ ѢВГЛІА ГЛАВЫ.

- Ѡ напнсѧніи.
Ѡ стрегѡщнхъ пѧстырѣхъ.
Ѡ сѡмѡнѣ.
Ѡ ѧннѣ прорѡчнцѣ.
Ѡ бѡвшемъ глаголѣ ко іѡѧннѣ: въ матт. дѣн, ѣ.
Ѡ вопрошшнхъ іѡѧнна.
Ѡ нскѡшеніи спсѧтелевѣ.
Ѡ нмѡщемъ дѡхъ бѣсенъ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ тѣщи петрѡвѣ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѡ.
Ѡ нсѡцѣлѣвшнхъ ѿ рѡзлнчныхъ недѡгѡвъ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѣ.
Ѡ ловнѣвѣ рѡбъ.
Ѡ прокаженнѣмъ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ рѡслабленнѣмъ: въ матт. дѣн, ѣ: въ мѧркѣ, ѡ: во іѡѧннѣ, ѡ.
Ѡ левіи мытарѣ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѡ.
Ѡ нмѡщемъ сѡхъ рѡкѡ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѡ.
Ѡ нзбрѧніи ѧпѡстѣмъ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ блаженнхъ: въ матт. дѣн, ѡ.
Ѡ сѡтннцѣ: въ матт. дѣн, ѡ: во іѡѧннѣ, ѡ.
Ѡ сѡнѣ вдовнѣ.
Ѡ посланныхъ ѿ іѡѧнна: въ матт. дѣн, ѡ.
Ѡ помѡзавшей гѡдѡ мѡромъ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѧ: во іѡѧннѣ, ѡ.
Ѡ прнѣчн сѣющѡгѡ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ запреценіи мѡрѡ н вѣтрѡвъ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѣ.
Ѡ легѡнѣ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ дщѣрн ѧрхисѡнагѡговѣ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѡ.
Ѡ кровѡточнвѣн: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѣ.
Ѡ послѧніи ѡбѡнѧдѡсѡте, въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ пѡтнхъ хлѣбѣхъ, н ѡ двѡѡ рѡбѡ: въ матт. дѣн, ѡ: въ мѧркѣ, ѡ: во іѡѧннѣ, ѧ.
Ѡ гѡдн вопрошеніи: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѧ.
Ѡ прѡбращеніи іисѡ хрѣтѡ: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѡ.
Ѡ бѣсѡдѡщемѡ на нѡвы мѣсѡцы: въ матт. дѣн, ѧ: въ мѧркѣ, ѡ.

- ЛВ** Ѡ помышлѧюцихъ, кѣò бѡлѣи ѣсть; въ матѣѣн, **лз**: въ мѧрктѣ, **кз**.
- ЛГ** Ѡ неповелѣннѣмъ во слѣдовати: въ матѣѣн, **т**.
- ЛД** Ѡ гвѣлѣннѣи седмидесѧти.
- ЛЕ** Ѡ вопрошшемъ законницѣ: въ матѣѣн, **нѧ**: въ мѧрктѣ, **ла**.
- ЛЄ** Ѡ впѧдшемъ въ разбѡйникѣи.
- ЛЗ** Ѡ мѧрдѣ н мѧрѣи.
- ЛН** Ѡ молѣтѣѣ.
- ЛА** Ѡ нмѡщемъ бѣса глѡха: въ матѣѣн, **кв**.
- МА** Ѡ возопѣвшей глѡсомъ ѡ наро̀да.
- МБ** Ѡ прогвѣщихъ знаменѣа: въ матѣѣн, **кг**.
- МГ** Ѡ фарѣѣнъ звѧвшемъ иѣса.
- МД** Ѡ ѡкалѣннѣи законникѡвъ.
- МЕ** Ѡ квѧсѣ фарѣѣннѣѣмъ: въ матѣѣн, **лв**: въ мѧрктѣ, **кв**.
- МС** Ѡ хотѧщемъ раздѣлѣити нмѣнѣе.
- МЗ** Ѡ богѧтѣмъ, ѣмѡже о̀гѡвѣзѣа ннѣа.
- МН** Ѡ галѣлѣѣхъ, н нѣже бѧхѡ въ сѣлѡамѣ.
- МА** Ѡ нмѡщемъ дѡхъ не дѡженъ.
- НА** Ѡ прѣтѣахъ: въ матѣѣн, **кѧ**: въ мѧрктѣ, **ла**.
- НА** Ѡ вопрошшемъ, ѧще мѧлѡ спѧсѧемѡхъ;
- НБ** Ѡ рѣкшихъ иѣсови нрѡда рѧди.
- НВ** Ѡ воднотрѡдовѧтомъ.
- НГ** Ѡ не любѣтѣи перво̀возлѣгѧнѣа.
- НД** Ѡ звѧннѡхъ на вѣчерѣ: въ матѣѣн, **на**.
- НЄ** Ѡ столпѣ прѣтѣа.
- НЄ** Ѡ стѣѣ ѡвѣцъ прѣтѣа.
- НЗ** Ѡ ѡшѣдшемъ на странѣ далѣче.
- НН** Ѡ прѣстѧвннѣѣ не прѧвѣднѣмъ.
- НА** Ѡ богѧтѣмъ н ѡ лѧзарѣ.
- НЗ** Ѡ десѧтѣи прокѧженнѡхъ.
- НА** Ѡ сѧдѣи не прѧвѣднѣмъ.
- НБ** Ѡ мытарѣи н фарѣѣнѣи.
- НГ** Ѡ вопрошшемъ богѧтѣмъ иѣса: въ матѣѣн, **ма**: въ мѧрктѣ, **кѧ**.
- НД** Ѡ слѣпѣѣ: въ матѣѣн, **мѧ**: въ мѧрктѣ, **ла**.

- 1301] **Ѡ** закхѣн.
 1302] **Ѡ** ѡшѣдшемъ прїаѣти себѣ црѣтвїе.
 1303] **Ѡ** прїемшнхъ дѣсѣтъ мнѣсъ.
 1304] **Ѡ** жребѣти: въ мат. дѣн, **мѣ:** въ мѣрктѣ, **лв:** во іѡаннѣ, **дї.**
 1305] **Ѡ** вопрошшнхъ гдѣ архїереехъ и старцѣхъ: въ мат. дѣн, **мн:** въ мѣрктѣ, **лѣ.**
 1306] **Ѡ** вїноградѣ прїтча: въ мат. дѣн, **н:** въ мѣрктѣ, **лз.**
 1307] **Ѡ** вопрошающнхъ кннсо̀на радн: въ мат. дѣн, **нв:** въ мѣрктѣ, **лз.**
 1308] **Ѡ** садѣкеехъ: въ мат. дѣн, **нг:** въ мѣрктѣ, **лн.**
 1309] **Ѡ** вопрошенїи гдѣни къ фарїсеѣмъ: въ мат. дѣн, **нѣ:** въ мѣрктѣ, **м.**
 1310] **Ѡ** вдовїцѣ, ѣже двою пѣназю: въ мѣрктѣ, **ма.**
 1311] **Ѡ** кончїиѣ вопрошенїе: въ мат. дѣн, **нз:** въ мѣрктѣ, **мв.**
 1312] **Ѡ** пѣсцѣ: въ мат. дѣн, **жг:** въ мѣрктѣ, **мѣ.**
 1313] **Ѡ** ставѣющнхъ, ктò болїи; въ мат. дѣн, **лз:** въ мѣрктѣ, **кз.**
 1314] **Ѡ** испрошенїи сатанинѣ.
 1315] **Ѡ** оуничиженїи ирѡдовѣ.
 1316] **Ѡ** плачущнхъ женѣхъ.
 1317] **Ѡ** покѣвшемъ разбѡицѣ.
 1318] **Ѡ** испрошенїи чѣлесе гдѣна: въ мат. дѣн, **жн:** въ мѣрктѣ, **мн:** во іѡаннѣ, **нї.**
 1319] **Ѡ** клеѡпѣ.

ПРЕДГЛѢВІЕ

ѣже ѡ лѣкнѣ стѣгѡ ѣвѣліа.

Лѣкѣ бжѣственнїи, антїохїанинъ оубо бѣ родомъ, врачъ же хїтростїю, и
 внѣшнѣи премѣдростїи многъ, не точїю же, но и єврейское наказанїе и звѣкъ до
 конца, во іерусалимѣхъ прїшѣдъ, єгда гдѣ нашъ оучаше. Гѣкоже нѣцыи рекѡша: и
 тогѡ бѣти ѡ седмїдесѣтихъ апѡстѡлъ, и ѡ мѣртвѣхъ востѣвшѣхъ хрїстѣ, срѣсти
 съ клеѡпою. Вознесшѣ же гдѣн, и пѣвлѣ вѣровавшѣ бѣти сошествена, и
 послѣдователѣ томѣ, глаголю, пѣвлѣ. И оубо спсѣвъ євѣліе со всѣкнмъ
 и звѣствомъ, гѣкоже и сѣмоє чò началò єгѡ ѡбѣвлѣетъ, по пѣтнѣдесѣтихъ
 лѣтѣхъ хрїтѡва вознесенїа. Пїшетъ же къ деѡфїлѣ сѣгклїтїкѣ сѣщѣ и кнѣзю:
 ѣже бо держѣвнїи, на кнѣзѣхъ и игѣмѡнѣхъ глаголашеса. И пѣвелъ речѣ ко
 игѣмѡнѣ фїстѣ: держѣвнїи фїсте. И всѣкъ чѡлѡвѣкъ бѣлюбѣвнїи, держѣвѣ надъ
 стѣрѣстїю воспрїимъ, деѡфїлѣ єсть держѣвнїи, сѣрѣчь бѣлюбѣецъ, иже и
 достѡннъ єсть поистїннѣ слышати стѣгѡ євѣліа. Трїдесѣтолѣтнѣхъ оубо сѣи

ГДѢ КРЕСТНѢСА, ПОНЕЖЕ ТОЙ ВОЗРАСТЪ СОВЕРШЕННЫЙ: ВЪ НЕМЪ ЧЕЛОВѢКЪ ѢСТЬ ИЛИ НСКЪСЕНЪ ИЛИ НЕНСКЪСЕНЪ. РОДОСЛОВИЕ БО ТОГО ЛУКА, И ВОЗОПАТЬ МАТДЕИ ГАКЪ ДА ГАВНѢТЪ, ГАКЪ ИЖЕ НЫНѢ РОДИВЫИСА ПО ПЛОТИ, ѿ БГА ѢСТЬ. ВИЖДЕ ОУБѢ РОДОСЛОВІЕ, КАКЪ СОВЕРШАЕТСА НА БГА: И ГАКЪ ДА ОУВѢМЫ, ГАКЪ ВЕ ѢЖЕ ПОСРЕДѢ ОЦА, КЪ БГѸ ВОЗВЕДЕТЪ, И СЫНЫ ТВОРИТЪ, СЕГѸ РАДИ ВОПЛОТИСА. ИМАТЬ ЖЕ ИНО РЕЦИ, НЕ ВѢРОВАШЕСА РОЖДЕСТВО ГДНЕ, ПОНЕЖЕ БЕЗСѢМЕННО СЪЩЕ: ХОТѦ ОУБѢ ГАВНѢТИ БЛАГОВѢСТНИКЪ, ГАКЪ И ИНОГДА БЕЗЪ СѢМЕНЕ БЫТЬ ЧЕЛОВѢКЪ, ѿ ДОЛЬНИХЪ ВОСХОДИТЪ КО АДАМѸ, И КЪ БГѸ, ТОЧІЮ НЕ ГЛАГОЛА НАМЪ: АЩЕ НЕ ВѢРДЕШИ, КАКЪ ВТОРЫИ АДАМЪ БЫТЬ БЕЗЪ СѢМЕНЕ, ВЪИДИ МНѸ ОУМОМЪ КЪ ПЕРВОМУ АДАМѸ, И ѿБРАЩЕШИ ТОГО БЕЗЪ СѢМЕНЕ БЫВША ѿ БГА, И ПРОЧЕЕ НЕ НЕВѢРДИ. ИЩУТЪ ЖЕ НѢЩЫИ, КАКЪ ОУБѢ МАТДЕИ ІОАНФА ІАКВЛА ГЛАГОЛЕТЪ БЫТИ СЫНА, ЛУКА ЖЕ ИЛИ: НЕ ВОЗМОЖНО ЖЕ ТОГОЖЕ ДВѢМА ОТЦЕМЪ БЫТИ СЫНА. ГЛАГОЛА ОУБѢ КЪ СЕМѸ: ГАКЪ ІАКВЪЗ И ИЛИ ЕДНОМАТЕРНИ БРАТІА, ИНОГѸ ЖЕ И ИНОГѸ ОТЦА. ОУМЕРЪ ОУБѢ ИЛИ БЕЗЧАДЕНЪ, ПРИВЕДЪ ЖЕНѸ ЕГѸ ІАКВЪЗ ДѢТОТВОРИТЪ ѿ НЕА. И ТАКЪ ГЛАГОЛЕТСА: ІОАНФЪ ІАКВЪЛЪ, СЫИ СЫНЪ ПО ЕСТЕСТВѸ, И ИЛИ ПО ЗАКОНѸ. ІАКВЪЗ ОУБѢ ЕСТЕСТВОМЪ ТОГО РОДИ: И ПО ИСТИНѢ И ПО ЕСТЕСТВѸ ПРОЧЕЕ СЫНЪ ТОГѸ ѢСТЬ, ИЛИ ЖЕ ПО ЗАКОНѸ ТОЧІЮ БЫТЬ СЫНЪ. ИБО ЗАКОНЪ ПОВЕЛѢВАШЕ, АЩЕ КТО ОУМРЕТЪ БЕЗЧАДЕНЪ, СЕГѸ ЖЕНѢ СПРАГѢТИСА БРАТѸ ЕГѸ. И ѢЖЕ ѿ НЕГѸ РОЖДАШЕСА, МНІМО СЪЩЕ ОУМЕРШАГѸ, АЩЕ И ПО ЕСТЕСТВѸ ЖИВАГѸ БЫТЬ. ТѢМЖЕ ДОБРѢ БЛАГОВѢСТНИЦЫ ГЛАГОЛЮТЪ, И НЕ СОПРОТНВЛАЮТСА. МАТДЕИ ОУБѢ ЕСТЕСТВЕННОГО ОТЦА ІОАНФОВА ВОСПИДЕТЪ: ЛУКА ЖЕ ИЖЕ ПО ЗАКОНѸ ОТЦА ЕГѸ ВМѢНАЕТЪ, СІРѢЧЬ ИЛИ: ГАКЪ ДА ГАВАТЪ ОБОИ, ГАКЪ СЕГѸ РАДИ РОДИСА ГДѢ, ГАКЪ ДА ЕСТЕСТВО И ЗАКОНЪ ѿСВАТИТЪ.

ѿ ЛУКИ СТОБ БЛАГОВѢСТВОВАНИЕ.

Глава ѿ.

(ПНЕ) (ЗА А) А ПОНЕЖЕ¹ ОУБѢ МНОЗИ НАЧАША ЧИНИТИ ПОВѢСТЬ ѿ ИЗВѢСТВОВАНЫХЪ ВЪ НАСЪ ВѢЩЕХЪ, Б ИАКОЖЕ ПРЕДАША НАМЪ, ИЖЕ ИСПЕРВА САМОВИДЦЫ И СЛДГИ БЫВШИИ СЛОВЕСИ: Г ИЗВОЛИСА И МНѢ ПОСЛЕДОВАВШѸ ВЫШЕ ВСѢХЪ ИСПЫТНѸ, ПОРАДѸ ПИСАТИ ТЕБѢ, ДЕРЖАВНЫЙ ДЕОФИЛЕ: А ДА РАЗУМѢЕШИ, ѿ НИХЪЖЕ НАДЧИЛСА ЕСИ СЛОВЕСѢХЪ ОУТВЕРЖДЕНИЕ.

(ЗА Б) Б *² БЫТЬ ВО ДНИ ИРѸДА ЦАРѦ ІУДЕЙСКА, ІЕРЕЙ НѢКІИ ИМЕНЕМЪ ЗАХАРИА,

¹ На рѣчѣ о чѣнагѸ предѣчѣи и крѣтѣтелѸ іоанна, на литѸргѣи.

² СептѣмвриѸ кѣ на зачатїе іоанна крѣтѣтелѸ: Во время оно,*

ѿ дневныхъ чреды авіанн: и жена егво ѿ дщереи аароновѣхъ, и има еи
 елисаветъ. **5** Бѣста же правѣдна оѣа предъ бгомъ, ходяще во вѣхъ заповѣдехъ,
 и ѿправданнхъ гднихъ безпорочно: **3** И не бѣ има чада, понеже елисаветъ бѣ
 неплоды, и оѣа заматорѣвша во днѣхъ своихъ бѣста. **и** Бѣсть же слѣжащѣ
 емѣ въ чинѣ чреды своеа предъ бгомъ: **4** По обычаю свщеничества, ключица
 емѣ покати въшедъ въ цѣрковь гдню: **7** И всѣ множество людей бѣ молише
 дѣла вѣнѣ въ годъ³ дѣмѣма. **и** Гднѣса же емѣ аггелъ гднѣ, стоа ѿдеснѣю
 олтарѣ кадильнаго: **8** И смѣтѣса захарїа видѣвъ, и страхъ нападе на нѣ. **9** Рече
 же къ немѣ аггелъ: не бойса захарїе, занѣ оубѣлѣшана бѣсть молитва твоѣ: и
 жена твоѣ елисаветъ родитъ сына тебе, и наречѣши има емѣ іоаннъ. **и** И
 бѣдетъ тебе радость и веселїе: и мнози ѿ рождества егво возрадуютса. **10**
 Бѣдетъ бо велїи предъ гдемъ, и вина и сїкѣра не имать пити: и дѣа стѣгво
 исполнитса ещѣ нѣ чрева матери своеа. **11** И мнози ѿ сынѣвъ илевиыхъ
 ѿбратитъ ко гдѣ бгѣ нѣхъ. **12** И тои предидетъ предъ нимъ дѣомъ и слово
 илїиноу, ѿбратити сердца ѿцемъ на чада, и противныа въ мудрости
 праведныхъ: оубо гднѣ люди совершѣны. **и** И рече захарїа ко аггелѣ: по
 чему разумѣю сѣ; азъ бо есмь старъ, и жена моѣ заматорѣвша во днѣхъ
 своихъ. **и** И ѿвѣщавъ аггелъ рече емѣ: азъ есмь гавріилъ предстоаи предъ бгомъ,
 и посланъ есмь глаголати къ тебе, и благовѣстити тебе сѣ. **13** И сѣ бѣдѣши
 молча, и не моги проглаголати, до негѣже днѣ бѣдѣтъ сѣ: занѣ не вѣривалъ
 еси словесемъ моимъ, гдѣже бѣдѣтъ во время свое. **14** И бѣша люди ждѣще
 захарїю, и чдѣхѣса коснѣщѣ емѣ въ цѣрквѣ. **15** Изшедъ же не можаше
 глаголати къ нимъ. и разумѣша, гдѣже видѣнїе видѣ въ цѣрквѣ: и тои бѣ
 помаваа имъ, и пребываше нѣмъ. **16** И бѣсть гдѣ исполнишася днѣ службы
 егво, иде въ домъ свой.

(31 г) **17** По снхъ же днѣхъ зачатъ елисаветъ жена егво,⁴ и таашеся
 мѣсѣцъ пѣть, глаголющи: **18** Гдѣже таку мнѣ сотвори гдѣ во днѣ, въ нѣже
 призрѣ ѿати поношенїе моѣ въ человекѣхъ.

**Конѣцъ зачатїю іоанна.
 Престѣпнѣ рѣтвѣ іоанна.**

³ во время

⁴ На благовѣщенїе престѣпнѣ вѣны, на литѣргїи: во днѣхъ онѣхъ, зачатъ елисаветъ жена захарїина* **Сїе же и
 рѣтвѣ іоанна предтечи на оутреннѣ.**

к5 Въ мѣсѣцѣ же шестыи посланъ бысть аггъль гавриилъ ѿ бѣа во градъ галілейскій, ѣмуже ѿма назарѣтъ, **к3** Въ дѣѣ ѡбрѣченнѣи мѣжеви, ѣмуже ѿма іѡанфъ, ѿ домѣ давідова: ѿ ѿма дѣѣ, маріамъ. **кн** И вшѣдъ къ ней аггъль, рече: радѣна блгодѣтнаа, гдѣ съ тобою: блгословѣна ты въ женѣхъ. **кд** Она же вѣдѣвшн смѣтнаа ѡ словесѣхъ ѣгѡ, ѿ помышлѣше, каковѡ бѣдетъ цѣловѣніе сѣе. **л** И рече аггъль ѣн: не бойса маріамъ, ѡбрѣте бо блгодѣтъ ѿ бѣа. **ла** И сѣ зачнѣши во чрѣвѣ, ѿ роднѣши сѣа, ѿ наречѣши ѿма ѣмѣ іѣез. **лв** Сѣе бѣдетъ вѣлнѣ, ѿ сѣнъ вѣшнаагѡ наречѣтса: ѿ дѣтѣ ѣмѣ гдѣ бѣтъ прѣтолъ давіда ѡтца ѣгѡ: **лг** И воцарнѣтса въ домѣ іакѡвлн во вѣкн, ѿ црѣтвнѣю ѣгѡ не бѣдетъ конца. **лд** Рече же маріамъ ко аггълю: какѡ бѣдетъ сѣе, ѿдѣже мѣжа не знѣю; **лѣ** И ѡвѣщѣавъ аггъль, рече ѣн: дѣхъ сѣтнѣи ѿидѣтъ на тѣа, ѿ снла вѣшнаагѡ ѡсѣннѣтъ тѣа. тѣмже ѿ раждаѣемое сѣто, наречѣтса сѣнъ бѣжнѣи. **л5** И сѣ ѣлісаветъ ѿжнка твоѣа, ѿ тѣа зачатъ сына въ старѣстн своѣи: ѿ сѣн мѣцѣ шестнѣи ѣстѣ ѣн, нарѣдѣмнѣи неплоды. **л3** Іакѡ не ѿзнемѡжетъ ѿ бѣа всѣкъ глаголъ. **лн** Рече же маріамъ: сѣ раба гдѣна, бѣдн мнѣ по глаголѣ твоѣмѣ, ѿ ѡнде ѿ неа аггъль.

Конѣцъ блговѣщеннѣю на лѣтѣргнѣи.

(3а л) **лд** Востѣвшн же маріамъ во днн тѣа,⁵ ѿде въ гѡрнаа ѡтцѣннѣемъ, во градъ іѡдовъ. **л** И внѣде въ домъ захарнннъ, ѿ цѣловѣа ѣлісаветъ. **ла** И бытѣ, іакѡ ѡуслѣша ѣлісаветъ цѣловѣніе марннѣо, възыгрѣса младѣнецъ во чрѣвѣ ѣа: ѿ ѿполннса дѣа сѣта ѣлісаветъ. **лв** И возопн гласомъ вѣлннмъ, ѿ рече: блгословѣна ты въ женѣхъ, ѿ блгословѣнъ плодъ чрѣва твоѣгѡ. **лг** И ѡкѣдѣ мнѣ сѣе, да прнѣде мѣтн гдѣ моѣгѡ ко мнѣ; **лд** Сѣ бо іакѡ бытѣ гласъ цѣловѣннѣа твоѣгѡ во ѡушнѣю моѣю, възыгрѣса младѣнецъ радѡцѣамн во чрѣвѣ моѣмъ: **лѣ** И блжѣнна вѣрѡвавшѣа, іакѡ бѣдетъ совершѣніе глагѡланннмъ ѣн ѿ гдѣа. **л5** И рече маріамъ: велнчнтъ дѣша моѣа гдѣа, **л3** И возрадоваса дѣхъ моѣ ѡ вѣѣ спсѣ моѣмъ: **лн** Іакѡ прнзрѣ на смнрѣніе рабы своѣа: сѣ бо ѿ нынѣ ѡублажатъ мѣа всн родн. **лд** Іакѡ сотворн мнѣ велнчнѣе снльннѣи, ѿ сѣто ѿма ѣгѡ.

Прѣстѣпнѣ бѣѣ.

н И мѣтѣ ѣгѡ въ роды родѡвъ боѡщымса ѣгѡ. **на** Сотворн держѣвѣ мѣшцѣю своѣю, растѡчн гѡрдыа мѣслнѣю сѣрдца ѿхъ. **нв** Пнзложн снльннѣа ѡ прѣстѡлъ, ѿ вознесѣ смнрѣнннѣа. **нг** Ілѣщыа ѿполнн блгъ ѿ богащыа

⁵ На блговѣщеннѣе, на ѡттрннн: Во днн ѡны востѣвшн маріамъ, сѣе же ѿ на ѿнѣа прѣзднннн прѣстѣа бѣѣ.

ѡпдѣстѣнѣ тѣцѣ. **ѲД** Воспріѣтъ и҃ла ѡтрока своего, поманѣти мѣлостѣнѣ: **ѲЕ** **Ѳ**ѡкоже глагола ко ѡцѣмъ нашимъ, авраамѣ, и сѣмени ѣгѡ до вѣка.

Чтѣнѣ бѣ:

ѲС Пребысть же маріамъ съ нею ѣкѡ трѣ мѣсѣцы: и возвратѣса въ домъ своѣнѣ.

Конѣцъ бѣ.

Чтѣнѣ рождѣствѣ іѡанна:

ѲЗ Елісаветѣ же исполниса время родити ѣнѣ, и родѣ сына. **ѲИ** И слышаша ѡкрестѣ живѣщѣнѣ, и ѡужнѣнѣ ѣнѣ, ѣкѡ возвеличѣнѣ ѣсть гдѣ мѣтъ своѣ съ нею: и радовахѣса съ нею. **ѲД** И бысть во ѡмынѣ дѣнѣ, прѣидѡша ѡбрѣзати ѡтрочѣ. и нарицѣхѣ ѣ именемъ ѡтца ѣгѡ, захарію. **ѲЕ** И ѡвѣщѣвшѣнѣ мѣтъ ѣгѡ речѣ: нѣнѣ, но да наречѣтѣса іѡаннѣ. **ѲЖ** И рѣша къ неѣнѣ: ѣкѡ никтоже ѣсть въ родствѣ твоѣмъ, иже нарицѣтѣса именемъ тѣмъ. **ѲЗ** И помавѣхѣ ѡтца ѣгѡ, ѣже кѣкѡ бы хотѣлѣ наречѣнѣ ѣ; **ѲГ** И испрошѣ дщѣнѣ, написѣ глагола: іѡаннѣ бѣдетѣ и҃ма ѣмѣ: и чѣдѣхѣса всѣнѣ. **ѲД** ѡверзѡшасѣ же ѡуста ѣгѡ ѣвѣе, и ѣзыкѣ ѣгѡ, и глаголаше бѣгословѣ бѣга. **ѲЕ** И бысть на всѣхъ стѣрахъ живѣщѣнѣхъ ѡкрестѣ и҃хъ, и во всѣнѣ стѣнѣнѣнѣнѣ повѣдаемѣ бѣхѣ всѣнѣ глагола іѣнѣ. **ѲС** И положѣша всѣнѣ слышавшѣнѣ въ сѣрдцѣ своѣмъ, глаголюще: чѣтѡ ѡѣбѡ ѡтрочѣ сѣе бѣдетѣ; и рѣкѣ гдѣнѣ бѣ съ нѣмъ. **ѲЗ** И захаріѣ ѡтѣцѣ ѣгѡ исполниса дѣха сѣга, и прорѣчѣствова, глагола: **ѲИ** бѣгословѣнѣ гдѣ бѣгѣ и҃левѣ, ѣкѡ посѣтѣнѣ, и сотворѣнѣ и҃збавленіе людемъ своѣмъ.

Прѣстѣпнѣ рождѣствѣ іѡанна.

ѲД И воздѣнѣже рѣгѣ спасѣнѣа намъ, въ домѣ давѣдовѣ ѡтрока своего: **Ѳ**ѡкоже глагола ѡуста сѣгѣхъ сѣщѣнѣхъ ѡ вѣка прорѣкѣ ѣгѡ. **ѲА** Спасѣнѣе ѡ вѣгѣ намъ, и и҃з рѣкѣ всѣхъ ненавѣдѣщѣнѣхъ насъ: **ѲБ** сотворѣти мѣлостѣ со ѡтца намѣнѣ, и поманѣти завѣтъ сѣгѣнѣ своѣнѣ: **ѲГ** Клатѣвѣ, ѣю клатѣса ко авраамѣ ѡтца намѣмъ, дѣти намъ, **ѲД** безъ стѣраха, и҃з рѣкѣ вѣгѣ намъ и҃збавльшѣмъ, **ѲЕ** сѣдѣжѣти ѣмѣ прѣподѣбѣемъ и прѣвдою прѣдъ нѣмъ всѣ днѣ живѡтѣа нашѣгѡ.

Чтѣнѣ рѣствѣ іѡанна:

ѲС И тѣнѣ ѡтрочѣ, прорѣкѣ вѣшнѣагѡ наречѣшнѣа: прѣдѣдѣши бо прѣдъ лѣцѣмъ гдѣнѣмъ, ѡгѡтѡватѣнѣ пѣтѣнѣ ѣгѡ.

Прѣстѣпнѣ рѣствѣ іѡанна.

Ѡз дѣти рѣшмъ спасенїа людемъ ѡгѡ, во ѡставленїе грѣхъ ѡхъ: **Ѡи** Млрдїа радн млчн бѣа нашегѡ, въ нѣхже посѣтїлз ѣсть насъ востокъ свѣше: **Ѡд** Просвѣтити во тмѣ и сѣни смертнѣи сѣдѡщымъ, направити нѡги наша на пѣть мїренъ.

Чтѣ рѣтвѣ ѡианна:

Ѡ Отроча же расташе и крѣплашесѡ дѡмъ: и бѣ въ пѣстынахъ до днѣ гавленїа своегѡ ко иїлю.

Конѣцъ рѣтвѣ ѡианна, на оутрени и на литѣргїи.

Глава Ѣ.

(3ѧ Ѣ) **[ѧ]** ѧ Бысть же во днѣ тыа,⁶ изыде повелѣнїе ѡ кесарѡ аугуста, написати всю вселеннѡю. **Ѣ** Стѣ написанїе первое бысть, владѡщѣ сѣрїею кѣрнїю. **ѣ** И идѡхъ вси написатисѡ, кождо во своѣи градъ. **Ѥ** Взыде же и ѡисифъ ѡ галїенъ, и зъ града назарѣта во иудею, во градъ давидовъ, ѡже нарицѡется вндлеемъ, занѣ быти ѣмѣ ѡ домѣ и отѣчества давидова, **Ѧ** Написатисѡ съ марїею ѡбрѣченѡю ѣмѣ женѡю, ищюю непраздною. **Ѧ** Бысть же ѣгда быша тамъ, исполнишасѡ днѣ родити ѣн. **ѧ** И роди сѣа своегѡ первенца, и повїтз ѣгѡ, и положи ѣгѡ въ яслехъ: занѣ не бѣ ѡмъ мѣста во ѡбїтелн. **[Ѣ]** И И пастырїе бѣхъ въ тѡйже странѣ бдѡще, и стрегѡще стражѣ ноцнѡю ѡ стадѣ своѣмъ. **Ѥ** И сѣ аггѡлз гднѣ стѣа въ нѣхъ, и слава гднѡ ѡсїа ѡхъ: и оубоашасѡ страхомъ велїимъ. **ѣ** И рече ѡмъ аггѡлз: не бѡитесѡ, сѣ во благовѣствѣю вамъ радость велїю, ѡже бѣдетъ всѣмъ людемъ. **ѧ** Иѡкѡ родиасѡ вамъ днѣсь сїсъ, ѡже ѣсть хрїтѡсъ гдѣ, во градѣ давидовѣ. **Ѣ** И сѣ вамъ знаменїе: ѡбращете младенецъ повїтзъ, лежащъ въ яслехъ. **ѣ** И внезапно бысть со аггѡломъ множество вѡнѣ нѣныхъ, хвалѡщнхъ бѣа, и глаголющнхъ: **Ѥ** Слава въ вышннхъ бѣгѣ, и на землѣ мїрѣ, во члѣвцѣхъ бѣговоленїе. **Ѧ** И бысть ѡкѡ ѡндѡша ѡ нѣхъ на нѣо аггѡлн, и члѣвцы пастырїе рѣша дрѣгъ ко дрѣгѣ: прїидемъ до вндлеема, и внднмъ глаголъ сѣй бывшїи, ѡже гдѣ сказа намъ. **Ѧ** И прїидѡша поспѣшшесѡ, и ѡбрѣтѡша марїамъ же и ѡисифа: и младенецъ лежащъ во яслехъ. **ѧ** Вндѣвшѣ же сказаша ѡ глаголѣ глаголанномъ ѡмъ ѡ отрочатн сѣмъ. **Ѣ** И вси слышавшїи днѣшасѡ ѡ глаголанннхъ ѡ пастырїей кз нѣмъ. **Ѥ** Марїамъ же соблюдаше всѣ глаголы сїа, слагающн въ сѣрдцы своѣмъ.

⁶Въ навечерїе рѣтвѣ хрїтѡва и на ѣ часѣ: во днѣхъ ѡнѣхъ*

(31 5) **к** **н** возвратишася⁷ пастырие, славаце и хвалаце бга ѿ всѣхъ, ꙗже слышаша и видѣша, ꙗкоже глаголаше бысть къ нимъ.

Конѣцъ навечерію ржѣтъ хрѣтова, и г-мѣ часѣ.

ка **н** егда исполнишася ѿсемь дній, да ѡбръжѣхътѣ егѡ, и нарекоша ѿма емѣ иисъ, нареченное аггломъ, прѣжде даже не зачатъ во чревѣ.

Престѣпнѣ ѡбръжанію.

кв **н** егда исполнишася днѣ ѡчищеніа егѡ по законѣ мѡѵсеѡвѣ,

(31 3) Вознесѡста егѡ^{**8} во іерусалимъ, поставити егѡ предъ гдѣмъ. **кг** [ꙗкоже есть писано въ законѣ гдѣн: ꙗкѡ всѣкъ младенецъ мужеска пола, разверзѡа ложесна, сѣго гдѣн наречѣтъ.] **кд** **н** еже дати жертвѣ, по реченномѣ въ законѣ гдѣн: двѣ горлицы илѣ двѣ птенца голубіна.

(31 4) **[г]** **ке** **н** сѣ^{**9} бѣ чловѣкъ во іерусалимѣ, емѣже ѿма сѡмеѡнъ: и чловѣкъ сѣн праведенъ, и благочестивъ, чѡа оутѣхн илѣвы: и дхъ бѣ сѣхъ въ немъ. **кс** **н** бѣ емѣ ѡбѣщано дхѡмъ сѣымъ, не видѣти смѣрти, прѣжде даже не видѣтъ хрѣта гдѣн. **кз** **н** прїиде дхѡмъ въ црковъ, и егда введѡста родитѣла ѡтроча ииса, сотвориши ѿма по ѡбычаю законномѣ ѡ немъ: **кн** **н** тѡй прїемъ егѡ на рѣкъ своєю, и блгословн бга, и рече: **кд**, Нынѣ ѡпущаешн раба твоегѡ вѣко, по глаголѣ твоемѣ съ мѣромъ: **л** ꙗкѡ видѣстѣ очн моѣ спасеніе твое, **ла** бже есн оуготовахъ предъ лицемъ всѣхъ людѣн: **лв** свѣтъ во ѡкровеніе ꙗзыкомъ, и слава людѣн твоихъ илѣ.

Конѣцъ срѣтенію на оутрени.

лг **н** бѣ іѡсифъ и мѣн егѡ чѡдѡшася ѡ глаголемыхъ ѡ немъ. **лд** **н** блгословн ѿ сѡмеѡнъ, и рече къ мрїн мѣрн егѡ: сѣ лежѣтъ сѣн на паденіе, и на востаніе многымъ во илн, и въ знаменіе прерѣкаемо: **ле** [н тебѣ же самѡн дшѣ проидетъ ѡрѣжіе,] ꙗкѡ оубѡ да ѡкрѣютѣ ѡ мнѡгъ сердецъ помышленіа. **[д]** **лс** **н** бѣ ѡнна прорѡчница, дщн фанѣлева, ѡ колѣна ѡсирова: сѣа заматорѣвшн во днѣхъ мнѡзѣхъ, жнвшн съ мужемъ седмь лѣтъ ѡ дѣвства своегѡ: **лз** **н** тѣ вдова ꙗкѡ лѣтъ ѿсмыдесѡтъ и четѣрн, ꙗже не ѡхождаше ѡ цѣркве, постѡмъ и молѣтвами слѣжащн дѣнь и нѡщъ. **лн** **н** тѣ въ тѡй часъ прѣставшн, исповѣдѡшася гдѣн, и глаголаше ѡ немъ всѣмъ чающымъ

⁷На ѡбръжаніе гдѣне, на лѣтѣргн: Во врѣма ѡно возвратишася^{*}

⁸На срѣтеніе гдѣне, на лѣтѣргн: Во врѣма ѡно, вознесѡста родитѣла ѡтроча ииса^{**}

⁹На срѣтеніе гдѣне, на оутрени, и на пѡмѡть сѡмеѡна бгѡпрїимца: Во врѣма ѡно,^{*}

нзбавленїа во ієрусалимѣ.

Конѣцъ стѣомѣ.

лѣ И ѣкѡ скончашася всѣ по законѣ гдню, возвратишася въ галїлею, во градъ свой назарѣтъ.

Чтѣ ѡверѣзанїю.

м Отроча же расташе, и крѣпашася дхѡмъ, исполнашася премудрости: и блгодать бжїа бѣ на немъ.

Конѣцъ срѣтенїю на лїтѣргїи.

ма И хождаша родїтѣла ѣгѡ на всѣко лѣто во ієрусалимъ, въ праздникъ пасхи. **мв** И ѣгда бысть двюнадесятѣ лѣтъ, восходѣшымъ ѣмъ во ієрусалимъ по ѡбичаю праздника: **мг** И скончавшеся дни, и возвращающымся ѣмъ, ѡста отрѡкъ ѣнсъ во ієрусалимѣ, и не разѡмѣ ѡнѡфъ и мѣн ѣгѡ. **мд** Ииѣвша же ѣгѡ во дрѣжнѣ ѡца, предѡста днѣ пѣтъ, и искарѣта ѣгѡ во еродннцѣхъ, и въ знаемыхъ. **ме** И не ѡверѣтша ѣгѡ, возвратишася во ієрусалимъ, разыскающа ѣгѡ. **мс** И бысть по трїехъ днѣхъ, ѡверѣтѡста ѣгѡ въ цѣркѡнѣ, сѣдѣща посредѣ оучїтелей, и послѣшающа ѣхъ, и вопрошающа ѣхъ. **мз** Оужасѣхъ же всѣ послѣшающїи ѣгѡ, ѡ разѡмѣ и ѡ ѡверѣтѣхъ ѣгѡ. **мн** И видѣвша ѣгѡ, дивнѡстася, и къ немѣ мѣн ѣгѡ рече: чѣдо, что сотвори на ма чѣкѡ; се ѡтецъ твоѡ, и ѣзъ болаща икахома тебе. **мд** И рече къ нѣма: что ѣкѡ искарѣта мене; не вѣста ли, ѣкѡ въ тѣхъ, ѣже ѡца моего, достѡнтъ быти мнѣ; **н** И тѣ не разѡмѣста глагола, ѣже глагола ѣма. **на** И сииде съ нѣма, и прїиде въ назарѣтъ, и бѣ повинѣася ѣма: и мѣн ѣгѡ соблюдаше всѣ глаголы ѣа въ сѣрдцы своемъ. **нв** И ѣнсъ препѣваше премудрѡстїю и вѡзрастомъ, и блгодѣтїю ѡ бга и чѡлѡвѣкъ.

Конѣцъ ѡверѣзанїю.

Глава г.

(3а .а) **а** Въ пѣтое же¹⁰ надесятѣ лѣто владычества тѣверїа кѣсаря: ѡбладающѣ понтїйскомѣ пїлатѣ іудѣею, и четвертовластствѣющѣ галїлею ѣрѡдѣ: фїліппѣ же, братѣ ѣгѡ, четвертовластствѣющѣ тѣрїею и трахонїтскою странѡю: и лѣсанїю лѡлїннїею четвертовластствѣющѣ: **б** При архїерѣн ѣннѣ и каїафѣ, бысть глаголъ бжїи ко іѡаннѣ, захарїинѣ сынѣ, въ пѣтыни. **в** И прїиде во всю странѣ іорданскѣю, проповѣдаа крѣщенїе покаанїа, во ѡставленїе грѣхѡвъ. **а**

¹⁰ Въ напечатанїи бгѡдѣленїа: Въ пѣтое*

И́акоже ѣсть пи́сано въ кни́зѣ словѣсъ нса́и проро́ка, глаго́люща: гла́сѣ вопі́ющагѡ
въ пѣсты́ни, о́угото́вайте пѣть гд́нь, пра́вы творі́те стѣзи ѣгѡ. **Ѣ** Вса́ка дѣбрь
нспóлнитца, н вса́ка гора̀ н холмъ смнрѣтца: н бѣдѣтъ стропѡ́тнаѡ въ прѣваѡ н
острѣи въ пѣти́ глѣдкн. **Ѥ** Н о́узрнѣтъ вса́ка плѡть спасѣніе бж́іе. **Ѧ** Глаго́лаше же
нсходѣ́щымъ наро́дѡмъ крестнѣтца ѡ негѡ: порождѣ́ніѡ ѣхі́днаѡ, ктѡ сказа̀
ва́мъ бѣжа́ти ѡ гра́дѣщагѡ гнѣва; **н** сотвори́те о́убо плоды́ достѡ́йны
пока́ніѡ, н не начинѣ́йте глаго́лати въ себѣ: о́тца́ н мамы́ авра́ма. глаго́лю бо
ва́мъ, іакѡ мо́жетъ бгъ ѡ ка́меніѡ сегѡ воздвн́гнѣти ча́да авра́амѡ. **Ѧ** О́ужѣ бо
н стѣкнра при ко́рени дрѣва лежнѣтъ: вса́ко о́убо дрѣво, не творѣ́щее пло́да добра̀,
поубкѣ́етца, н во о́гнь вметѣ́етца. **[Ѥ]** **Ѧ** Н вопроша́хѡ ѣго̀ наро́дн, глаго́люще:
что̀ о́убо сотвори́мъ; **Ѧ** ѡвѣща́въ же, глаго́ла нмъ: нмѣ́ѡ двѣ рн́зѣ, да
пода́тъ ннмѣ́щемѡ, н нмѣ́ѡ брѣшна, та́кожде да творнѣтъ. **Ѧ** Прндо́ша же н
мытарн крестнѣтца ѡ негѡ, н рѣша къ немѡ: о́учнтелю, что̀ сотвори́мъ; **Ѧ**
о́нъ же речѐ къ нмъ: ннчто́же бо́ле ѡ повелѣ́ннагѡ ва́мъ твори́те. **Ѧ**
Вопроша́хѡ же ѣго̀ н во́ннн, глаго́люще: н мы́ что̀ сотвори́мъ; н речѐ къ нмъ:
ннкогѡ́же ѡбѣ́дите, нн ѡклеветавѣ́йте: н дово́льнн бѣ́дите ѡбро́кн ва́шннн. **Ѣ**
Ча́ющымъ же лю́демъ, н помышлѣ́ющымъ всѣ́мъ въ сердца́хъ сво́ихъ ѡ іѡ́аннѣ,
ѣда̀ то́н ѣсть хр́тѡсъ; **Ѥ** ѡвѣщавѣ́ше іѡ́аннъ всѣ́мъ глаго́ла: ѡ́зѡ о́убо водо́ю
крещѣ́ю вы: гра́дѣтъ же крѣ́плнй менѐ, ѣмѣ́же нѣ́сь достѡ́ннъ ѡрѣ́шнті ремѣ́нь
сапогѡ ѣгѡ, то́н вы крестнѣ́тъ дхѡмъ стѣ́ымъ н о́гнемъ. **Ѧ** Ѣмѣ́же лопѣ́та въ
рдкѡ ѣгѡ, н потребе́тъ гѡмнѡ̀ своѡ, н собере́тъ пшеннѣ́цѡ въ жн́тннцѡ своѡ:
плѣ́вы же сожжѣ́тъ о́гнемъ негасѣ́ющнмъ. **н** Мнѡ́га же о́убо н нна, о́утѣ́шѣѡ,
благовѣ́стковѣ́ше лю́демъ.

КОНЕЦЪ НАВЕЧЕРІЮ БГОАВЛЕНІА.

(3Ѧ Ѧ) **Ѧ** И́рвадъ же четвѣртовла́стннкъ ѡблнча́емъ ѡ негѡ^{*11} ѡ нрѡдѣ́ѣ
женѣ́ брѣ́та своегѡ, н ѡ всѣ́хъ, іакѣ сотворн слѡ́вѡ нрѡдъ: **Ѧ** Прнложн н снѣ на́
всѣ́мн, н затворн іѡ́анна въ темннцѣ́. **Ѧ** Бы́сть же ѣгда̀ крестнѣ́шаѡ всн лю́дїе,
н ннѣ́ крещшѡѡ н мола́щѡѡ, ѡвѣ́рзѡѡ нѣо. **Ѧ** Н сннѣ дхъ стѣ́ын тѣ́лѣ́снымъ
ѡбразѡмъ, іакѡ гѡлѡ́бъ на́нь, н гла́сѣ ѣз нѣ́ѣ бы́сть, глаго́ла: ты ѣ́си снъ мо́н
возлю́бленнн, ѡ тѣ́бѣ благово́лнхъ.

КОНЕЦЪ ПОНЕДѢЛЬНИКѢ.

¹¹ **Понедѣльннкъ нн недѣ́лн:** Во вре́мѡ о́но, нрѡдъ четвѣртовла́стннкъ ѡблнча́емъ ѡ іѡ́анна*

(3^а 11) К҃Г Н҃ Т҃О҃Й Б҃Г҃ І҃И҃С҃^{**12} І҃АК҃В Л҃Б҃Т҃В҃М҃З Т҃Р҃ІД҃ЕС҃АТ҃Ь НАЧ҃ИНА́А, СЫ́Й, І҃АК҃В МНІ́МЬ, СЫ́З І҃ОС҃ИФ҃ОВ҃З, Н҃ЛІ́ЕВ҃З, К҃Д Мат҃тѣ́а́тов҃з, Леві́ннз, Мелх́иннз, Іа́ннѣ́евз, Іо́сифовз, К҃Е Маттѣ́а́іевз, Амв́осовз, Наѣ́мовз, Е́лі́мовз, Нагѓеовз, К҃С Мала́довз, Маттѣ́а́іевз, Се́меі́евз, Іо́сифовз, Іѣ́дннз, К҃З Іо́аннѣ́ановз, Рн́сѣ́евз, Зо́ровѣ́елевз, Сала́дї́илевз, Ннр́іевз, К҃Н Мелх́іевз, А́дді́евз, Квѣ́амовз, Е́лмвѣ́амовз, Нр́овз, К҃Д Іосі́евз, Е́ліезе́ровз, Іо́рї́амовз, Маттѣ́а́товз, Леві́ннз, А́ Сѹ́меѡ́новз, Іѣ́дннз, Іо́сифовз, Іо́нѣ́ановз, Е́ліакі́амовз, А́а Меле́евз, Маї́нѣ́ановз, Маттѣ́а́іевз, На́ддѣ́ановз, Даві́довз, А́в Іесе́евз, У́внѣ́довз, Во́озовз, Салмв́оновз, Наасв́оновз, А́Г І́мїна́дѣ́овз, А́рѣ́амовз, Іо́рѣ́амовз, Е́срѡ́мовз, Фарѣ́совз, Іѣ́дннз, А́Д Іа́квель, Іса́іковз, Авра́амовз, Дара́новз, Нахв́оровз, А́Е Герѣ́ховз, Рага́бовз, Фале́ковз, Е́ве́ровз, Сала́новз, А́С Каї́нѣ́ановз, А́рфаѣ́адовз, Сї́мовз, Нѡ́евз, Ламѣ́ховз, А́З Маддѣ́іевз, Е́нѡ́ховз, Іа́редовз, Малеле́иловз, Каї́нѣ́ановз, А́Н Е́нѡ́совз, Сї́довз, А́дѣ́амовз, Б҃ЖІ́Й.

Глава ҃.

(3^а 11) [3] А́ І҃И҃С҃ ЖЕ НІ́ПОЛНЬ Д҃Х҃А С҃Т҃А, ВОЗВРАТНІ́СѦ^{*13} У́ ІО́РДА́НА, Н҃ ВЕДА́ШЕСѦ Д҃Х҃ОМ҃З ВЗ ПѢ́С҃ТЫ́НЮ,

КОНЕ́ЦЪ ВТО́РНИК҃У.

Б҃ Днї́й четвѣ́рнде́сѦть нсклѡ́шѣ́емь У́ дї́авола, н не і҃а҃стѣ́з ннчесѡ́же во днї́ тѣ́йн: н скончѣ́вшымѣ́а нмз, послѣ́днѣ́ взалкѣ́. Г҃ Н҃ рече́ е́мѣ́ дї́аволз: а́ще снз е́сн б҃жї́й, рцѣ́ ка́меневи́ семѣ́, да е́детѣ́з хлѣ́бз. А́ Н҃ ѡ́вѣ́щѣ́авз і҃исз кз немѣ́, глаго́ла: пї́сано е́сть, і҃акв не ѡ́ хлѣ́бѣ́ е́дї́номз жн́вз е́детѣ́з челоуѣ́кз, но ѡ́ вѣ́акомз глаго́лѣ́ б҃жї́н. Е́ Н҃ возвѣ́дз е́го́ дї́аволз на горѣ́ высокѣ́, показѣ́ е́мѣ́ вѣ́а цр҃твї́а вселѣ́нныѣ́а вз часѣ́¹⁴ вре́меннѣ́. С҃ Н҃ рече́ е́мѣ́ дї́аволз: тебѣ́ дѣ́амз влѣ́сть сїю́ всю́, н сла́вѣ́ нхз, і҃акв мнѣ́ преда́на е́сть, н е́мѣ́же а́ще хоцѣ́ дѣ́амз ю́. З҃ Ты́ о́убо а́ще поклони́шиѣ́а предо́ мнѡ́ю, е́дѣ́тѣ́з тебѣ́ вѣ́а. Н҃ Н҃ ѡ́вѣ́щѣ́авз рече́ е́мѣ́ і҃исз: ндѣ́ за мнѡ́ю сѣ́танѣ́. пї́сано е́сть: поклони́шиѣ́а гдѣ́ е́гѣ́ твоѣ́мѣ́, н томѣ́ е́дї́номѣ́ послѣ́жншн. А́ Н҃ ведѣ́ е́го́ во іеру́салї́мз, н поста́ви е́го́ на крнлѣ́ церкѡ́внѣ́мз, н рече́ е́мѣ́: а́ще снз е́сн б҃жї́й, вѣ́рзні́ѣ́а ѡ́сїю́дѣ́ до́лѣ́. Г҃ Пї́сано бо е́сть, і҃акв а́гг҃лѡ́мз сво́імз заповѣ́сть ѡ́ тебѣ́, сохрани́ти тѣ́а: А́И Н҃ на рѣ́ка́хз во́змѣ́тѣ́з тѣ́а, да не когда́ преткне́ши ѡ́ ка́мень но́гѣ́ твоѡ́. В҃И Н҃

¹²Вторникз нн недѣ́лн: Во вре́мѣ́а Ѧно, б҃г҃ і҃исз^{**}

¹³Средѣ́а нн недѣ́лн: Во вре́мѣ́а Ѧно, возвратнї́ѣ́а і҃исз нпѡ́лнѣ́ д҃х҃а с҃т҃а^{*}

¹⁴четвѣ́

ѡвѣщавъ рече ѿ мѹ іисъ: ѡакъ рече но ѿтъ, не икъдешн гда бга твоегѡ. **ѳ** И скончавъ все икъдшеніе діаволъ, ѡнде ѡ негѡ до време не. **ѿ** И возвратиса іисъ въ силѣ дхѡвнѣн въ галілею, и вѣсть иъзде по всеі странѣ ѡ немъ. **ѿ** И тоі оучаше на сонмицахъ ихъ, славномъ всемі.

Конѣцъ средѣ.

(3ѿ ѳ) **ѿ** И пріиде^{*15} въ назарѣтъ, и дѣже бѣ воспитанъ: и вниде по обѣчю своему въ день свѣѡтннй въ сонмище, и воста честн. **ѿ** И даша ѿ мѹ кннгѹ исайн пророка, и разгнѡвъ кннгѹ, ѡверѣте мѣсто, и дѣже бѣ написано: **и** дхъ гднъ на мнѣ, ѿгѡже радн помаза ма благовѣстнтіи ннцымъ, посла ма, ищѣлнтіи сокрѡщеннымъ серцемъ, проповѣдати плѣнѣннымъ ѡпѡщеніе, и слѣпымъ прозрѣніе, ѡпѡстнтіи сокрѡщеннымъ во ѡрадѹ. **ѿ** Проповѣдати лѣто гднѣ пріятно. **к** И согнѡвъ кннгѹ, ѡдавъ слъзѣ, сѣде: и всемъ въ сонмици очн бѣхѹ зраще нанъ. **ка** И начатъ глаголати къ нимъ: ѡакъ днѣсь свѣстса пнсаніе сіе во оушю вашою. **кв** И всн свидѣтельствовахѹ ѿ мѹ.

(3ѿ ѿ) И двлѡхѡса ѡ словесѣхъ благодѣти, и ходѡщнхъ иъ оусть ѿгѡ.

Конѣцъ четвѣркѹ и ноѡмомъ лѣтѹ.

^{*16} и глаголахѹ: не сеі ли ѿтъ снъ іѡсифовъ; **кг** И рече къ нимъ: всѡкъ речѣте мн прнтѹ сію, врачѹ ищѣлнса самъ: ѿнка слышавомъ бѡвшамъ въ капернаѡмѣ, сотворн и здѣ во ѡтѣчествн своемъ. **кд** Рече же: амнн глаголю вамъ, ѡакъ нн котѡрыи пророкъ пріятенъ ѿтъ во ѡтѣчествн своемъ. **ке** Поистнннѣ же глаголю вамъ: многи вдовнцы бѣша во днн илнныи во илан, ѿгда заключнса небо трн лѣта и мѡцъ шѣсть, ѡакъ бѡсть глѡдъ великъ по всеі землн. **кс** И нн ко ѿднѡй ихъ посланъ бѡсть илн, токмѡ въ сарѣптѹ сідѡнскѡю, къ женѣ вдовнцѣ. **кз** И мнози прокажѣнн бѣхѹ при ѿлссѣн пророцѣ во илан: и нн ѿдннъ же ѡ нхъ ѡчнстнса, токмѡ нееманъ сѹрннннъ. **кн** И исполнншаса всн ѡростн въ сонмици, слышавшн сн. **кд** И воставше, иъгнаша ѿгѡ вѡнъ иъ града: и ведѡша ѿгѡ до верхѹ горы, на нейже градъ ихъ созданъ бѡше, да бѡша ѿгѡ ннзрнншли. **л** Онъ же прошѣдъ посредеі ихъ и давше.

Конѣцъ пѡткѹ и сѳѡмѹ.

(3ѿ ѿ) **[и]** ла И сннде въ капернаѡмъ, градъ галілеискн: и бѣ оучѡ ихъ въ

¹⁵ Четвѣртѡкъ ии недѣлн: Во врема оно, пріиде іисъ* сіе же и септѣмвриѡ ѿ, ноѡмомъ лѣтѹ.

¹⁶ Пѡтѡкъ ии недѣлн: Во врема оно, двлѡхѡса народн ѡ словесѣхъ блгодѣти, и ходѡщнхъ иъ оусть іисѡвыхъ* сіе же и пророкъ илн.

сѸбевѡты.*¹⁷ **лв** И о҃ужае́хѸса ѡ о҃уче́нїи ѡгѡ, ꙗ́кѡ со вла́стїю бѣ́ сло́во ѡгѡ. **лг** И въз со́нмищи бѣ́ чело́вѣкѡ, и́мыи дрѸхъ бѣ́са нечїста, и́ возопї гла́сомъ вѣ́лїиѡ, **лд** Глаго́ла: ѡста́ви, что́ на́мъ и́ тебе́ и́исе наза́рѡнїне; прїше́лъ є́си погубѣ́ти на́с: вѣ́мъ тѡ, кто́ є́си стѣ́иѡ бѣ́жїи. **ле** И запрети́ є́мѸ и́исъ, глаго́ла: премо́лчи, и́ и́зыди и́з негѡ. и́ поведе́рѡ є́го бѣ́ез посредѣ́, и́зыде́ и́з негѡ, ни́какоже вре́дївъ є́го. **лз** И бы́сть о҃ужасъ на вѣ́хъ, и́ стаза́хѸса дрѸгъ ко дрѸгѸ, глаго́люще: что́ сло́во сїе́, ꙗ́кѡ вла́стїю и́ сі́лою вѣ́лїтѡ нечїстѡмъ дрѸховѡмъ, и́ и́сходѡтѡ;

Конецъ сѸбевѡтѣ.

(31̄ 51) [**л**] **лз** И и́сходѡ́ше гла́съ ѡ́ не́мъ во вѣ́ско мѣ́сто стѡранї. **ли** Восста́въ же и́з со́нмища, вни́де въз до́мъ сі́мѡновъ.*¹⁸ тѣ́ща же сі́мѡнова бѣ́ ѡдѣрѡма ѡ́гнеѡмъ вѣ́лїиѡ, и́ моли́ша є́го ѡ́ не́и. **лд** И ста́въ на́д не́ю, запрети́ ѡ́гни, и́ ѡста́ви ю́: ѡ́бїе же восста́вши сѡ́жаше и́мъ. **ле** Заходѡ́щъ же со́лнцѸ, вси́ є́лїцы и́мѣ́ахѸ бола́щыѡ неа́дгї разлї́чнѡмї, прївожда́хѸ и́хъ къ не́мѸ: ѡ́нъ же на є́дїномъ коегѡ́ждо и́хъ рѡ́цѣ (л. рѡ́ ѡ́б.) возлѡ́жъ, и́сцѣла́ше и́хъ. **ла** И́сходѡ́хѸ же и́ бѣ́си ѡ́ мно́гїхъ вопїю́ще и́ глаго́люще: ꙗ́кѡ ты́ є́си хрї́то́съ сїѡ бѣ́жїи. и́ запреца́а не да́ше и́мъ глаго́лати, ꙗ́кѡ вѣ́дахѸ хрї́та са́маго сѡ́ща. **лв** Бы́вшъ же днї и́зше́дъ и́де въз пѡ́сто мѣ́сто: и́ наро́дї и́ска́хѸ є́го, и́ прїидѡ́ша до негѡ, и́ держа́хѸса є́гѡ, да не бы́ ѡ́ше́лъ ѡ́ нїхъ. **лг** ѡ́нъ же рече́ къ нїмъ: ꙗ́кѡ и́ дрѸгїмъ градо́вѡмъ благо́вѣстїтї мнї подо́бѣтѡ црї́твїе бѣ́жїе, ꙗ́кѡ на сїе́ по́сланъ є́смь. **лд** И бѣ́ проповѣ́даа на со́нмищахъ галїле́йскїхъ.

Конецъ понеде́льникѸ.

Глава́ 5̄.

(31̄ 31) [**л**] **а** Бы́сть же належа́щъ є́мѸ наро́дѸ, да бы́ша слы́шали сло́во бѣ́жїе, и́ то́и бѣ́ сто́а*¹⁹ прї є́зерѣ́ генисарѣ́тскѣ́: **б** И вни́дѣ два́ кораблѡ́ сто́аща прї є́зерѣ́: ры́барїе же ѡ́ше́дше ѡ́ не́ю, и́змыва́хѸ мре́жїи. **в** Влѣ́зъ же въз є́дїнъ ѡ́ кораблю́, и́же бѣ́ сі́мѡновъ, моли́ є́го ѡ́ землї ѡ́стѸпнїтї ма́лѡ: и́ сѣ́дъ о҃уча́ше и́з кораблѡ́ наро́ды. **д** И́коже прѣста́ глаго́ла, рече́ къ сі́мѡнѸ: постѸпнї во

¹⁷ **СѸбевѡта и́и неде́лї:** Во вре́ма ѡ́но, снїде́ и́исъ въз каперна́Ѹмъ гра́дъ галїле́йскїи, и́ бѣ́ о҃уча́ наро́ды въз сѸбевѡты*

¹⁸ **Понеде́льникъ дї неде́лї:** Во вре́ма ѡ́но, вни́де и́исъ въз до́мъ сі́мѡновъ, и́ и́сходѡ́ше гла́съ ѡ́ не́мъ во вѣ́ско мѣ́сто стѡранї.**

¹⁹ **Неде́ла и́и:** Во вре́ма ѡ́но, сто́аше и́исъ*

глубенѸ, ѿ вѣрзните мрѣжи вѡша въ ловитѣх. **Ѹ** И ѡвѣщавъ сѡмнѣх рече ѸмѸ: настѡвниче, ѡбнѡчь всю трѸждшею, ннчесѡже ѡхомъ: по глаголѸ же твоѡмѸ вѣрѸ мрѣжѸ. **ѹ** И се сотворше, ѡша мнѡжество рѣбѣх мнѡго, протерзѡшею же мрѣжа ѡхъ. **Ѻ** И поманѸша причѡстникѡмъ, ѡже вѣхѸ во дрѸзѣмъ кораблѣ, да пришедше помѡгѸтъ ѡмъ: ѿ прѣдѡша, ѿ ѡполниша ѡба кораблѡ, ѡкѡ погрѸжатисѡ ѡма. **ѻ** Видѣвъ же сѡмнѣх пѣтрѣх, припадѣ къ колѣнома ѡсовѡма, глаголѡ: ѡзѣиди ѡ мене, ѡкѡ мѡжѣх грѣшенъ Ѹемъ, гдѣ. **Ѽ** ОѸжасѣх во ѡдержѡше Ѹгѡ ѿ всѡ Ѹщыѡ съ нѡмъ, ѡ ловитѣх рѣбѣх, ѡже ѡша: **ѽ** Такожде же ѡкѡва ѿ ѡанна, сына зеведѣѡва, ѡже вѣста ѡбѣщника сѡмнѡвн. ѿ рече къ сѡмнѣх ѡнсъ: не бѡисѡ, ѡселѣх бѸдешн челѡвѣкн лѡвѡ. **ѿ** И ѡзвлѣкше ѡба кораблѡ на зѣмлю, ѡстѡвльше всѡ въ слѣдъ Ѹгѡ ѡдѡша.

Конѣцъ недѣлн.

(3ѡ ѡ) **ѿ** И вѣсть Ѹгдѡ^{*20} вѣ ѡнсъ во Ѹдѣномъ ѡ градѡвѣх, ѿ се мѡжѣх ѡполнь прокаженѡ: ѿ видѣвъ ѡнса, падъ ницъ молѡсѡ ѸмѸ, глаголѡ: гдѣ, ѡще хѡщешн, мѡжешн ма ѡчнстнтн. **ѿ** И простѣрѣх рѣкѸ, когнѸ Ѹгѡ, рѣкѣх: хѡщѸ, ѡчнстнсѡ. ѿ ѡбѣе проказа ѡнде ѡ негѡ. **ѿ** И тѡн заповѣда ѸмѸ никѡмѸже повѣдатн: но шѣдъ покаженѡ ѡрѣѡвн, ѿ прннесѣ ѡ ѡчнщенѣн твоѡмъ, ѡкоже повелѣ мѡѸсѣѣ, во свѣдѣтельство ѡмъ. **ѿ** Прохождаше же пѡче слѡво ѡ немъ: ѿ сѡждахѸсѡ народн мнѡзи слышатн, ѿ цѣлѣнтисѡ ѡ негѡ ѡ недѸгъ своѡхъ. **ѿ** Тѡнже вѣ ѡходѡ въ пѸстыню, ѿ молѡсѡ.

Конѣцъ втѡрникѸ.

(3ѡ ѡ) **ѿ** И вѣсть во Ѹдѣнъ ѡ днѣн, ѿ тѡн вѣ ѡчѡ:^{*21} ѿ вѣхѸ сѣдѡще фарѣсѣ ѿ законодѣчнтелѣе, ѡже вѣхѸ прншли ѡ всѡкѣмъ вѣсн галѣлѣйскѣм, ѿ ѡдѣйсѣм, ѿ ѡрѸсалѣмскѣм: ѿ сѣла гдѣмъ вѣ ѡцѣлѡющн ѡхъ. **[ѿ]** **ѿ** И се мѡжѣе носѡще на ѡдрѣ челѡвѣка, ѡже вѣхѣ разслабленъ: ѿ ѡскѡхѸ внестн Ѹгѡ, ѿ положнтн прѣдъ нѡмъ. **ѿ** И не ѡвѣртше кѸдѣх внестн Ѹгѡ, народа радн, взлѣзше на храмъ, сѡвѡзѣх ѡкѸдѣлы^{*22} ннзвѣснша Ѹгѡ со ѡдрѡмъ на средѸ прѣдъ ѡнса. **ѿ** И видѣвъ вѣрѸ ѡхъ, рече ѸмѸ: челѡвѣче, ѡстѡвляѸтъ тн сѡ грѣсн твоѡ. **ѿ** И начѡша помышлѡтн кнѣжннцы ѿ фарѣсѣх, глаголѡще: ктѡ Ѹсть сѣн, ѡже глаголѣтъхъ хѸльѣ; ктѡ мѡжетъхъ ѡстѡвлятн грѣхн, тѡкѡмъ Ѹдѣнъ бѣх; **ѿ**

²⁰ Втѡрникъ ѡ недѣлн: Во вѣремѡ ѡно,*

²¹ СѸбѡѡта ѡ недѣлн: Во вѣремѡ ѡно, вѣхѣ ѡчѡ ѡнсъ*

²² крѡвѣх ѡкѸдѣльнѡнѸ

Разумѣвъ же іисъ помышлѣніа ѿхъ, ѡвѣщавъ рече къ нѣмъ: что помышлѣете въ сердцахъ вашихъ; **кѢ** Что ѣсть оудобѣе рещи: ѡставлѣютъ ти са грѣшн твои; нлн рещи: востѣни и ходи; **кѢ** Но да оувѣстѣе, іакъ влѣтъ ѿмать сѣхъ чловѣческѣи на землн ѡпущѣти грѣхн, рече разслабленномъ: тебѣ глаголю, востѣни и возмн ѡдръ твоѣ, и ндн въ домъ твоѣ. **кѢ** И ѡбѣе востѣвъ предъ нѣмн, взѣмъ на нѣмже лежаше, нде въ домъ своѣ, слава бѣа. **(вто)** **кѢ** И оужасъ прѣйтъ всѣ, и славлхъ бѣа, и исполнишася стѣха, глаголюще: іакъ видѣхомъ преславноа днѣсь.

Конѣцъ свѣѡтѣ.

(зѣ к) **[д]** **кѢ** И посѣмъ нзыде, и оузрѣ^{*23} мытарѣ, именовъ левію, сѣдѣща на мытницѣ, и рече емъ ндн по мнѣ. **кѢ** И ѡставль всѣ, востѣвъ ко слѣдъ емъ нде. **кѢ** И сотвори чрежденіе веліе левіи емъ въ домъ своѣмъ, и бѣ народъ мытарей многъ, и ннѣхъ, нже бѣхъ съ нѣмъ возлежаще. **л** И роптѣхъ книжницы на него и фарісеѣ, ко оучнкѡмъ емъ глаголюще: почто съ мытарн и грѣшникн іастѣ и пїетѣ; **ла** И ѡвѣщавъ іисъ рече къ нѣмъ: не трѣбуютъ здравіи врачѣ, но болаціи. **лв** Не прїндѡхъ призвѣти праведныхъ, но грѣшныа въ покаѣніе.

Конѣцъ свѣѡтѣ.

(зѣ ка) **лг** **о**нн же рѣша къ немъ:^{**24} почто оученицы іѡанновы постѣтѣа чѣстѡ, и молитвы творѣтъ, такожде и фарісеѣстѣи, а твоѣ іадѣтъ и пїютъ; **лд** **о**нъ же рече къ нѣмъ: едѣа можете сыны брачныа, дондеже женихъ съ нѣмн ѣсть, сотворити постѣтѣа; **лѢ** Прїндѣтъ же днѣ, егда ѡѣтъ бѣдетъ ѡ нѣхъ женихъ, и тогда постѣтѣа въ тѣа днн. **лз** Глаголаше же и прѣтѣ къ нѣмъ: іакъ никтоже прѣставленіа рѣзы нѡвы прѣставлѣетъ на рѣзъ вѣтхъ: ѡще ли же нн, и нѡвѡю раздерѣтъ, и вѣтѣн не согладетъ еже ѡ нѡвагѡ. **лз** И никтоже вливѣетъ вїнѡ нѡва въ мѣхн вѣтхн: ѡще ли же нн, растѡргнетъ нѡвое вїно мѣхн, и сѣмо нзліетѣа, и мѣхн погнѣндѣтъ. **лн** Но вїно нѡвое въ мѣхн нѡвы вливѣти²⁵, и ѡбоѣ соблюдетѣа. **лд** И никтоже пнвъ вѣтхѡе, ѡбѣе хѡщѣтъ нѡвомъ: глаголетъ бо, вѣтхѡе лѣчше ѣсть.

Конѣцъ средѣ.

²³ **Свѣѡта к недѣли:** Во врѣмѣ оно, преходѣ іисъ, оузрѣ*

²⁴ **Средѣ дн недѣли:** Во врѣмѣ оно, прѣстѣпнша фарісеѣн ко іисъ, глаголюще:**

²⁵ вливѣти подобѣетъ

Глава 5.

(3а кв) **А** БЫСТЬ же възсвѣвѣтъ второпѣрвѣю нѣнѣ ѿмѣ²⁶ сквозѣ сѣаніа: и восторгѣхъ оучицы ѿгѡ клѣсы, и гадѣхъ, стирѣюще рѣкѣмн. **Б** Нѣцын же ѡ фарісеѣн рѣша нѣмз: что творитѣ, ѿгѡже не достѡнтз творѣнн възсвѣвѣты; **Г** И ѡвѣщавз іисз речѣ кз нѣмз: ни лѣ сегѡ члѣнѣ естѣ, ѣже сотворѣ дѣдз, ѿгдѣ възакѣса сѣмз, и нѣже сз нѣмз сѣщѣн; **Д** Какѡ вниде въз дѡмз бѣжѣн, и хлѣбы предложѣнн възѣмз, и гадѣ, и дадѣ и сѣщѣмз сз нѣмз, нѣже не достѡмше гѣстн, тѡкмѡ ѿдѣнѣмз іерѣемз; **Е** И глаголѣше нѣмз: гѣкѡ гдѣ естѣ снз члѣвѣческѣн и свѣвѣтѣ. **Ж** БЫСТЬ же и въз дрѣвѣю свѣвѣтѣ внити ѿмѣ въз сѡннице, и оучитн: **[Е]** и бѣ тамѡ чловѣкз, и рѣкѣ ѿмѣ деснѣа бѣ сѣхѣ. **З** Назрѣхъ же книжницы и фарісеѣн, ѣще възсвѣвѣтѣ и сѣщѣлѣтз, да ѡбращѣтз рѣчь нанѣ. И ѡнз же вѣдѣше помышлѣннѣа нѣхз, и речѣ чловѣкѣ нѣмѣщемѣ сѣхѣ рѣкѣ: востѣнн, и стѣнн посредѣ. ѡнз же востѣвз, стѣ. **Д** Речѣ же іисз кз нѣмз: вопрошѣ вы, что достѡнтз възсвѣвѣты, добрѡ творѣнн, илѣ слѡ творѣнн; дѣшѣ спастн, илѣ погѣбѣнн; ѡнѣ же ѡмолчѣша. **Г** И въззрѣвз на всѣа нѣхз, речѣ ѿмѣ: прострѣ рѣкѣ твоѡ. ѡнз же сотворѣ тѣкѡ: и ѡтвердѣса рѣкѣ ѿгѡ зарѣва гѣкѡ дрѣвѣа.

Конецъ свѣвѣтѣ.

А И ѡнѣ же испѡлнѣша сѣ безѣмѣа, и глаголѣхъ дрѣвѣз ко дрѣвѣ: что бѣша сотворѣнн іисовн;

(3а кг) **[5]** **Б** БЫСТЬ же во днѣ тѣа, и зѣде²⁷ въз гѡрѣ помолѣтнѣса, и бѣ ѡбнѡщѣ въз молѣтѣ бѣжѣн. **Г** И ѿгдѣ бЫСТЬ дѣнь, призѣа оученикѣ своѣа, и и зѣрѣа ѡ нѣхз дванѣдѣсѣте, нѣже и апѣлы наречѣ: **Д** Сѣмѡна, ѿгѡже именовѣа петрѣа, и андрѣа брѣта ѿгѡ: іѣкѡва и іѡанна: фѣлѣппѣа и вардѡломѣа: **Е** Матѣдѣа и дѡмѣ: іѣкѡва алѣѣѣа и сѣмѡна нарѣцѣемаго знѡтѣа: **Ж** И ѡдѣ іѣкѡвѣа, и іѡдѣ іскарѣѡтѣскаго, нѣже и бЫСТЬ предѣтель.

(3а кд) **З** И зшѣдз сз нѣмн, стѣ²⁸ на мѣстѣ рѣвнѣ, и нарѡдз оучѣнѣкз ѿгѡ, и мнѡжѣство мнѡго людѣн ѡ всѣа іѡдѣн, и іерѣсалѣма, и помѡрѣа тѣрѣска и сѣдѡнека: **И** Иже прѣндѡша послѣшатн ѿгѡ, и и сѣщѣлѣтнѣса ѡ недѣвѣз своѣхз, и стѣраждѣщѣн ѡ дѣхз нечѣстѣхз, и и сѣщѣлѣхѣса. **Д** И вѣсь нарѡдз и сѣкѣше

²⁶ Свѣвѣтѣа кѣ недѣлн: Во врѣмѣа ѡно, хождѣше іисз възсвѣвѣтѣ*

²⁷ Четвертѡкз дѣ недѣлн: Во врѣмѣа ѡно, и зѣде іисз*

²⁸ Пѣтѡкз дѣ недѣлн: Во врѣмѣа ѡно, стѣ іисз** Сѣе же и препѡдѡбнымз.

прикаса́тисѧ ѿмѸ: ꙗ́кѡ сила ѿ негѡ̀ нехожда́ше, ꙗ́ нещѣла́ше всѧ̀.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКѸ.

Ѡ И́ то́й возвѣдъ о́чи свои на о́ученики свои, глаго́лаше: **[Ѡ]** блаже́нии ны́и а́хѡмъ, ꙗ́кѡ ва́ше ѣ́сть црѣтвѣе вѣ́ѣе. **Ѡа** Блаже́ни а́лчѹщи ны́иѣ, ꙗ́кѡ насы́титисѧ. блаже́ни пла́чѹщи ны́иѣ, ꙗ́кѡ возмѣ́етисѧ. **Ѡв** Блаже́ни бѣ́дете, ѣ́гда возненави́датъ ва́съ челоѱѣцы, ꙗ́ ѣ́гда разлѹча́тъ вы, ꙗ́ поно́сатъ, ꙗ́ пронеѹ́тъ ѡ́ма ва́ше ꙗ́кѡ зло, **Ѡна** челоѱѣческагѡ ра́дн. **Ѡг** Возра́дѹйтесѧ въ то́й де́нь ꙗ́ въыгра́йте: се́ бо мзда́ ва́ша мно́га на небе́си.

КОНЕЦЪ ПАТКѸ ꙗ́ ПРЕПОДѢНЫМЪ.

по сѣмъ бо твора́хѸ проро́кѡмъ о́тцы ѡ́хъ.

(Ѡа Ѡв) **Ѡд** О́баче^{*29} го́ре ва́мъ бога́тымъ, ꙗ́кѡ ѡ́ттонте о́тѣше́ниѧ ва́шегѡ³⁰. **Ѡс** Го́ре ва́мъ насы́щенни ны́иѣ, ꙗ́кѡ възлѹ́чете: го́ре ва́мъ смѣ́ющымсѧ ны́иѣ, ꙗ́кѡ възрыда́ете ꙗ́ воспла́чете. **Ѡс** Го́ре, ѣ́гда до́брѣ рекѹ́тъ ва́мъ вси челоѱѣцы: по сѣмъ бо твора́хѸ лжепроро́кѡмъ о́тцы ѡ́хъ. **Ѡз** По ва́мъ глаго́лю слы́шащымъ: лю́бите врагѣ ны́иѣ, до́брѡ твора́йте ненави́дѹщымъ ва́съ: **Ѡи** Благосло́вите кле́нѹщыѧ вы, ꙗ́ моли́тисѧ за твора́щихъ ва́мъ о́бидѹ. **Ѡд** Пѣ́ищемѸ тѧ въ ли́нѣхѸ, пода́ждь ꙗ́ дрѹгѹ: ꙗ́ ѡ́ взнима́ющагѡ тѣ рѣзѹ, ꙗ́ срачи́цѸ не возвра́ни. **Ѡ** Всѧ́комѸ же про́сѧщемѸ о́у тебе́ да́и, ꙗ́ ѡ́ взнима́ющагѡ твѡѧ не ѡ́стазѹи.

КОНЕЦЪ ПОНЕДѢЛЬНИКѸ.

(Ѡа Ѡс) **Ѡа** И́ ꙗ́коже^{*31} хо́щете да твора́тъ ва́мъ челоѱѣцы, ꙗ́ вы твора́йте ѡ́мъ та́кожде. **Ѡв** И́ ꙗ́ще лю́бите лю́бѹщыѧ вы, ка́къ ва́мъ благода́ть ѣ́сть; ꙗ́бо ꙗ́ грѣ́шницы лю́бѹщыѧ ѡ́хъ лю́бѹтъ. **Ѡг** И́ ꙗ́ще благотвора́те благотвора́щымъ ва́мъ, ка́къ ва́мъ благода́ть ѣ́сть; ꙗ́бо ꙗ́ грѣ́шницы то́жде твора́тъ. **Ѡд** И́ ꙗ́ще взаи́мъ дае́те, ѡ́ ни́хже ча́ете воспрѣ́ати, ка́къ ва́мъ благода́ть ѣ́сть; ꙗ́бо ꙗ́ грѣ́шницы грѣ́шникѡмъ взаи́мъ дава́ютъ, да воспрѣ́имѹтъ ра́внаѧ. **Ѡе** О́баче лю́бите врагѣ ны́иѣ, ꙗ́ благотвора́йте, ꙗ́ взаи́мъ да́йте, ни́чесѡ́же ча́юще. ꙗ́ бѣ́детъ мзда́ ва́ша мно́га, ꙗ́ бѣ́дете сы́нове вы́шнагѡ: ꙗ́кѡ то́й бл҃гъ ѣ́сть на **бѣзблага́тныѧ**³² ꙗ́ слы́ѧ. **Ѡс** Бѣ́дите о́убѡ мно́гѣрдн, ꙗ́коже ꙗ́ о́цъ ва́шъ

²⁹ Поне́дѢльникъ Ѡ недѢли: Рече́ гдѣ ко прише́дшымъ къ немѸ ѡ́дѣшымъ.*

³⁰ ꙗ́кѡ воспрѣ́имете о́тѣше́нїе ва́ше

³¹ НедѢла́ дѣ: Рече́ гдѣ: ꙗ́коже*

³² неблага́рныѧ

многѣрдѣзъ ѣсть.

Конѣцъ недѣли.

(3̂а̂ к̂з) ѿзъ ꙗ̅ не ѡдѣйте,^{**33} ꙗ̅ не ѡдѣтѣ вѣмъ: ꙗ̅ не ѡѡждѣйте, да не ѡѡждѣни бѣдете: ѡпѡщѣйте, ꙗ̅ ѡпѡстѣтѣ вѣмъ. **ѿн** дайте, ꙗ̅ дастѣ вѣмъ: мѣрѡ добрѡ, наткѣнѡ, ꙗ̅ потрѣенѡ, ꙗ̅ прелнвѣющѣса дадѣтѣ на лѡно вѣше: тѡю бо мѣрою, ѣюже мѣрѣте, возмѣрѣтѣ вѣмъ. **ѿд** Речѣ же прѣтчѡ нѣмъ: ѣдѣ мѡжетѣ слѣпѣцѣ слѣпцѣ водѣти; не ѡба ли вѣзъ ѣмѡ впадѣтѣса; **ѿ** Нѣсть оученикѣ на дѡ оучителемъ своѣмъ: совершенѣ же всѣкѣ бѣдетѣ ѣкоже ꙗ̅ оучитель ѣгѡ. **ѿа** Чтѡ же видѣши ѡчѣецѣ, ꙗ̅же ѣсть во ѡчѣсѣ брѣта твоегѡ: бервнѣ же, ѣже ѣсть во ѡчѣсѣ твоемъ, не чѣши; **ѿв** Или какѡ можѣши рѣцѣ брѣтѡ твоемѡ: брѣте, ѡстѣви, да нѣмѡ ѡчѣецѣ, ꙗ̅же ѣсть во ѡчѣсѣ твоемъ, сѣмъ ѡцагѡ во ѡчѣсѣ твоемъ бервнѣ не видѣ; лицемѣре, нѣмнѣ пѣрвѣе бервнѡ нѣзъ ѡчѣсѣ твоегѡ, ꙗ̅ тогда прѡзрѣши нѣзѣтнѣ ѡчѣецѣ нѣзъ ѡчѣсѣ брѣта твоегѡ. **ѿг** Нѣсть бо дрѣво добрѡ, творѣ плодѣ слѣ: ниже дрѣво слѡ, творѣ плодѣ добрѣ. **ѿд** Всѣко бо дрѣво ѡ плодѣ своегѡ познаѣтѣса: не ѡ тѣрнѣа бо чѣшѡтѣ смѡкѣ, ни ѡ кѡпннѣ ѣмлютѣ грѡздѣа. **ѿе** Благѣи чѡлѡвѣкѣ ѡ благѡгѡ сокрѡвнѣа сѣрдѣа своегѡ нѣзнѡсѣтѣ благѡе: ꙗ̅ слѣи чѡлѡвѣкѣ ѡ слѣгѡ сокрѡвнѣа сѣрдѣа своегѡ нѣзнѡсѣтѣ слѡе: ѡ нѣзѣйтѣа бо сѣрдѣа глагѡютѣ оустѣ ѣгѡ.

Конѣцъ втѡрникѡ.

(3̂а̂ к̂н) м̅с̅ Чтѡ же м̅^{*34} зѡветѣ: гдѣ, гдѣ, ꙗ̅ не творѣтѣ, ѣже глагѡлю; **м̅з** Всѣкѣ градѣи ко мнѣ, ꙗ̅ слѣишѣи словѣа моѣ, ꙗ̅ творѣа м̅, скажѡ вѣмъ, комѡ ѣсть подѡбенѣ. **м̅н** Подѡбенѣ: ѣсть чѡлѡвѣкѡ зѣждѡщѡ храмннѡ, ꙗ̅же нѣскопѣ, ꙗ̅ оуглѣнѣ, ꙗ̅ положѣ ѡсновѣнѣ на кѣмннѣ: наводнѣнѣю же бѣвѡщѡ, припадѣ рѣкѣа храмннѣ тѡи, ꙗ̅ не мѡже поколебѣти ѣа, ѡсновѣнѣа бо бѣ на кѣмннѣ. **м̅д** Слѣшавѣи же, ꙗ̅ не сотворѣвѣи, подѡбенѣ ѣсть чѡлѡвѣкѡ, создѣвѣшемѡ храмннѡ на землѣ безъ ѡсновѣнѣа: ѣнже припадѣ рѣкѣа, ꙗ̅ ѣбѣе падѣса, ꙗ̅ бѣстѣ разрѡшенѣе храмннѣа тѡѡ вѣлѣе.

Глаѡа 3̅.

(3̂а̂ к̂д) ѿ ѡгда же скончѣа всѣа глагѡлы своѣа вѣзъ слѡхнѣ людемъ, внѣде^{*35} вѣзъ капѣрнаѡмъ.

³³ Втѡрникѣа к̅ недѣли: Речѣ гдѣ: не ѡдѣте^{**}

³⁴ Среда к̅ недѣли: Речѣ гдѣ: чтѡ м̅^{*}

³⁵ Сѡбѡтѣа к̅ недѣли: Во врѣмѣа ѡно, внѣде и̅нѣз^{*}

Конѣцъ средѣ.

[И] ѿ СѳтннкѸ же нѣкоемѸ рабѸ бола̃ слѣ, ѡхотѣше³⁶ оумрѣти, ѡже бѣ емѸ чѣстенъ. **Г** Слышавъ же ѡ иисѣ, посла̃ къ немѸ старцы̃ иудейскѣа, мола̃ егѳ, ѡакѡ да пришедъ спасетъ раба̃ егѳ. **А** Онѣ же пришедше ко иисови, мола̃хѸ егѳ тощнѡ, глаголюще: ѡакѡ достѳннъ естъ, еже аще даши емѸ: **Б** Любитъ бо ѡзыкъ нашъ, ѡ соннице тоѣ созда̃ намъ. **С** Иисъ же ида̃ше съ нимн. ещѣ же емѸ не далече ещѸ ѡ храмны, посла̃ къ немѸ сѳтннкѸ дрѸги, глагола̃ емѸ: гди̃, не двѣжиса: нѣсмь бо достѳннъ, да подъ кро̀вѸ моѣ внѣдешн. **З** Темже ни себѣ достѳнна сотвори̃хъ прѣнтѣ къ тебѣ: но рцы̃ сло̀во, ѡ исцѣлѣетъ сѳтрокѸ моѣ. **И** Ибо ѡ азъ человекѸ есмь подъ владыкою оучиненъ, имѣа̃ подъ собою вѳнны, ѡ глаголю емѸ: иди̃, ѡ идетъ, ѡ дрѸгомѸ: прѣиди̃, ѡ прѣидетъ. ѡ рабѸ моемѸ: сотвори̃ сѣ, ѡ сотвори̃тъ. **А** Слышавъ же сѣа̃ иисъ чѸднса̃ емѸ, ѡ ѡбрати̃сѡ, ида̃щемѸ по немъ народѸ рече: глаголю̃ вамъ, ни во иѣли толики вѣры ѡбратѳтохъ. **Г** И ѡзврати̃сѡ посланнѣи, ѡбратѳтоша бола̃цаго раба̃ исцѣлѣвша.

Конѣцъ себѳтѣ.

(Зѳ ѳ) **[А]** **А** И бѣсть посемъ, ида̃ше³⁷ во градъ нарицаемый наинъ: ѡ съ нимъ ида̃хѸ оученицы̃ егѳѳ мнози, ѡ народъ мно́гъ. **Б** Иакоже приближисѡ ко вратѳмъ града, ѡ се̃ изнаоша̃хѸ оумѣрша̃ сына̃ еаннородна̃ матѣри̃ своеѣи, ѡ та̃ бѣ вдова: ѡ народъ ѡ града̃ мно́гъ съ неѳ. **Г** И видѣвъ ю̃ гдѣ, многѣрдова ѡ неѣ, ѡ рече̃ еи̃: не плачи. **А** И пристѸпль̃ кои̃дса̃ во сѳдръ, носѳщѣи̃ же ста̃ша. ѡ рече̃: юноше, тебѣ̃ глаголю, востани. **Б** И се̃де̃ мѣртвыи̃, ѡ начѳтъ глаголати: ѡ даде̃ егѳѳ матѣри̃ егѳѳ. **С** Прѣѳтъ же сѳтра̃хъ всѣа̃, ѡ славлѣхѸ бѣа̃, глаголюще: ѡакѡ прѳро́кѸ велѣи̃ воста̃ въ насъ, ѡ ѡакѡ посѣтѣ̃ бѣхъ люде̃и̃ свои̃хъ.

Конѣцъ недѣли.

(Зѳ ѳа) **[К]** **З** И изыде̃ сло̀во сѣ̃ по всѣи̃ иудѣи̃ ѡ немъ,^{**38} ѡ по всѣи̃ странѣ̃. **И** И ѡзвѣстнѣша̃ иѡаннѸ оученицы̃ егѳѳ ѡ всѣхъ сѣхъ. ѡ призѳавъ̃ два̃ нѣкаа̃ ѡ оученикѸ свои̃хъ иѡаннъ, **А** Посла̃ ко иисѸ, глагола̃: ты̃ ли еси̃ градѣи̃, илѣ ино́гѡ чаемъ; **Б** Пришедша̃ же къ немѸ мѸжа, рѣста: иѡаннъ крестнѣтель̃ посла̃ насъ къ тебѣ̃, глагола̃: ты̃ ли еси̃ градѣи̃, илѣ ино́гѡ чаемъ; **Ка** Въ тоѣ же

³⁶ имѣаше̃

³⁷ Недѣла̃ **К**: Во вре́мѡ оно, ида̃ше̃ иисъ*

³⁸ Четверто́кѸ **К** недѣли̃: Во вре́мѡ оно, изыде̃ сло̀во ѡ иисѣ̃ по всѣи̃ иудѣи̃,^{**} сѣ̃ же ѡ въ гѣ̃е ѡбратѣненѣ̃ главѣ̃ иѡанна̃ предѣчи̃.

былз пророкъ, вѣдѣлз бы, ктò н̄ каковà женà прикасáется ѣмѸ, ꙗкѡ грѣшница
 ѣсть. **м̄** И ѡвѣщáвъ ӣисъ речеъ кз немѸ: сѣмѡне, ѡмамъ тн̄ нѣчто рещи. О̄нъ же
 речеъ: оучителю, рцы. ӣисъ же речеъ: **ма** двà должникà бѣста занмодáвцѸ нѣкоемѸ,
 ѣдинъ бѣ дóлженъ патїюсѡтъ динáрий, дрѹгїй же патїюдесáтъ. **мв** Не ѡмѡщема
 же ѡма воздáти, о́вѣма ѡдà⁴²: котóрый о́вѡ ѣò, рцы, пáче возлюбѣтъ ѣгò;
мг ѡвѣщáвъ же сѣмѡнъ речеъ: мнѹ, ꙗкѡ ѣмѸже вáщше ѡдà⁴³. О̄нъ же речеъ
 ѣмѸ: прáвѡ сдáлз ѣи. **мд** И ѡбráщсá кз женѣ, сѣмѡновн речеъ: вѣднши ли сїò
 женѸ; внидо́хъ вь дóмъ твоѹ, воды на нóзѣ моѹ не даде: сїá же слезáми ѡблѣá
 ми нóзѣ, ӣ власы главы своеà ѡтрѣ. **ме** Лобзáнїа мн̄ не даде: сїá же ѡнѣлнже
 внидо́хъ, не престà ѡблѡбызáющн мн̄ нóзѣ. **мс** Мáсломъ главы моеà не
 помáза: сїá же мýромъ помáза мн̄ нóзѣ. **мз** Бгѡже рáдн глаголю тн̄:
 ѡпѡщáютсá грѣсн̄ ѣà мнóзи, ꙗкѡ возлюбѣ мнóгѡ: à ѣмѸже мáлѡ
 ѡстáвлáется, мѣньше лóбѣтъ. **мн** Речеъ же ѣи: ѡпѡщáютсá тебѣ грѣсн̄. **мд** И
 начáша возлежáщн сз нѣмъ глаголати вь себѣ: ктò сѣи ѣсть, ѡже н̄ грѣхн̄
 ѡпѡщáетъ; **и** Речеъ же кз женѣ: вѣра твоà спáсе тá, ӣдн̄ вь мѣрѣ.

Конѣцъ понедѣльникѸ, ӣ мѡченицáмъ.

Глава ѡ.

(зã ãд) ã И бысть посѣмъ, ӣ тóӣ прохóждáше⁴⁴ сквозѣ грáды ӣ вѣсн̄,
 проповѣдáа ӣ благовѣстѡвáа цáрствїе бжїе: ӣ о́банáдесáте сз нѣмъ. **б** И жєны
 нѣкїа, ꙗже вáхѸ ӣсцѣлєны ѡ дѡхѡвъ слы́хъ ӣ недѡгъ: марїа нарицáема
 магдали́на, ӣз̄ неáже бѣсѡвъ сѣдмь ӣзыде: **г** И иѡáнна женà хрѹзáнã,
 причáвника ӣрѡдова: ӣ сдáнна, ӣ ӣны мнóги, ꙗже слѡжáхѸ ѣмѸ ѡ ѡмѣнїӣ
 сво́ихъ.

Конѣцъ втóрникѸ.

ã РазумѣвáющѸ же нарóдѸ мнóгѸ, ӣ ѡ вѣхъ градѡвъ градѡщымъ кз немѸ,
 речеъ прїтчѸ:

(зã ãе) [кв] ẽ ⁴⁵ **ӣ**зыде сѣлн̄ сѣлти сѣмене своегѡ: ӣ ѣгдà сѣлше, о́во
 падѣ при пѡтн̄, ӣ попрáно бысть, ӣ птн̄цы нѣныа позобáша ѣ. **с** И дрѹгòе падѣ
 на кáмени, ӣ прозáвѡ о́реше, занѣ не ѡмѣлше влáгн. **з** И дрѹгòе падѣ посредѣ

⁴² ѡстáвн̄

⁴³ ѡстáвн̄*

⁴⁴ Втóрникъ кá недѣлн̄: Во врѣмá о́но, прохóждáше ӣисъ*

⁴⁵ Недѣлã кá: Речеъ гд̄ь прїтчѸ сїò:*

же чюдншася, глаголюще дрѣвѣ ко дрѣвѣ: кѣмъ оубо сѣи ѣсть, ѣкѣ ѿ вѣтрѣмъ повелѣветъ, ѿ водѣ, ѿ послѣшютъ ѣгѣ;

Конѣцъ средѣ.

(3ѧ ѡ) [кѧ] кѣ ѿ прїидѣша во странѣ гадарїнскѣ,⁴⁸ ѣже ѣсть ѡбѣ ѡнѣ полѣ галїленѣ. кѣ ѿ ѿшлѣша же ѣмѣ на зѣмлю, срѣте ѣгѣ мѣжѣ нѣкїи ѡ града, ѿже ѿмѣше бѣсы ѡ лѣтѣ мнѣгѣхъ, ѿ вѣ рѣшѣ не ѡблѣшася, ѿ во храмѣ не жнѣаше, но во гробѣхъ. кѣ ѿ ѿзрѣвѣ же їиса, ѿ возопївѣ, прїпадѣ къ немѣ, ѿ глаголюмъ вѣлїмъ рече: чѣмъ мнѣ ѿ тебѣ, їисе сїе бѣ вѣшнѣмъ; молюсѣ тѣ, не мѣчїи менѣ. кѣ, Повелѣ оубо дрѣвѣ нечїстѣмѣ ѿзвѣтїи ѡ человекѣ: ѡ мнѣмъ во лѣтѣ восхїщѣше ѣгѣ, ѿ вѣзѣхѣ ѣгѣ оубо ѿзы желѣзны ѿ пѣты, стрѣдѣше ѣгѣ: ѿ рѣтерзѣмъ оубо, гонїмѣ бѣвѣше бѣсомъ сквозѣ пѣтїи. ѧ ѿпросї же ѣгѣ їиса, глагола: чѣмъ тѣ ѣсть ѿ мѣ; ѡнѣ же рече: легѣмъ: ѣкѣ бѣси мнѣмъ внѣдѣша вѣнѣ. ѧ ѿ молахѣ ѣгѣ, да не повелѣтѣ ѿмѣ вѣ вѣздѣ ѿтѣ: ѧ бѣ же чѣмъ стѣдо свнѣи мнѣмъ пасѣмо вѣ горѣ. ѿ молахѣ ѣгѣ, да повелѣтѣ ѿмѣ вѣ тѣмъ внѣтїи, ѿ повелѣ ѿмѣ. ѧ ѿ ѿшлѣше же бѣси ѡ человекѣ, внѣдѣша во свнѣи: ѿ ѿстрѣмїсѣ стѣдо по брѣгѣ вѣ ѣзеро, ѿ ѿстѣпѣ. ѧ внѣдѣвѣше же пасѣщїи бѣвѣше, бѣжѣаша: ѿ возвѣстїиша во градѣ ѿ вѣ сѣлѣхъ. ѧ ѿ ѿшлѣша же внѣдѣтїи бѣвѣше: ѿ прїидѣша ко їисѣ, ѿ ѡбрѣтѣша человекѣ сѣдѣща, ѿзѣ негѣже бѣси ѿшлѣша, ѡболѣна ѿ смѣслаща, прїигоу ѿ їисѣ, ѿ ѿбѣоушася. ѧ ѿ возвѣстїиша же ѿмѣ внѣдѣшїи, кѣкѣ спасѣсѣ бѣснобѣвїи. ѧ ѿ ѿ мола ѣгѣ вѣсѣмъ народѣмъ странѣ гадарїнскїѣ ѡтѣ ѡ нѣхъ, ѣкѣ стрѣхомъ вѣлїмъ ѡдѣржїмїи бѣхѣ: ѡнѣ же вѣлѣзѣ вѣ корѣбѣ, возвѣрѣтїсѣ. ѧ ѿ молашася же ѣмѣ мѣжѣ, ѿзѣ негѣже ѿшлѣша бѣси, да бѣ сѣ нѣмъ бѣлѣ. ѡпѣтї же ѣгѣ їиса, глагола: ѧ, Возвѣрѣтїсѣ вѣ дѣмъ тѣої, ѿ повѣдай, ѣлїка тѣ сотворї бѣхъ. ѿ ѿде по вѣсѣмъ градѣмъ проповѣдаѣ, ѣлїка сотворї ѣмѣ їиса.

Конѣцъ недѣли.

(3ѧ ѧ) [кѣ] ѧ бѣсѣ же ѣгда возвѣрѣтїсѣ їиса, прїѣтѣ ѣгѣ народѣ: бѣхѣ во вѣсѣ чѣюще ѣгѣ. ѧ ѿ сѣ прїидѣ мѣжѣ,⁴⁹ ѣмѣже ѿмѣ ѡлїрѣ, ѿ тѣої кнѣзѣ сѣмнїщѣ бѣ: ѿ пѣдѣ прїигоу їисѣ, молаше ѣгѣ внѣтїи вѣ дѣмъ тѣої: ѧ бѣ ѣкѣ дѣщїи ѣдннѣроднѣ бѣ ѣмѣ, ѣкѣ лѣтѣ двѣюнадѣсѣте, ѿ тѣ оубо мнѣше: ѣгда же ѿдѣше, народнѣ оубо гнѣтѣхѣ ѣгѣ. [кѣ] ѧ ѿ жѣнѣ сѣщїи вѣ тѣчѣнїи крѣве ѡ

⁴⁸ Недѣла кѣ: во вѣмѣ ѡно, прїшлѣша їиса во странѣ гадарїнскѣ,*

⁴⁹ Недѣла кѣ: во вѣмѣ ѡно, человекѣ нѣкїи прїстѣпїи ко їисѣ,*

двоюна́десѣте лѣтъ, ꙗ́же врачѣмъ нѣда́вши всѣ ѿмѣнїе, ѿ не возмо́же ни ѿ
 ѣди́нагѡ ѿщѣлѣти. **мд** И прѣстѣпльши созда́н, ко́снѣсѧ кра́а рѣзъ ѣгѡ: ѿ ѡбѣ
 стѧ то́кѡ крѡ́ве ѣа. **ме** И рече́ и́исъ: кто́ ѣсть ко́снѣвыи́сѧ мнѣ; ѿметѧ́ющымсѧ же
 всѣмъ, рече́ пѣтръ, ѿ ѿже съ нѣмъ: на́стѧвни́че, наро́дн
 ѡдѣржа́тъ тѧ, ѿ гнѣтъдѣтъ, ѿ глаго́лешн: кто́ ѣсть ко́снѣвыи́сѧ мнѣ; **мс** И́исъ
 же рече́: при́коснѣсѧ мнѣ нѣкто, ꙗ́зъ бо члѣкъ снѣл ѿзше́дшю ѿз менѣ. **мз**
 Внѣдѣвши же жена́, ꙗ́кѡ не о́утѧи́сѧ, трепещѣщн прѣиде, ѿ па́дши прѣд нѣмъ, за
 нѣо́же вни́дъ при́коснѣсѧ ѣмѣ, повѣда́ ѣмѣ прѣд всѣ́ми людьми, ѿ ꙗ́кѡ ѿщѣлѣ́
 ѡбѣ. **мн** О́нъ же рече́ ѣн: дерза́й дщн, вѣ́ра твоѧ спасѣ́ тѧ, ѿднѣ въ мѣрѣ. **мд**
 ѡще́ ѣмѣ глаго́лющъ, прѣиде нѣкѣи ѿ а́рхисѣ́внѧгѡга, глаго́ла ѣмѣ: ꙗ́кѡ о́мре дщн
 твоѧ, не двѣ́жн о́чнтелѧ. **не** И́исъ же слы́шавъ, ѡвѣща́ ѣмѣ глаго́ла: не бо́и́сѧ,
 то́кѡмъ вѣ́рдн, ѿ спасѣ́на бѣдетъ. **на** Прише́дъ же въ до́мъ, не ѡста́ви ни
 ѣди́нагѡ вни́ти, то́кѡмъ петра́ ѿ иѡ́нна ѿ іа́кѡва, ѿ о́тца о́трокови́цы, ѿ
 ма́тере. **нв** Пла́кахѣсѧ же всн ѿ рыда́хѣ ѣа. О́нъ же рече́: не пла́чтесѧ: не о́мре
 бо, но спѣтъ. **нг** И рѣга́хѣсѧ ѣмѣ вѣда́ще, ꙗ́кѡ о́мре. **нд** О́нъ же ѿзгна́въ вѡ́нъ
 всѣхъ, ѿ ѣмъ за рѣкѣ ѣа, возгласн глаго́ла: о́трокови́це, воста́ни. **не** И
 возврати́сѧ дѡхъ ѣа, ѿ воскресѣ ѡбѣ: ѿ повелѣ́ дѧти ѣн ꙗ́стн. **нс** И двѣ́стѧсѧ
 родн́телѧ ѣа. О́нъ же повелѣ́ ѿма́ ни́комѡ́же повѣ́датн бѣ́вшеѣ.

Конецъ недѣли.

Глава д.

(3а м) [кз] а созвѣ́въ же о́бана́десѣте,⁵⁰ даде́ ѿмъ снѣл ѿ вла́сти на всѧ
 бѣ́сы, ѿ недѣ́лн щѣлѣти. **б** И посла́ ѿхъ проповѣ́датн црѣтвѣ́е бжїе, ѿ ѿщѣлѣ́ти
 бола́щымъ. **в** И рече́ къ нѣмъ: ни́чесѡ́же возмѣ́те на пѣть, ни жезла́, ни пѣры,
 ни хлѣ́ба, ни сребра́, ни по двѣ́ма рѣ́зама ѿмѣ́ти. **д** И вѡ́ньже до́мъ вни́дете, тѣ
 прѣвѣ́вѧйте, ѿ ѡтѣ́дъ ѿсходѣ́те. **е** И ѣ́лицы ѡ́ще не прѣ́емлютъъ вѣ́съ, ѿсходѣ́ще ѿ
 гра́да тогѡ, ѿ пра́хъ ѿ но́гъ вѣ́шихъ ѡтрасѣ́те во свѣдѣ́тельство на нѧ. **з**
 ѿсходѣ́ще же про́хожда́хѣ сквозѣ́ вѣ́си, благовѣ́стѣвѣ́юще, ѿ ѿщѣлѣ́юще всю́дъ.

Конецъ сѣвѣтѣ.

(3а ма) з слы́шавъ же и́рвдъ четвѣ́ртовла́стни́къ⁵¹ бѣ́вѧщѧ ѿ негѡ́ вѣа
 ѿ недо́умѣ́вѧшесѧ: занѣ́ глаго́лемо бѣ́ ѿ нѣкнхъ, ꙗ́кѡ иѡ́ннъ воста́ ѿ
 мѣ́ртвыхъ: **и** ѿ ѿнѣ́хъ же, ꙗ́кѡ и́лѧ іавнѣ́сѧ: ѿ дрѣ́гнхъ же, ꙗ́кѡ проро́къ ѣ́дннъ

⁵⁰ Сѣвѣ́тѧ ꙗ́ недѣ́ли: во вре́мѧ о́но, созвѣ́ и́исъ о́бана́десѣте о́чнени́кѧ своѧ,*

⁵¹ Четвѣ́ро́къ ꙗ́ недѣ́ли: во вре́мѧ о́но, слы́шавъ и́рвдъ четвѣ́ртовла́стни́къ ѿ и́исѣ,*

ѿ дрѣвнихъ воскресѣе. **Ѧ** И рече ѿрвдъ: іωάνна ѡзъ оубѣкнѣхъ: ктѡ же ѣсть сѣи, ѡ нѣмже ѡзъ слышѣ такъ вѣа; и иискаше видѣти єго. **Г** И возвращшеса апѣли повѣдаша ємѣ, єлѣнка сотвориша. и поимъ ихъ, ѡнде єдинъ⁵² на мѣсто пѣсто града нарицаемаго видѣша. **Ѧ** Народи же разумѣвше, по нѣмъ идоша: и пріемъ ихъ, глаголаше имъ ѡ црѣтвѣи єжѣи, и трѣбующыа ищѣленїа цѣлѣше.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКЪ.

Ѧ ДЕНЬ ЖЕ НАЧАТЪ ПРЕКЛАНЯТИСА.

(ЗѦ МВ) [КН] Приступльше же ѡбанадесатѣ^{*53} рекѡша ємѣ: ѡпѣти народъ, да шѣдше во ѡкрѣстныа вѣси и єла вичаютьъ, и ѡбращѣтъ брѣшно: ѡакъ заѣ въ пѣстѣ мѣстѣ єсмь. **Г** Рече же къ нимъ: дадите имъ въ їасти. Онѣ же рѣша: нѣсть оубѣ нѣзъ вѣщше, токмѡ пѣть хлѣбъ, и рѣбѣ двѣ, ѡце оубѣ не шѣдше мь кѣпимъ во всѣа людѣи єа брѣшна; **Ѧ** Бѣхѣ бо мѣжѣи ѡакъ пѣть тысащъ. рече же ко оубѣнникѡмъ своимъ: посадите ихъ на кѣпы по пѣтїдесатъ. **Є** И сотвориша такъ: и посадиша ихъ всѣа. **Є** Пріимъ же пѣть хлѣбъ и ѡбѣ рѣбѣ, воззрѣвъ на нѣо, благословѣ ихъ: и сломѣ, и дааше оубѣнникѡмъ предложити народѣ. **Є** И идоша, и насытитшася всѣи, и взѣша и збѣвшыа имъ оубѣнникѣ, кѡша дванадесатѣ.

(ЗѦ МГ) [КД] ИИ И бѣсть єгда^{**54} молашеса єдинъ, єз нимъ бѣхѣ оубѣнникѣ.

КОНЕЦЪ ПЯТКЪ.

и вопросѣ ихъ глагола: когѡ ма глаголютъ народѣ бѣти; **Ѧ** Онѣ же ѡвѣщавше рѣша: іωάνна крестнїтелеа, и нѣи же илїю: дрѣзѣи же, ѡакъ прорѡкъ нѣкѣи ѡ дрѣвнихъ воскресѣе. **К** Рече же имъ: вѣ же когѡ ма глаголете бѣти; ѡвѣщавъ же пѣтръ рече: хрѣта єжѣа. **К** Онъ же запрѣщѣ имъ, повелѣ никомѣже глаголати сего, **К** Рѣкъ: ѡакъ подобѣтъ єнѣ челоѣчѣскомѣ многѡ пострадаѣти, и иискашѣнѣ⁵⁵ бѣти ѡ старѣецъ, и архїерѣи, и кнѣжннкъ, и оубѣенѣ бѣти, и въ трѣтїи дѣнь востѣти.

КОНЕЦЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ.

(ЗѦ МД) КГ Глаголаше же ко всѣмъ:^{*56} ѡце ктѡ хѡщѣтъ по мнѣ ити, да

⁵² ѡсѡбѣ

⁵³ Пѣтѡкъ кѣ недѣли: Во врѣма ѡно, приступѣиша ко иисѣ ѡбанадесатѣ оубѣнникѣ єгѡ*

⁵⁴ Понедѣльннкъ кѣ недѣли: Во врѣма ѡно, бѣсть єгда иисѣ**

⁵⁵ ѡвѣрженѣ

⁵⁶ Вторннкъ кѣ недѣли: Рече гдѣ:*

ѡвѣржетца себѣ, ѡ вѡзъмѣтъ крѣстъ свой, ѡ послѣдуетъ мѣ. **кд** Иже бо ѡще хощетъ дѡшѡ свою спасти, погубитъ ю: а иже бо погубитъ дѡшѡ свою мене ради, сѣи спасетъ ю. **ке** Что бо пользуетъ человекъ прѡверѣтъ миръ весь, себе же погубивъ, или ѡтщѣтѣвъ; **кс** Иже бо ѡще постыдитъ мене, ѡ моихъ словесъ, сего сѣи человекскѣи постыдитъ, егда прїидетъ во славу свою, ѡ оцѣи, ѡ сѣихъ аггѡл. **кз** Глаголю же вамъ воистиннѡ: сѣи нещѣи ѡ здѣ стоѡщихъ, иже не имѡтъ вѣдѣти смѣрти, дондеже видѡтъ црѣтѣе бжїе.

Конѣцъ вторникѡ.

(3а мс) [а] **кн** Бысть же по словесѣхъ сѣихъ ѡакъ днѣи оумь, ѡ поэмъ⁵⁷ петра, ѡ иѡанна, ѡ иѡаква, възиде на горѡ помолѣтца. **ка** И бысть егда молѡшеса, видѣнїе лица сего ино, ѡ ѡдѣанїе сего бѣло блнстѡла. **а** И сѣ мѡжа двѡ сѡ нимъ глаголюща, ѡже бѣста мѡисѣи ѡ нѡїа, **ла** Глѡвльшаса во славу: глаголетъ же неходъ сего, иже хотѡше скончатѣи во иерѡсалѣмѣ. **лв** Петръ же ѡ сѣи сѡ нимъ, бѡхѡ ѡтагчѣни сѡмъ: оубѡждшеса же видѣша славу сего, ѡ оѡ мѡжа стоѡща сѡ нимъ. **лг** И бысть егда разлѡчнстаса ѡ негѡ, рече петръ ко иисѡ: настѡвннче, добрѡ сѣи намъ здѣ быти: ѡ сотворимъ сѣи три, еднѡ тебе, ѡ еднѡ мѡисѣевн, ѡ еднѡ нѡїи: не вѣдѣи сѣе глаголаше. **лд** Сѣе же сѡм глаголющѡ, бысть оѡлакъ, ѡ ѡсѣннѣ ихъ: оубѡшаса же, вшѣдшымъ имъ во оѡлакъ. **ле** И глѡсъ бысть нѡз оѡлака, глагола: сѣи сѣи сѣи мѡи возлюбленнѣи, тогѡ послѡшайте. **лс** И егда бысть глѡсъ, ѡверѣтеса иисѡ еднѡ: ѡ тѣи оумолчѡша, ѡ никомѡже возвѣстѣша въ тѡѡ днѣи ннчесѡже ѡ тѣхъ, ѡже видѣша.

Конѣцъ прѡвѡбраженїю.

(3а мс) [ла] **лз** Бысть же въ прѡчїи дѣнь, вшѣдшымъ имъ⁵⁸ сѡ горѡ, сѣтѣ сего нарѡдъ многъ. **лн** И сѣ мѡжъ нѡз нарѡда возопѣ, глагола: оучнтелю, молю ти са, прнзри на сына моего, ѡакъ едннороденъ мѣ сѣи: **ла** И сѣ дѡхъ сѡмлетъ сего, ѡ вnezапѡ вопїетъ ѡ прѡжѡетца⁵⁹ сѡ пѣнами, ѡ едѡ ѡходнтъ ѡ негѡ, сокрѡша сего. **ма** И молнхса оученнѡмъ твоимъ, да нѡденѡтъ сего: ѡ не возмогѡша. **ма** ѡвѣщѡвъ же иисѡ рече: сѡ рѡде невѣрнѣи ѡ развращѣннѣи, доколѣ бѡдѡ въ вѡсъ, ѡ терплю вы; прнведн мн сына твоегѡ сѣмѡ. **мв** Сѣе же

⁵⁷ На прѡвѡбраженїе на оутрени: Во врѣмѡ оно, поэмъ иисѡ^{**}

⁵⁸ Сѡбѡтѡ ке недѣлн: Во врѣмѡ оно, вшѣдшѡ иисѡ^{*}

⁵⁹ терзѡетъ сего

градѣцѣмъ ѣмѣ, повѣрже ѣго вѣсѣ, и страше: запретн же иисѣ дѣховн нечнстѣмѣ, и нещѣлн ѡтрока, и владѣ ѣго ѡтцѣ ѣгѣ. **(срѣ)** мѣ двлѣхѣса же всн ѡ велнчн бжн.

Конѣцъ свѣѣтѣ.

(зѣ мз) всѣмъ же чѣдѣщымъ ѡ всѣхъ, гѣже творѣше иисѣ, рече ко оѣченнкѣмъ своѣмъ.^{*60} **мд** вложнте вѣ во оѣшн вѣшн словеса сѣа: снѣ бо чловѣческн нмѣть предѣтнѣа вѣ рѣцѣ чловѣчестѣ. **мѣ** Онн же не разѣмѣша глагола сѣгѣ, вѣ бо прикровѣнѣ ѡ ннхъ, да не ѡщѣтѣтѣ ѣго: и боѣхѣса вопрошнѣнн ѣго ѡ глаголѣ сѣмъ. **мс** вннѣ же помышлѣннѣ вѣ ннхъ: ктѣ ннхъ вѣщншн бѣ вѣлн; **мз** иисѣ же вѣдѣнн помышлѣннѣ сѣрдѣцѣ ннхъ, прѣѣмъ ѡтрочѣ, постѣвн ѣ оѣ себѣ, **мн** и рече нмъ: нже ѣще. прѣѣметѣ сѣѣ ѡтрочѣ ко нма моѣ, менѣ прѣѣмлетѣ: и нже ѣще менѣ прѣѣмлетѣ, прѣѣмлетѣ послѣвшѣго мѣа: нже бо мѣнѣшн ѣстѣ вѣ вѣсѣ, сѣн ѣстѣ велнкѣ.

(зѣ мн) мѣ. **ѡ** вѣщѣавѣ же иѡаннѣ,^{**61} рече: настѣвннче, внѣдѣхомъ нѣкоего ѡ нменн твоѣмъ нзгонѣца вѣсѣ, и возбраннхомъ ѣмѣ, гѣкѣ во слѣдѣ не хѣднѣтѣ сѣ нѣмн. **н** и рече кѣ немѣ иисѣ, не браннѣте: нже бо нѣстѣ на вѣ, по вѣсѣ ѣстѣ.

Конѣцъ сѣредѣ.

(зѣ) нѣа бѣстѣ же, ѣгдѣ скончѣвѣхѣса днѣ восхождѣннѣ ѣгѣ,^{*62} и тѣон оѣтвердѣнн лнцѣ своѣ нтн во иѣрусѣлнмъ. **нв** и послѣ вѣстнннкн прѣд лнцѣмъ своѣмъ: и нзшѣдше вннѣѣша вѣ вѣсѣ самарѣнскѣ, гѣкѣ да оѣготѣвѣтѣ ѣмѣ. **нг** и не прѣѣша ѣгѣ, гѣкѣ лнцѣ ѣгѣ вѣ граднн во иѣрусѣлнмъ. **нд** внѣдѣвша же оѣченнкѣ ѣгѣ иѣкѣмъ и иѡаннѣ, рѣста: гѣн, хѣщешн лн, речема, да ѡгнѣ сннѣдетѣ сѣ нѣсѣ, и потрѣвнѣтѣ ннхъ, гѣкоже и нлѣа сотворн; **нѣ** ѡбѣрѣцѣса же запретнн нма, и рече: не вѣста, кѣегѣ дѣха ѣстѣа вѣ. **нс** снѣ бо чловѣческн не прѣѣде дѣшн чловѣческнхъ погѣвнѣтн, но спѣтн: и нѣѣша во ннѣ вѣсѣ.

Конѣцъ четвѣрткѣ.

Прѣстѣпнн оѣбѣрѣсѣ на зачѣло нв:

(зѣ мд) [лѣ] нѣз бѣстѣ же нѣдѣщымъ нмъ^{**63} по пѣтн, рече нѣкнн кѣ немѣ: нѣдѣ по тѣбѣ, ѣможе ѣще нѣдешн, гѣн. **нн** и рече ѣмѣ иисѣ: лнсн гѣзвннн нмѣтѣ,

⁶⁰ Сѣрдѣа кѣ недѣлн: Рече гѣдѣ своѣмъ оѣченнкѣмъ.*

⁶¹ Четвѣртѣкѣ кѣ недѣлн: Во вѣремѣ ѣно, прнстѣпнн ко иисѣ ѣдннѣ ѡ оѣченнкѣмъ ѣгѣ, и рече ѣмѣ.*

⁶² Сѣѣ сѣѣомѣ оѣбѣрѣсѣ: Во вѣремѣ ѣно, бѣстѣ ѣгдѣ скончѣвѣхѣса днѣ восхождѣннѣ иисѣвѣ,*

⁶³ Сѣвѣѣтѣа кѣ недѣлн: Во вѣремѣ ѣно, нѣдѣщѣ иисѣ.*

и пѣнцы нѣныа гнѣзда. сѣз же человекскѣи не ѣмать гдѣ главѣ подклонѣти.
И Рече же ко дрѣгомѣ: ходи въз слѣдз мене. Онъ же рече: гдѣ, повелѣ ми шедз
прежде погребети оца моего. **И** Рече же емѣ иисъ: ѡстави мѣртвыа погребети
своа мѣртвцы: ты же шедз возвѣщай црѣтвѣе бжѣе. **И** Рече же и дрѣгѣи: иадъ
по тебе гдѣ: прежде же повелѣ ми ѡвѣщати ми еа иже сѣть⁶⁴ въз домѣ
моэмъ. **И** Рече же кз немѣ иисъ: никтоже возложз рѣкѣ свою на рѣло, и зра
вспаѣть, оуправленз ѣсѣть въз црѣтвѣи бжѣи.

Конецъ свѣтъ.

Глава ѣ.

(3ѣ и) [ѣд] ѣ По сѣхъ же гавн гдѣ и инѣхъ седмьдесятъ,^{*65} и посла ихъ по
двѣма предъ лицемъ своимъ, во всякъ градъ и мѣсто, а може хоташе самъ ити.
Б Глаголаше же кз нимъ: жатва оубо многа, дѣлателей же малъ: молитеа
оубо господнѣ жатвѣ, да изведѣтъ дѣлатели на жатвѣ свою. **Г** Идите: се азъ
посылаю вы ѣкѡ агнцы посреде волковъ. **Д** Не носите влагалища, ни пѣры, ни
сапогн: и никогоже на пѣти цѣлѣйте. **Е** Кольже аще домъ внѣдете, перѣѣ
глаголите: миръ домѣ семѣ. **Ж** И аще оубо вѣдетъ тѣ сынъ мира, почитъ на
немъ миръ вашъ: аще ли же нѣ, кз вамъ возвратѣтеа. **З** Въ томъ же домѣ
прѣбывайте, ѣдѣще и пѣюще ѣже сѣть оу нихъ: достѡннъ бо ѣсѣть дѣлатель
мзды своеа. не прѣходите и зъ домѣ въз домъ. **И** И кольже аще градъ вхѡдите, и
прѣемлютъ вы, ѣдите предлагѣмаа вамъ. **Л** И ищѣлите недѣжныа, иже сѣть
въ немъ, и глаголите имъ: прѣближнѣа на вы црѣтвѣе бжѣе. **Г** Кольже аще градъ
вхѡдите, и не прѣемлютъ васъ, и зшѣаше на распѣтѣа емѣ, рцыте: **Л** И прахъ
прилѣпшѣи насъ ѡ града вашегѡ, ѡтравѣемъ вамъ: ѡбаче сѣе вѣдите, ѣкѡ
прѣближнѣа на вы црѣтвѣе бжѣе. **В** Глаголю вамъ, ѣкѡ содомлянѡмъ въз дѣнь
тѡи ѡраднеѣе вѣдетъ, неже градъ томѣ. **Г** Горе тебе хоразине, горе тебе
вндсаидо, ѣкѡ аще въз тѣрѣ и сѣдѡнѣ быша силы были бѣвшыа въз вѣю, дрѣвле
оубо во вретници и пѣпелѣ сѣдѡнѣе покалнѣа быша. **Д** Обаче тѣрѣ и сѣдѡнѣ
ѡраднеѣе вѣдетъ на сѣдѣ, неже вама. **Е** И ты капернаѣме, иже до небесъ
вознесѣнѣа, до ѣда низведѣшнѣа.

Конецъ паткѣ.

⁶⁴ попроситѣнѣа ез сѣцими

⁶⁵ Патѡкъ кѣ недѣан: Во врема оно, гавн гдѣ и инѣхъ седмьдесятъ оученикъ своимъ, * Сѣе и апѡамъ.

(31 П) 51 *66 Слѣшаша вѣсѣ, менѣ слѣшають: и ѿметѣаша вѣсѣ, менѣ ѿметѣются. ѿметѣаша же менѣ, ѿметѣются послѣдшѣмъ мѣ. 31 Возвратѣшася же седмьдесятъ съ радостію, глаголюще: гдѣи, и бѣси повннѣются намъ ѡ имени твоѣмъ. 31 Рече же имъ: видѣхъ сатанѣ ѣакъ молнію съ небесѣ спадша.

(31 П) 51 **67 Сѣ даю вамъ власть настѣпати на змѣю, и на скорпію, и на всю силѣ вѣржію: и ничеюже вѣсѣ вредитъ. 31 Оубоже ѡ семъ не радѣйтеся, ѣакъ дѣси вамъ повннѣются: радѣйтеся же, ѣакъ имена вѣша написана сѣтъ на небесѣхъ. 31 Въ тои часѣ возвратовася дѣомъ иисъ, и рече: исповѣдаю ти се оубо, гдѣи небесѣ и земли, ѣакъ оутѣилъ еси сѣа ѿ премѣдрыхъ и разѣмныхъ, и ѿкрылъ еси тѣа младенцѣмъ: еи оубо, ѣакъ тѣакъ бѣсть благоволеніе предъ тобою.

Конѣцъ апѣломъ, и агѣломъ, и сѣбѣотѣ.

Чти оубрѣсѣ:

(31 П) 31 И ѡбрати се ко оученикомъ, рече: *68 Всѣа мнѣ предана бѣша ѿ оца моего: и никтоже вѣсть кто естъ сѣз, токумъ оца: и кто естъ оца, токумъ сѣз, и емѣже ѣще хощетъ сѣз ѿкрыти. 31 И ѡбрати се ко оученикомъ, единъ *69 рече: блаженн оуби видѣши, ѣже видите. 31 Глаголю бо вамъ: ѣакъ мнози пророцы и царіе восхотѣша видѣти, ѣже вы видите, и не видѣша: и слышати ѣже слышите, и не слышаша.

Конѣцъ понеѣльникъ, и оубрѣсѣ.

(31 П) [15] 31 И се законникъ нѣкїи воста, **70 и искѣша егѣ, и глагола: оучителю, что сотвори въ живѣтъ вѣчный наследію; 31 Онъ же рече къ немѣ: въ законѣ что писано естъ; какъ чтеши; 31 Онъ же ѡвѣщавъ рече: возлюбивши гдѣа бѣа твоегѣ ѿ всегѣ сердца твоегѣ, и ѿ всегѣ дѣши твоеѣ, и всею крѣпостію твоею, и всемъ помышленіемъ твоимъ: и ближнегѣ своего, ѣакъ самъ себѣ. 31 Рече же емѣ, правъ ѡвѣща: сѣе сотвори, и живъ будешн. 31 Онъ же хотѣа ѡправдѣтиса самъ, рече ко иисѣ: и кто естъ ближнїи мой; [15] 1 ѡвѣщавъ же иисъ рече: человекъ нѣкїи сходяше ѿ іерусалима во іерихѣнъ, и въ разбѣнникн впадѣ, иже овлѣкше егѣ, и ѣзвы возложше ѡндѣша, ѡставьше

⁶⁶ Сѣе оубо апѣломъ и агѣломъ: Рече гдѣи своимъ оученикомъ:*

⁶⁷ Сѣбѣотѣ 31 недѣли: Рече гдѣи своимъ оученикомъ:*

⁶⁸ Понеѣльникъ 31 недѣли: Рече гдѣи своимъ оученикомъ:*

⁶⁹ наединѣ

⁷⁰ Недѣла 31: Во время оно, законникъ нѣкїи пристѣпи ко иисѣ,**

ѣле жѣва сѣца. **ѿа** По случаяю же сѣѣнникъ нѣкїи сѣждаше пѣтемъ тѣмъ: и вѣдѣвъ єгò, мнмоуде. **ѿв** Такожде же и левїтъъ, бѣвъ на томъ мѣстѣ, прїшедъ и вѣдѣвъ, мнмоуде. **ѿг** Самаранїнъ же нѣкто градїи, прїиде надъ него, и вѣдѣвъ єгò, мнлосѣрдова: **ѿд** И прїстѣпль ѡбвѣзà стрѣпы єгò, возлнвѣа мѣсло и вїно: всаднѣвъ же єгò на своѣи скòтъ прїведє єгò въ гостїнницѣ, и прїлѣжà ємѣ. **ѿе** И наѣтрїа нѣшєдъ, нѣзємъ двѣ сребренника, дадє гостїнникѣ, и речє ємѣ: прїлѣжн ємѣ, и єже ѡце прїнжднвєшн, ѡзъ єгдà возвращєса, воздѣмъ тн. **ѿз** Ктò оубѡ ѡ тѣхъ трїєхъ, блнжнїи мнїтъ тн са бѣтн впадшемѣ въ разбòнникн; **ѿз** Онъ же речє: сотворнвыи мнлостъ єз нїмъ. речє же ємѣ иїєз: ндн, и ты творн такожде.

Конєцъ недѣлн.

(зѿ нд) [ѿз] ѿн Бѣсть же ходѣщымъ нїмъ, и сѣмъ внїдє^{*71} въ вєсь нѣкѣю: женѣ же нѣкаа именемъ мѣрда прїѣтъ єгò въ дòмъ своѣи. **ѿд** И сестрѣ єн бѣ нарнцѣема мѣрїа, ѡже и сѣдшн при ногѣ иїсовѣ слѣшашє слòво єгò. **ѿе** Мѣрда же мòлвѣашє ѡ мнòзѣ сѣдѣѣ, стѣвшн же речє: гдн, не брєжєшн лн, ѡкѡ сестрѣ моѣ єдннѣ мѣ ѡстѣвн сѣдѣтн; рцѣи оубѡ єн, да мн помòжетъ. **ѿа** ѡвѣщѣавъ же иїєз, речє єн: мѣрдо, мѣрдо, печєшнєса, и мòлвншн ѡ мнòзѣ. **ѿв** Єднно же єсть на потрѣбѣ: мѣрїа же блгѣю чѣстъ нѣберѣ, ѡже не ѡнїметса ѡ нєа.

Престѣпн бѣѣ на зачѣло иїн.

Глава ѿг.

(зѿ нє) ѿ И бѣсть внєгдà бѣтн ємѣ^{*72} на мѣстѣ нѣкòемъ молѣщєса, и ѡкѡ престѣ, речє нѣкїи ѡ оучєннїкѣ єгò къ немѣ: гдн, наѣчн ны молнтнєса, ѡкоже и иѡаннъ наѣчн оучєннїкн своѣ. **[ѿн] в** Речє же нїмъ, єгдà молнтєса, глагòлнтє: ѡчє нѣшъ, иже на нѣсѣхъ! да стнѣтса нїмѣ твоє: да прїндєтъ црѣтвїє твоє: да бѣдєтъ вòла твоѣ, ѡкѡ на нѣсн, и на землн. **г** Хлѣбъ нѣшъ насѣщннїи подавѣи нѣмъ на всѣкѣ дєнь. **д** И ѡстѣвн нѣмъ грѣхн нѣшъ: ибò и сѣмн ѡстѣвлѣемъ всѣкомѣ должннїкѣ нѣшемѣ: и не введн нѣсъ во нскѣшєнїє, но нѣзѣвн нѣсъ ѡ лѣкѣвагѡ. **є** И речє къ нїмъ: ктò ѡ вѣсѣ имѣть дрѣга, и ндєтъ къ немѣ полднòщн, и речєтъ ємѣ: дрѣже, даждь мн взѣнмъ трн хлѣбы. **з** Понєже дрѣгъ прїидє єз пѣтн ко мнѣ, и не иїмамъ чєсѡ предложнтн ємѣ. **з** И

⁷¹ На всѣ прѣздннїкн бѣѣ: Во врѣмѣ єно, внїдє иїєз*

⁷² Ктòрннїкъ кѣ недѣлн: Во врѣмѣ єно, бѣсть внєгдà бѣтн иїєз*

тѡй ѡзвѣдѣтъ ѡвѣщавъ речѣтъ: не творѣ ми трѣдъ: оубо двѣри затворѣны сѣтъ, ѡ дѣти моѡ со мною на ложѣ сѣтъ, ѡ не могу воставъ дати тебѣ. **И** глаголю же вамъ, ѡще ѡ не даѣтъ ѡмѣ воставъ, занѣ сѣтъ дрѣвѣ ѡмѣ: но за безсѣтство ѡгѡ воставъ даѣтъ ѡмѣ, ѡлика трѣбѣтъ.

(3^а нс) **Д** **И** ѡзъ вамъ глаголю: ^{*73} просѣте ѡ даѣтеа вамъ: ѡцѣте ѡ ѡбращѣте: толцѣте ѡ ѡвѣрзѣтеа вамъ. **Т** всѡкъ бо просѣи прѣемлетъ, ѡ ѡцѣи ѡвѣрѣтѣтъ: ѡ толкѣщемѣ ѡвѣрзѣтеа.

КОНЕЦЪ ВТОРНИКЪ.

А Котѡрагѡ же вѡсѡтѡ ѡтца вѡспросѣтъ сынъ хлѣба: сѡдѡ каменъ подаѣтъ ѡмѣ; ѡлѣ рѣбы, сѡдѡ кз рѣбы мѣсто смѣнѡ подаѣтъ ѡмѣ; **Б** **И** **И**лѣ ѡще просѣтъ ѡнца, сѡдѡ подаѣтъ ѡмѣ икорпию; **Г** **И**лѣ ѡще оубо вѣи сѡлѣ сѡще, оубѣте даѣнѣа бѡлга даѣти чѡдомъ вѡшымъ: кольмѣ пѡче ѡцѣ, ѡже сѡ нѣсѣ, даѣтъ дѡхъ сѣтъ просѡцымъ оубо негѡ.

КОНЕЦЪ СРЕДѢ.

(3^а нз) **[ЛД]** **Д** **И** бѣ ^{*74} ѡзгонѡ бѣса, ѡ тѡй бѣ нѣмъ: бѣсѣ же бѣсѣ ѡзшѣдшѣ, проглагола нѣмѣи: ѡ днѣшасѡ народѣ. **С** **И** нѣцын же ѡ нѣхъ рѣша: ѡ веелзевѣлѣ кнѡзѣ бѣсѡвѣтѣмъ ѡзгонѣтъ бѣсы. **С** **И** дрѣзѣи же ѡскѡшающе, знѡменѣа ѡ негѡ ѡскѡхѣ сѡ небесѣ. **З** **И** **О**нъ же вѣдѣи помышлѣнѣа ѡхъ, речѣ ѡмъ: всѡко цѡрѣство сѡмо вѡ себѣ раздѣлѡсѡ, запѣтѣетъ: ѡ дѡмъ на дѡмъ, пѡдлетъ. **И** **И**лѣ же ѡ сѡтанѡ сѡмъ вѡ себѣ раздѣлѣсѡ, кѡкѡ стѡнетъ цѣрѣтво ѡгѡ; ѡкоже глаголетѣ, ѡ веелзевѣлѣ ѡзгонѡща мѡ бѣсы. **Д** **И** **И**лѣ же ѡзъ ѡ веелзевѣлѣ ѡзгонѣ бѣсы, сынове вѡшнѡ ѡ комъ ѡзгонѡтъ; сѡгѡ рѡдѣ тѣи бѣдѣтъ вамъ сѡдѣи. **К** **И**лѣ лн же ѡ перѣтѣ бѣжѣи ѡзгонѣ бѣсы, оубо постѣже на вѡсѡ цѣрѣтѣе бѣжѣе. **К** **А** **В**гдѡ крѣпкѣи вошрѣжѣвѣа храниѣтъ сѡѡнѣ двѡрѣ, ѡ смнрѣнѣи ^{*75} сѣтъ ѡмѣнѣа ѡгѡ. **К** **В** **В**гдѡ же крѣплѣнѣ ѡгѡ нашѣдъ побѣдѣтъ ѡгѡ, всѣ ѡрѣжѣе ѡгѡ вѡзметъ, на нѣже оубѡвѡше, ѡ корѣсѣ ѡгѡ раздѣетъ.

(3^а нн) **К** **Г** ^{*76} **И**же нѣсѣтъ со мною, на мѡ сѣтъ: ѡ ѡже не соенрѣетъ со мною, расѡчѡетъ.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКЪ.

⁷³ Среда кѣ недѣли: Речѣ гдѣ сѡѡимъ оубѣннѡмъ.*

⁷⁴ Четвертѡкъ кѣ недѣли: Во вѣмѡ ѡно, бѣи ѡнѣ.*

⁷⁵ вѡ мнрѣ

⁷⁶ Пѡтѡкъ кѣ недѣли: Речѣ гдѣ.*

КД Егда же нечистый духъ изыдетъ ѿ человека, преходитъ сквозѣ безвѣданаа мѣста, ища покая, и не ѡбрътѣа, глаголетъ: возвращѣса въ домъ мой, ѿнидоуже изыдохъ. **КЕ** И пришедъ ѡбръщѣтъ и пометѣтъ, и ѡукрашѣтъ. **КС** Тогда идетъ и поиметъ седмь дръвнхъ духѡвъ горшнхъ себѣ, и вшедше живѣтъ тѣ. и вываютъ послѣднѣа человекѡ томѣ горша пѣрвыхъ.

Конецъ пяткаѣ. Чтѣ бѣѣ:

[М] **КЗ** Бысть же егда глаголаше сѣа, воздвигши нѣкаа женѣа гласъ ѿ народа, рече еѣмѣ: блажено чрево носившее тѣа, и сосца гѣже еси сѣа. **КН** Онъ же рече: тѣмже оубо блаженн слышати слово бжѣе, и хранѣще еѣ.

Конецъ бѣѣ.

(Зѣ нѣ) **[Ма]** **КД** Народомъ же собирающымся начатъ⁷⁷ глаголати: родъ сѣа лѣкавъ еѣтъ: знаменѣа ищѣтъ, и знаменѣе не даѣтъ еѣмѣ, токмо знаменѣе иѡны пророка. **Л** Иакоже бо бысть иѡна знаменѣе нѣневѣтомъ: тѣкѡ еѣдетъ и снъ члѣвческѣи родѣ семѣ. **Ла** Царѣца южикаа востанѣтъ на сѣа съ мѣжи рода сегѡ, и ѡсѣдѣтъ нхъ, гѣкѡ прѣиде ѿ конѣцъ землѣ слышати премѣдрость солѡмонѡвѣ: и сѣ множае солѡмона заѣ. **Лв** Мѣжѣе нѣневѣтѣи востанѣтъ на сѣа съ родомъ сѣмъ, и ѡсѣдѣтъ нѣ, гѣкѡ покѣашаа прѡповѣдѣю иѡнною: и сѣ множае иѡны заѣ. **Лг** Никтоже оубо свѣтѣльника вжѣгъ въ скрѡвѣ полагѣтъ, ни подъ спѣдомъ: но на свѣщницѣ, да вхѡдѣи свѣтъ видѣтъ.

Конецъ понедѣльникѣ.

(Зѣ ж) **Лд** ⁷⁸ Свѣтѣльникъ тѣлѡ еѣтъ ѡко, егда оубо ѡко твоѣ прѡсто еѣдетъ, всѣ тѣло твоѣ свѣтло еѣдетъ: егда же лѣкаво еѣдетъ, и тѣло твоѣ тѣмно. **Лѣ** Блюди оубо, еда свѣтъ, иже въ тѣбѣ, тѣмѣ еѣтъ; **Лс** Ище бо тѣло твоѣ всѣ свѣтло, не имѣи нѣкѣа частѣ тѣмны: еѣдетъ свѣтло всѣ, гѣкѡ сѣ егда свѣтѣльникъ блистѣнемъ просвѣщѣетъ тѣа. **[Мв]** **Лз** Егда же глаголаше, молаше еѣго фарѣсѣи нѣкѣи, да ѡбѣдѣтъ ѡу негѡ: вшедъ же возлежѣ. **Лн** Фарѣсѣи же видѣвъ днѣса, гѣкѡ не прѣжде крѣстѣса⁷⁹ пѣрвѣе ѡбѣда. **Лд** Рече же гѣъ къ немѣ: нынѣ вы фарѣсѣе, внѣшнѣа стклѣнницы и блѡда ѡчищѣете: внѣтрѣннее же ваѣше полно гравлѣнѣа еѣтъ и лѣкавства. **М** Безѣмни, не иже ли сотвори внѣшнее, и внѣтрѣннее сотвориа еѣтъ; **Ма** Обѣче въ сѣщнхъ дадѣте

⁷⁷ **Понедѣльникъ кѣ недѣли:** Во время ѡно, народомъ собирающымся, начатъ иже*

⁷⁸ **Вторникъ кѣ недѣли:** Рече гѣъ:**

⁷⁹ не пѣрвѣе ѡумѣса

мнѡстѣннѡ, ѿ сѣ вѣлѣ чнста вѣмз бѣдѣтз.

Конѣцз вѣторникѣ.

(Зѣ ѡа) мѡв Но гѡре вѣмз^{*80} фарїсеѡмз, ѿкѡ ѡделѣтѣтѣдѣте ѡ мѣтѣвы ѿ пнганѣ, ѿ вѣлѣкѡгѡ сѣлѣѡ, ѿ мнмѡхѡднѣтѣ сѣдз ѿ лѡвѣвѣ бѣжѣѡ. сѣѡ же подѡвѣшѣ сотѡврѣтн, ѿ ѡнѣхз не ѡстаѡлѣтн. **мѡг** Гѡре вѣмз фарїсеѡмз, ѿкѡ лѡвѣнѣтѣ предѣдѣлнѣѡ на сѡнмнщѣхз, ѿ цѣлѡвѣнѣѡ на чѡржнщѣхз. **мѡд** Гѡре вѣмз кнѣжннцѣ ѿ фарїсеѣ лнцѣмѣрн, ѿкѡ сѣтѣ ѿкѡ грѡбн невѣдомн, ѿ челѡвѣцѣ хѡдѡщнхз вѣрхѣ, не вѣдѡтз. **[мѡг]** мѡс ѡвѣщѡвз же нѣкнѣѡ ѡ закѡнннцѣ рѣчѣ сѣмѣ: ѡучнѣтѣлѡ, сѣѡ глагѡлѡ ѿ нѣмз досаждѣлѣшн. **мѡз** ѡнз же рѣчѣ: ѿ вѣмз закѡнннцѡмз гѡре, ѿкѡ наклѡдѣтѣ на челѡвѣкн брѣменѡ не ѡдѡбѣ носнѣѡ, ѿ сѣмн сѣднѣѡмз пѣрѣтѡмз вѣшнмз не прнклѣѣтѣѣѡ брѣменѣмз.

Конѣцз срдѣѣ.

(Зѣ ѡб) мѡз Гѡре вѣмз,^{*81} ѿкѡ знѣдѣтѣ грѡбѣ прѡрѡкѣ, ѡтѣцѣ же вѣшнхз ѿзѣнѣшѡ ѿхз: **мѡн** ѡубѡ свнѡдѣтѣлѣстѣдѣте ѿ бѣлѡгѡлнѣтѣ дѣлѡмз ѡтѣцѣ вѣшнхз: ѿкѡ тнѣ ѡубѡ ѿзѣнѣшѡ ѿхз, вѣѣ же знѣдѣтѣ ѿхз грѡбѣ. **мѡд**, сѣгѡ рѡдн ѿ прѣмѣдрѡстѣ вѣжѣѡ рѣчѣ: послѡ ѡвз ннхз^{*82} прѡрѡкн ѿ ѡпѡстѡлѣ, ѿ ѡ ннхз ѡубѣѡтѣѡ ѿ ѿзѣнѣѡтѣѡ. **нѡ** дѡ взыщѣтѣѡ крѡвѣ вѣѣхз прѡрѡкѣ, прѡлнѣѡѣѡѡ ѡ слѡжѣнѣѡ мнѣѡ, ѡ рѡдѡ сѣгѡ, **нѡѡ** ѡ крѡвѣ ѡвѣлѡ, до крѡвѣ зѡхѡрнѣн, погнѣшѡгѡ мѣждѣ ѡлѡтарѣѡмз ѿ хрѡѡмѡмз. сѣѡ, глагѡлѡ вѣмз: взыщѣтѣѡ ѡ рѡдѡ сѣгѡ. **нѡв** Гѡре вѣмз закѡнннцѡмз, ѿкѡ взыщѣтѣ кнѡчѣ рѡзѡмѣнѣѡ, сѣмн не вннѡдѡстѣ, ѿ вхѡдѡщнмз вѡзѡрннѣтѣ. **нѡг** глагѡлѡщѣѡ же сѣмѣ сѣѡ кз ннмз, начѡшѡ кнѣжннцѣ ѿ фарїсеѣ вѣднѣ^{*83} гнѣѡвѡтнѣѡ нѡнѣ, ѿ прѣстѡтн^{*84} сѣгѡ ѡ мнѡзѣѡ, **нѡд** ******лѡѡцѣѡ сѣгѡ^{*85}, ѿщѡцѣѡ ѡлѡвнѣтн нѣчѡѡ ѡ ѡубѣтѣѡ сѣгѡ, дѡ нѡнѣ вѡзглѡгѡлѡѡтѣѡ.

Глѡвѡ бѣ.

ѡѡ ннхже^{*86} сѡбрѡвѣшнѣѡѡ тѡмѡмз нѡрѡдѡ, ѿкѡ попнрѡтн дрѣгз дрѣгѡ,

⁸⁰ **Срдѣѡ кѡ недѣлн:** Рѣчѣ гѡѡ кѡ прншѣдѣшнмз кз немѣѡ ѡдѣѡмз: гѡре вѣмз*

⁸¹ **Чѣтѡврѣтѡкѣ кѡ недѣлн:** Рѣчѣ гѡѡ кѡ прншѣдѣшнмз кз немѣѡ ѡдѣѡмз: гѡре вѣмз кнѣжннцѣ ѿ фарїсеѣ,*

⁸² *кз ннмз*

⁸³ сѣлѡѡ

⁸⁴ *ѡпрѡшѡтн*

⁸⁵ *нѡвѣтѣѡщѣѡ нѡнѣ**

⁸⁶ *мѣждѣ тѣѡмз*

начѣтъ глаголати оучникѣмъ своимъ перѣве: [мѣ] внимайте себѣ ѿ кѣса фарісеѣска, ѣже ѣсть лицемѣрїе.

Конѣцъ четвѣрткѣ.

(3ѧ 37) Ѣ Ничтѣже бо^{**87} покровѣно ѣсть, ѣже не ѿкрѣется: и тайно, ѣже не разѣмѣется. ꙗ Занѣ, ѣлика во тмѣ рѣсѣте, во свѣтѣ оубѣлѣшнѣсѣ: и ѣже ко оучѣ глаголасте во храмѣхъ, проповѣсѣсѣ на кровѣхъ. ꙗ Глаголю же вамъ дрѣвѣмъ своимъ: не оубѣлѣсѣ ѿ оубѣлѣющнхъ тѣло, и потѣмъ не могѣшнхъ лишше что сотворѣти. Ѣ Сказѣю же вамъ, когѣ оубѣлѣсѣ: оубѣлѣсѣ и мѣщагѣ власть по оубѣлѣннѣ коврѣцнѣ въ дѣбрь ѣгнѣннѣю: ѣи глаголю вамъ, тогѣ оубѣлѣсѣ. Ѥ Не пѣтъ ли птнѣцъ цѣннѣсѣ пѣназѣма двѣма; и ни ѣдина ѿ ннхъ нѣсѣтъ забѣна предъ бѣгомъ. Ѥ Но и влѣнн главлѣ вашѣмъ всѣ и зѣчѣннѣ сѣтъ. не оубѣлѣсѣ оубѣо: мнѣзѣхъ птнѣцъ оубѣннѣ сѣтѣ въ.

(3ѧ 38) и Глаголю же вамъ:^{**88} всѣкѣ иже ѣще исповѣсѣтъ мѣ предъ чѣловѣкн, и снѣ чѣловѣчѣскнѣ исповѣсѣтъ ѣгѣ предъ ѣгглы бѣжннн. ꙗ и ѿвергнѣсѣ менѣ предъ чѣловѣкн, ѿверженъ бѣдетъ предъ ѣгглы бѣжннн. ꙗ и всѣкѣ иже рѣчѣтъ слѣво на снѣ чѣлѣчѣскаго, ѣстѣвнѣсѣ ѣмѣ: ѣ на сѣтѣго дѣха хѣлнѣшемѣ не ѣстѣвнѣсѣ. ꙗ Ѣгда же прнѣведѣтъ въ на собѣрнѣца и влѣсѣтн, и владѣчѣсѣтѣ, не пѣцѣсѣсѣ, кѣкѣ илн что ѿвѣщѣѣете, илн что рѣчѣте: Ѣи Сѣынъ бо дѣхъ наѣчнѣтъ въ въ тѣи чѣсѣ, ѣже подѣбѣетъ рѣцнѣ.

Конѣцъ пѣткѣ и сѣтомѣ.

(3ѧ 39) [мѣ] ꙗ Рѣчѣ же^{**89} ѣмѣ нѣкнѣ ѿ народа: оучѣлю, рѣцѣ брѣтѣ моемѣ разѣвлѣннѣ со мнѣю достоѣннѣ. ꙗи Онъ же рѣчѣ ѣмѣ: чѣловѣчѣ, ктѣо мѣ постѣвнѣ сѣдѣю, илн дѣвлѣтелѣ наѣ вамн; Ѣи Рѣчѣ же кѣ ннмъ: блѣднѣте, и хрѣннѣсѣсѣ ѿ лнхѣннѣсѣтѣ: ѣкѣ не ѿ и зѣвѣтѣкѣ⁹⁰ комѣ жнѣвѣтѣ ѣгѣ ѣсѣтъ ѿ ннѣннѣ ѣгѣ.

Прѣсѣтѣннѣ понѣдѣльннѣкѣ.

(3ѧ 40) [мѣ] Ѣи Рѣчѣ же прнѣтѣлъ кѣ ннмъ, глаголѣ:^{**91} чѣловѣкѣ нѣкѣомѣ богѣтѣ оубѣзнѣсѣ ннѣва. Ѥи и мѣслѣше въ себѣ, глаголѣ: что сотворѣю, ѣкѣ не и мѣмъ гдѣ собрѣтнѣ плодѣвъ моѣхъ; ии и рѣчѣ: сѣ сотворѣю, разорѣю жнѣтннѣцѣ

⁸⁷ Пѣтѣкѣ кѣ недѣлн: Рѣчѣ гдѣ: ннчѣтѣже^{**} Сѣе же и сѣтомѣ геѣргнѣо на оубѣрннѣ.

⁸⁸ Ноѣмѣрнѣ Ѣ, сѣтомѣ пѣнѣлѣ исповѣдннѣкѣ: Рѣчѣ гдѣ:*

⁸⁹ Понѣдѣльннѣкѣ кѣ недѣлн: Во врѣмѣ ѣно, оубѣлѣшнѣ ииѣсѣ, рѣчѣ^{**}

⁹⁰ Ѣнегда и зѣвѣтѣчѣсѣтѣвѣтнѣ

⁹¹ Недѣлѣ кѣ: Рѣчѣ гдѣ прнѣтѣлъ снѣ:*

мо̀, њ бoльшымъ сознѣждѣ, њ соберѣ тѣ всѣ жнѣта мо̀, њ благѣа мо̀. **ѿ** И рекѣ дѣшнѣ моѣн: дѣшнѣ, њмашн мнѣга блѣга, лежѣща на лѣта мнѣга: почнѣаѡ, ѣждѣ, пнѣ, веселѣа. **ѿ** Речѣ же ѣмѣ бѣз: безѣмне, вз снѣ нѣщѣ дѣшнѣ твоѣ нѣстѣждѣтѣ ѡ тебе: ѡ ѣже оѣготѣвалѣ ѣснѣ, комѣ бѣдѣтѣ; **ѿа** Тѣкѣ собрѣаѡн себѣ, ѡ не вз бѣа богѣтѣа.

Конѣцъ недѣлн.

ѿв Речѣ же ко оѣченнѣкѣмъ своѣмъ:

Чтнѣ понедѣльннѣ:

сегѣ радн глаголю вѣамъ, не пецѣтѣа дѣшнѣю вѣашнѣ, чтѣ ѣстѣ: нн тѣломъ, во чтѣ ѡблечѣтѣа. **ѿг** дѣшнѣ бoльшн ѣстѣ пнѣсн, њ тѣло ѣдѣждѣ. **ѿд** Смотрѣтѣ врѣнъ, ѣкѣ не сѣютѣ, нн жнѣтѣ, њмже нѣстѣ сокрѣвнѣа, нн жнѣтннѣа, њ бѣз пнѣтѣтѣ њхъ. кольмнѣ пѣче вѣ ѣстѣ лѣчшн птнѣцъ; **ѿе** Ктѣ же ѡ вѣсѣ пекнѣа, мѣжетѣ приложнѣтн вѣзрѣстѣ своѣмѣ лѣкотѣ ѣдннъ; **ѿс** ѣще оѣбо нн мѣла чѣсѣ мѣжетѣ, чтѣ ѡ прѣчнхъ пѣчѣтѣа; **ѿз** Смотрѣтѣ крнѣнѣ, кѣкѣ растѣтѣ: не трѣждѣютѣа, нн прѣдѣтѣ. глаголю же вѣамъ, ѣкѣ нн солѣмѣнъ во всѣн славѣ своѣн ѡблечѣа, ѣкѣ ѣдннъ ѡ снхъ. **ѿн** ѣще же травѣ на сѣлѣ днѣсѣ сѣцѣ, њ оѣтрѣ вз пѣцѣ вѣмѣцѣмѣ, бѣз тѣкѣ ѡдѣтѣ, кольмнѣ пѣче вѣсѣ, малѣвѣрн; **ѿд** И вѣ не нѣснѣтѣ чтѣ ѣстѣ, њлнѣ чтѣ пнѣтѣ: њ не возноснѣтѣа. **ѿ** вѣсѣхъ бо снхъ ѣзѣыцы мнѣра сегѣ нѣцѣтѣ: вѣашъ же ѣцѣ вѣстѣ, ѣкѣ трѣбѣтѣ снхъ. **ѿа** ѣбѣче нѣснѣтѣ црѣтѣа бѣжнѣа, њ снѣ всѣа приложѣтѣа вѣамъ.

Конѣцъ понедѣльннѣ.

(**зѣ ѣз**) **ѿв** ⁹² Не бѣа мѣлоѣ стѣдо: ѣкѣ блѣгонзѣблн ѣцѣ вѣашъ дѣтн вѣамъ црѣтѣо. **ѿг** Прѣдѣнѣтѣ њмѣннѣа вѣаша, њ дѣднѣтѣ мнѣлѣстѣнѣа. сотворнѣтѣ себѣ вѣлѣгнѣа неветѣшѣающѣа, сокрѣвнѣа неѣскѣдѣемо на небѣсѣхъ: њдѣже тѣтѣ не приблнжѣтѣа, нн мѣль растѣвѣаѣтѣ. **ѿд** њдѣже бо ѣстѣ сокрѣвнѣа вѣашнѣ, тѣ њ сѣрдѣе вѣашнѣ бѣдѣтѣ. **ѿе** да бѣдѣтѣ чрѣслѣа вѣаша прѣпоѣслѣа, њ свѣтнѣльннѣа горѣцннѣ: **ѿс** И вѣ подѣбннѣ чѣловѣкѣмъ чѣющнмъ гѣа своѣгѣ, когдѣа возвратнѣтѣа ѡ врѣкѣ, да пришѣдшѣ њ толкнѣвшѣ, ѣбѣе ѡвѣрѣдѣтѣ ѣмѣ. **ѿз** Блажѣннѣ рабнѣ тнѣн, њхъже пришѣдѣ гѣдѣ ѡвѣрѣцѣтѣ бѣдѣа. ѡмннѣ глаголю вѣамъ, ѣкѣ прѣпоѣшѣтѣа, њ посаднѣтѣ њхъ: њ мннѣвѣ ⁹³ послѣжнѣтѣ њмъ. **ѿн** И ѣще прнѣдѣтѣ во втѣорѣю стѣрѣжѣ, лѣбо вз трѣтнѣю стѣрѣжѣ прнѣдѣтѣ, њ ѡвѣрѣцѣтѣ њхъ

⁹² Сѣбѣѣѣтѣа ѣн недѣлн: Речѣ гѣдѣ:

⁹³ прнѣтѣпнѣвѣ

та́кѡ: блаже́ни сѣть рабѣи тѣи. **лѡ** Сѣ же вѣднѣте, ꙗ́кѡ ꙗ́ще бы вѣдалѣ господѣнѣхъ хра́минны, въ кѣи чѣсѣ тѣтъ прѣидетѣ, едѣлѣ оубо бы, ꙗ́ не бы дѣлѣ подкопѣти до́мѣ своегѡ. **м** И бы оубо еднѣте гото́вн: ꙗ́кѡ во́ньже чѣсѣ не мнѣте, сѣхъ чело́вѣческѣи прѣидетѣ.

Коне́цъ сѣбѣо́утѣ.

ма Рече́ же сѣмѣ пѣтрѣхъ: гдѣи, къ на́мѣ ли прѣтѣхъ сѣю глаго́лешн, ꙗ́ли ко всѣ́мѣхъ; **мв** Рече́ же гдѣи:

(зѣ ѡн) *ж **К**тѡ оубо е́сть вѣрнѣи стро́ителъ ꙗ́ мѣдрѣи, сѣго́же поста́витѣ гдѣи на́д чѣладѣю своею, да́ти во вре́мѣ житомѣрѣе; **мг** Блаже́нѣхъ ра́бѣхъ то́и, сѣго́же прѣше́дѣхъ гдѣи сѣгѡ ѡбращѣетѣ твора́ща та́кѡ. **мд** Вои́стиннѣ глаго́лю ва́мѣ, ꙗ́кѡ на́д всѣ́мѣхъ ꙗ́мѣнѣемѣхъ свои́мѣхъ поста́витѣхъ сѣгѡ. **ме** ꙗ́ще ли же рече́тѣхъ ра́бѣхъ то́и въ сѣрдѣцы свои́мѣхъ: коснѣтѣхъ господѣнѣхъ мо́и прѣити, ꙗ́ начнетѣхъ бѣти рабѣи ꙗ́ рабѣинн, ꙗ́сѣти же ꙗ́ пѣти, ꙗ́ оупнѣа́тисѣ: **мс** Прѣидетѣхъ господѣнѣхъ раба́ тогѡ въ де́нь, во́ньже не чѣетѣхъ, ꙗ́ въ чѣсѣ во́ньже не вѣстѣхъ: ꙗ́ прѣтѣшетѣхъ сѣгѡ, ꙗ́ чѣстѣхъ сѣгѡ съ невѣрнѣимн положѣтѣхъ. **мз** То́и же ра́бѣхъ вѣдѣвѣи во́лю господѣна своегѡ, ꙗ́ не оубото́валѣхъ, ни сотвори́валѣхъ по во́ли сѣгѡ, бѣенѣхъ едѣтѣхъ мно́гѡ. **мн** Не вѣдѣвѣи же, сотвори́валѣхъ же до́стѡйнаѣ ра́намѣхъ, бѣенѣхъ едѣтѣхъ ма́лѡ.

(зѣ ѡд) **В**са́комѣ же, ⁹⁵ сѣмѣже данѡ едѣтѣхъ мно́гѡ, мно́гѡ възѣщѣтисѣ ѡ негѡ: ꙗ́ сѣмѣже преда́ша мно́жайше, мно́жайше прѡсѣтѣхъ ⁹⁶ ѡ негѡ.

Коне́цъ вто́рникѣ.

мд О́гна прѣидѡхъ во́вресн на зе́млю, ꙗ́ что́ хоцѣхъ, ꙗ́ще оубѡже возгорѣсѣ; **н** Кре́щенѣемѣхъ же ꙗ́мамѣхъ крѣтѣтисѣ, ꙗ́ ка́кѡ оудержѣсѣ, до́ндеже сконча́ютисѣ; **на** Мнѣте ли, ꙗ́кѡ ми́ра прѣидѡхъ да́ти на зе́млю; нн, глаго́лю ва́мѣ, но раздѣленѣа. **нв** Едѣтѣхъ во ѡсѣлѣхъ па́ть во е́диномѣхъ до́мѣхъ раздѣленѣны: трѣе на двѣ, ꙗ́ двѣ на трѣи. **нг** Раздѣлѣтисѣ о́тецѣхъ на сы́на, ꙗ́ сы́нѣхъ на о́тца: ма́ти на дѣтѣрѣ, ꙗ́ дѣтѣи на ма́терѣ: свѣкрѣи на невѣстѣхъ свои́хъ, ꙗ́ невѣста на свѣкрѡвѣхъ свои́хъ. **нд** Глаго́лаше же ꙗ́ наро́домѣхъ: сѣгдѣ оубѡзрѣте ѡ́блакъ възходѣщѣхъ ѡ запа́да, ꙗ́ бѣе глаго́летѣ: тѣхъи гра́дѣтѣхъ, ꙗ́ бывѣетѣхъ та́кѡ. **не** И сѣгдѣ ю́гѣхъ вѣющѣхъ, глаго́летѣ: знѡи едѣтѣхъ, ꙗ́ бывѣетѣхъ. **нс** Лице́мѣрн, лице́ не́бѣ ꙗ́ зе́млн вѣстѣхъ ꙗ́сѣхъшѣти: вре́мене же сѣгѡ

⁹⁴ **Вторникѣхъ кѣ неѣлѣн:** Рече́ гдѣи:

⁹⁵ **Средѣ кѣ неѣлѣн:** Рече́ гдѣи: вса́комѣ

⁹⁶ **нѣстѣжѣтѣхъ**

ка́кѡ не ѿскѹша́ете; **ѿз** Чтѡ же ѿ ѡ себѣ не сѣдите прáведное; **ѿн** ѿгда́ во градѣши сѣ сопѣрникомѣ твоимѣ ко кнáзю, на пѹти *дáждь дѣланіе*⁹⁷ ѿзбы́ти ѡ негѡ: да не ка́кѡ привлечѣтъ тебѣ кѣ сѣдѣи, ѿ сѣдѣа́ тѣ предáстѣ слѣзѣ, ѿ слѣга́ владѣтъ тѣ въ темницѣ. **ѿд** Глаго́лю тебѣ: не ѿзы́деши ѡтѣдѣ, дѡндеже ѿ послѣднюю мѣдницѣ воздáси.

КОНЕЦЪ СРЕДѢ.

Глава́ г҃и.

(зѣ ѡ) **[мз]** **а** Прїѡдѡша же нѣцын въ тѡ вре́мѣ,⁹⁸ повѣдающе ѣмѣ ѡ галїлеехѣ, ѿхже кро́вь пїлáтъ смѣси сѣ жер́твѣми ѿхѣ. **б** **и** ѡвѣща́въ ѿсѣ рече ѿмѣ: мнѣте ли, ѿкѡ галїлеане сїи грѣшнѣиши пáче всѣхѣ галїлеанѣ бáхѣ, ѿкѡ тáкѡ пострадáша; **в** **и**, глаго́лю вамѣ: но ѿще не покáетесѣ, всѣ тáкожде погнѣбнете. **д** **и**лѣ ѡнѣ ѡсмы́надесѣте, на нѣхже падѣ стѡлпѣ сїлѡáмскїи, ѿ повнѣ ѿхѣ, мнѣте ли, ѿкѡ тѣи дѡлжнѣиши бáхѣ пáче всѣхѣ жнѣщнхѣ во іерѣлáлїмѣ; **е** **и**, глаго́лю вамѣ: но ѿще не покáетесѣ, всѣ тáкожде погнѣбнете. **ж** Глаго́лаше же сїѡ прїтѣчѣ: смокѡвннцѣ ѿмáше нѣкїи въ вїноградѣ своѣмѣ влаженѣ, ѿ прїѡде ѿцѣ плодá на нѣи, ѿ не ѡбрѣте. **з** Рече́ же кѣ вїнарѣвн: сѣ третїе лѣто, ѡнѣлнже прнхѡждѣ, ѿцѣ плодá на смокѡвннцѣ сїи, ѿ не ѡбрѣтáю: пострѣцѣи ѿ ѡубѣ, вскѡю ѿ зѣмлю ѡупражнáетѣ; **и** **онѣ** же ѡвѣща́въ, рече ѣмѣ: гдѣ, ѡстáвн ѿ ѿ сѣ лѣто, дѡндеже ѡкопáю ѡкрестѣ ѣд, ѿ ѡсыпáю гнѡемѣ. **д** **и** ѿще ѡубѣ сотворнѣтъ плодѣ: ѿще ли же нѣ, во градѣще пострѣцѣи ѿ.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКѢ.

(зѣ ѡа) **[мн]** **т** Бáше же ѡчá^{**99} на ѣднѡмѣ ѡ сѡнннцѣ въ сѣбѣѡтѣ. **а** **и** сѣ женá бѣ ѿмѣщн дѣхѣ недѣженѣ лѣтѣ ѡсмы́надесѣть, ѿ бѣ слѣкá: ѿ не могѣщн воклоннѣтнсѣ ѡнѡдѣ. **б** **и**дѣвѣ же ѿ ѿсѣ, прнглáси, ѿ рече ѣн: жѣно, ѡпѣщенá сѣи ѡ недѣга твоегѡ. **в** **и** возложн на нѡ рѣцѣ: ѿ ѿбїе прѡстрѣсѣ, ѿ слáвлáше бѣа. **д** **и** ѡвѣща́въ же старѣишннѣ собѡрдѣ, негодѣа, занѣ въ сѣбѣѡтѣ ѿцѣлн ѿ ѿсѣ, глаго́лаше нарѡдѣ: шѣетѣ днїи ѣстѣ, въ нáже достѡнтѣ дѣлáтн, въ тѣа ѡубѣ прнхѡдáще цѣлнѣтесѣ, ѿ не въ дѣнь сѣбѣѡтннн. **е** **и** ѡвѣща́въ же ѡубѣ ѣмѣ гдѣ, ѿ рече: лнцѣмѣре, кѡждѡ вáсѣ въ сѣбѣѡтѣ не ѡрѣшáетѣ ли своегѡ волá, ѿлн ѡслá ѡ ѿслїи, ѿ вѣдѣз нáпáетѣ; **ж** **и** сїѡ же дѣцѣрь ѡвѣрáмлю

⁹⁷* потщнѣсѣ *

⁹⁸Чѣтвѣртѡкѣ **кѣ** недѣлн: во вре́мѣ ѡно, прїѡдѡша нѣцын ко ѿсѡвн *

⁹⁹Недѣлѣ **кз**: во вре́мѣ ѡно, бѣ ѡчá ѿсѣ*

сѣи, юже свазѧ сатанѧ сѧ ѡсмоенадесѧте лѣто, не достѡише ли разрѣшитиѧ
ѣи ѡ юзы сѧ въ дѣнь сѣвѣотный; **31** И сѧ ѣмѧ глагѡлющѧ, стыдѧхсѧ всѧ
противлѧющѧ сѧ: и всѧ люде радовахсѧ ѡ всѣхъ славныхъ бывающихъ ѡ
негѡ.

Конѣцъ недѣли.

(31 0в) [**Мд**] ии глаголаше же:¹⁰⁰ комѧ подобно ѣсть црѣтвѧе бжѧе; и комѧ
оуподоблю ѣ; **д1** Подобно ѣсть зѣрнѧ гордшнѧ, ѣже прѧемз челоуѣкз вверже въ
вертоградз свѡи: и возрастѧ, и бысть древо велѧе, и птици небесныѧ вселѧшасѧ
въ вѣтвѧа ѣгѡ. **к** Паки рече: комѧ оуподоблю црѣтвѧе бжѧе; **ка** Подобно ѣсть
квѧсѧ, ѣже прѧемши женѧ, скрѧ въ мѡцѣ сѧта три, дондеже вскнѧсе всѧ. **кв** И
прождаше сквозѣ грады и вѣси оучѧ, и шѣтвѧе творѧ во иерусалимз. [**н**] **кг**
Рече же нѣкии ѣмѧ: гдѧ, аще малѡ ѣсть спасающихсѧ; ѡнз же рече кз нимз: **кд**
Подвижайтеѧ внѧти сквозѣ тѣснаѧ вратѧ: ѧкѡ мнози, глаголю вамз,
взыщѧтъ внѧти, и не возмогѧтъ. **ке** ѡнѣлиже востанѧтъ домѧ вѧка, и
затворѧтъ двѣри, и начнете внѣ стоѧти, и оударѧти въ двѣри, глагѡлюще: гдѧ,
гдѧ, ѡверзи намз. и ѡвѣщавз речѧтъ вамз: не вѣмз васз, ѡкѡдѧ ѣстѧ. **кз**
Тогда начнете глаголати: гадѡхомз предѧ тобою и пѧхомз, и на распѣтѧхъ
нашихъ оучилз ѣси. **кз** И речѧтъ, глаголю вамз: не вѣмз васз, ѡкѡдѧ ѣстѧ,
ѡстѡпѧте ѡ мене всѧ дѣлателѧе неправды. **кн** Тѧ бѡдетз плачь и скрежетз
здѣомз: ѣгда оузрите авраѧма, и isaѧка, и iaкѡва, и всѧ прорѡки во црѣтвѧи
бжѧи, васз же изгонимыхъ вѡнз. **кд** И прѧидѧтъ ѡ востѡкз, и западз, и
сѣвера, и юга, и вѡзлагѧтъ въ црѣтвѧи бжѧи.

Конѣцъ сѣвѣотамз.

л И сѧ сѧтъ послѣднѧи, иже бѡдѧтъ перви: и сѧтъ первѧи, иже бѡдѧтъ
послѣднѧи.

(31 0г) [**на**] **ла** Въ тои дѣнь пристѡпиша¹⁰¹ нѣцыи ѡ фарѧсеи, глагѡлюще
ѣмѧ: изыди, и иди ѡсѡдѧ, ѧкѡ ирѡдз хѡщетз тѧ оубѧти. **лв** И рече иимз:
шедше рцыте лисѧ томѧ, сѧ изгони бѣсы, и ищѣлѣнѧа творѧ днѣсь и оутрѣ, и
въ третѧи скончѧю. **лг** ѡбѧче подобѧетз мѧ днѣсь и оутрѣ, и въ ближнѧи итѧ,
ѧкѡ не возможно ѣсть прорѡкѧ погнѣнѧти кромѣ иерусалима. **лд** иерусалиме
иерусалиме, избѧвыи прорѡки, и каменѧемз повѧѧлѧ пѡсланныѧ кз тебе:

¹⁰⁰ Сѣвѣота **кд**, недѣли: Рече гдѧ прѧтчѧ сѧ: * сѧе же и предѧ ржѣтѡмз хрѧтовымз сѣвѣота.

¹⁰¹ Платѡкз **ке** недѣли: Во времѧ ѡно, пристѡпиша ко ииѧ.

КОЛЬКРА́ТЫ ВОСХОТѢ́ХЪ СОВРА́ТИ ЧА́ДА ТВОА́, ꙗ́коже ко́кошъ гнѣздò своè подъ крилѣ́, ꙗ́ не восхотѣ́сте! **ѿ** Се ѡстава́летсѧ ва́мъ до́мъ ва́шъ пѣ́тъ. глаго́лю же ва́мъ, ꙗ́кѡ не ꙗ́мате менè вѣдѣ́ти, до́ндеже прѣ́идетъ, е́гда рече́те: бл҃гословѣ́нъ градъѡи во ѡ́ма гд́не.

КОНЕ́ЦЪ ПАТКѸ.

Глава́ дѡ.

(3а̑ 5а) **[нв]** **ѿ** И́ бысть е́гда вни́ти е́мѸ¹⁰² въ до́мъ нѣ́коегѡ кня́зѧ фарі́сеѣнска, въ сѣбо́тъѸ хлѣ́бъ ꙗ́сти: ꙗ́ тѣи́ бѣхѸ назнра́юще е́го. **в** И́ се́ человекъ нѣ́кѡи, ѡ́мыи водны́и трѣ́дъ, бѣ́ предъ нѡ́мъ. **г** И́ ѡвѣ́щавъ ѡ́нъ рече́ къ зако́нникѡмъ и́ фарі́сеѡмъ, глаго́ла: ꙗ́ще до́стоѡтъ въ сѣбо́тъѸ цѣ́лѣти; **д** **Ѧ** **Ѧ** онѣ́ же о́умолча́ша: ꙗ́ прѣ́емъ ѡ́цѣ́лѣн е́го, ꙗ́ ѡ́пѣстѣ. **е** И́ ѡвѣ́щавъ къ нѡ́мъ, рече́: ко́торѡгѡ ѡ́ ва́съ о́сѣ́лъ, ѡ́лнѣ во́лъ, въ стѸ́дене́цъ впаде́тъ, ꙗ́ не ѡ́бѣ ли ѡ́сто́ргнетъ е́го въ де́нь сѣбо́тъныи; **з** И́ не возмо́гоша ѡ́вѣ́щати е́мѸ къ сѡ́мъ. **[нв]** **з** глаго́лаше же къ звѡ́ннымъ прѣ́тчѸ, ѡ́бдержѡ¹⁰³, ка́кѡ предсѣ́дѡнѡ ѡ́звѣра́хѸ, глаго́ла къ нѡ́мъ: **и** **Ѧ**гда звѡ́нъ бѣ́дешн кѡ́мъ на бра́къ, не сѡ́ди на прѣ́днѣ́мъ мѣ́стѣ: е́да ктò чести́ѣ тебе́ бѣ́детъ звѡ́нныѸ: **д** И́ прѣ́ше́дъ ꙗ́же тебе́ звѡ́выи ѡ́ она́го, рече́тъ тѣ: да́ждь се́мѸ мѣ́сто: ꙗ́ то́гда на́чнешн со стѸ́домъ послѣ́днее мѣ́сто держа́ти. **и** Но е́гда звѡ́нъ бѣ́дешн, ше́дъ сѡ́ди на послѣ́днѣ́мъ мѣ́стѣ: да е́гда прѣ́идетъ звѡ́выи тѡ́, рече́тъ тѣ: дрѸ́же, послѣ́ди вѣ́ше: то́гда бѣ́детъ тѣ сла́ва предъ звѡ́нными съ то́бою. **ѿ** **Ѧ** ꙗ́кѡ всѡ́къ возно́аѡнѣ́а, смѣ́рѣтсѧ: ꙗ́ смѣ́рѡаѡнѣ́а, вознесѣ́тсѧ.

КОНЕ́ЦЪ СѢБО́ТѢ.

(3а̑ 5б) **ѿ** глаго́лаше же ѡ́¹⁰⁴ ко звѡ́шемѸ е́го: е́гда со́твориши о́вѣ́дъ, ѡ́лнѣ ве́черю, не зовѣ́ дрѸ́гѡвъ твоѡ́хъ, ни бра́тѣи твоѡ́а, ни сродни́къ твоѡ́хъ, ни со́сѣ́дъ бо́агыѸ: е́да ко́гда ꙗ́ тѣи́ тѡ́ та́коже воззовѸ́тъ, ꙗ́ бѣ́детъ тѣ возда́нѣе. **г** Но е́гда твориши пѣ́ръ, зовѣ́ ни́щыѡ, маломѡ́щн, хрѡ́мыѡ, слѣ́пыѡ: **д** И́ блаже́нъ бѣ́дешн, ꙗ́кѡ не ꙗ́мѸтъ тѣ что́ возда́ти: возда́тъ же тѣ сѡ́ въ воскрешѣ́нѣе пра́ведныѸ. **е** **Ѧ** слы́шавъ же нѣ́кѡи ѡ́ возлежа́щнхъ съ нѡ́мъ сѡ́, рече́ е́мѸ: блаже́нъ, ꙗ́же сѣ́сть о́вѣ́дъ въ црѣ́твѣи бѣ́ѡи.

¹⁰² **СѢБО́ТѢ ѿ не́дѣ́лн:** Во вре́мѡ о́но, вни́де ѡ́нъ^{*}

¹⁰³ **внѣ́мѡ**

¹⁰⁴ **Поне́дѣ́льни́къ ѿ не́дѣ́лн:** Во вре́мѡ о́но, вни́де ѡ́нъ въ до́мъ нѣ́коегѡ кня́зѧ фарі́сеѣнска въ де́нь сѣбо́тъныи сѣ́сти хлѣ́бъ, ꙗ́ глаго́лаше^{*}

КОНЕЦЪ ПОНЕДЕЛЬНИКЪ.

(Зѧ Ѡз) [ѧ] ѿ ОНЪ же рече ѿмъ:^{**105} человекъ нѣкѣи сотвори вечерю велию, и зва мнѡги. **ѿ** И посла раба своего въ годъ вечери, реци званнымъ: градите, ѿкѡ оуже готѡва естъ всѧ. **и** И начаши вкѡпѣ ѡрицѧтисѧ всѧ. первый рече ѿмъ: сею кѡпнхъ, и ѿмамъ нѡждѡ нзыти, и видѣти е: молю ти сѧ, ѿмѣнъ мѧ ѡречена. **д** И дрѡгн рече: сѡпрѡгъ воловнхъ кѡпнхъ пѧть, и градѡ нскѡсити нхъ: молю тѧ, ѿмѣнъ мѧ ѡречена. **к** И дрѡгн рече: женѡ поѡхъ, и сегѡ радн не могѡ прѣити. **ка** И пришедъ рабъ тѡн, повѣда господнѡ своемѡ сѧ. тогда разгнѣвався дѡмѡ владыка, рече рабѡ своемѡ: нзыди скорѡ на распѡтѧ и стѡгны града, и нѣщыѧ, и бѣдныѧ, и слѣпыѧ, и хрѡмыѧ введи сѣмѡ. **кв** И рече рабъ: гдѧ, бысть ѿкоже повелѣ, и ещѣ мѣсто естъ. **кг** И рече господнѡ къ рабѡ: нзыди на пѡтн и халѡги, и оубѣди внѣти, да наполинтсѧ дѡмъ мѡн. **кд** Глаголю бо вамъ: ѿкѡ ни еднѡ мѡжѣнъ тѣхъ званныхъ вкѡситъ моеѧ вечери: мнѡзи бо естъ звани, малѡ же нзвѡранныхъ.

КОНЕЦЪ НЕДЕЛИ.

(Зѧ Ѡз) **ке** Идѡхѡ же съ нѣмъ^{**106} народн мнѡзи, и ѡбращѧ рече къ нѣмъ: **кs** ѿще кто градѣтъ ко мнѣ, и не возненавидѣтъ ѡтца своего, и матерь, и женѡ, и чѡдъ, и братѣю, и сестрѡ, ещѣ же и дѡшѡ свою, не можѣтъ мѡн быти оученикѡ. **кз** И ѿже не нѡситъ крѣта своего, и въ слѣдъ мене градѣтъ, не можѣтъ мѡн быти оученикѡ. [не] **кн** Кто бо ѡ вѡсъ, хотѧнъ стѡлпъ создѧти, не прѣжде ли сѣдъ разчѣтѣтъ ѿмѣнѣ, ѡще ѿмѧть еже естъ на совершѣнѣ: **кд** Да не когда положитъ ѡсновѧнѣ, и не возможѣтъ совершѣти, всѧ видѡщн начнѡтъ рѡгѧтисѧ ѿмѡ, **л** Глаголюще: ѿкѡ сѣн человекъ начѧтъ здѧти, и не можѣ совершѣти. **ла** Или кѣн царь нѡвн ко ѿнѡмѡ царю снѣтисѧ съ нѣмъ на брань, не сѣдъ ли прѣжде совѣщѧветъ, ѡще снленъ естъ срѣстисѧ съ десѡтѣю тѣсѡщъ, градѡщаго со двѣмѡдесѡтѡ тѣсѡщѡма нань; **лв** ѿще ли же нн, ещѣ далѣче ѿмѡ сѡщѡ, молѣнѣ послѧвъ, молнтсѧ ѡ смнрѣнн. **лг** Тѡкѡ оубѡ всѡкъ ѡ вѡсъ, ѿже не ѡречѣтсѧ всегѡ своего ѿмѣнѧ, не можѣтъ быти мѡн оученикѡ. **лд** Добрѡ естъ сѡль: ѡще же сѡль ѡбѡветъ, въ чѣмъ ѡсолнтсѧ; **ле** Ни въ землн, ни въ гнѡн трѣбѡетъ: вѡнъ нзсыплѡтъ ю. ѿмѣнѡ оуши слышѧти, да слышнтъ.

КОНЕЦЪ ВТОРНИКЪ.

¹⁰⁵ Недѣла **кн**: Рече гдѡ прѣтчѡ сѧ:^{**} Сѣе же и въ недѣлю прѡтцѡсѡвъ.

¹⁰⁶ Вторникъ **кs** недѣла: Во времѡ оно, идѡхѡ со ѿномъ^{**}

Глава ѿ.

(31 5H) **А** Блхъ же приближающеса емъ¹⁰⁷ вси мытари и грешницы, послати егѡ. **Б** И роптахъ фарисеи и книжници, глаголюще: какъ сей грешникъ пріемлетъ, и съ нимъ ѣстъ. **[H3]** **Г** Рече же къ нимъ притчѡ сѡ, глагола: **А** Кій человекъ ѡ вѣсѣхъ имѡхъ стѡ овецъ, и погубель единъ ѡ нихъ, не оставитъ ли девятидесятъ и девятѣхъ въ пѡстыни, и ѡдетъ въ слѣдъ погубшѡ, дѡндеже ѡвернетъ ю; **Б** И ѡвернетъ, возлагаетъ на рамя свои радѡва. **В** И пршѣдъ въ дѡмъ, созываетъ дрѡги и сосѣды, глагола имъ: радѡйтеся со мною, какъ ѡвертѡхъ овецъ моихъ погубшю. **Г** Глаголю вамъ: какъ такъ радѡсть бдетъ на небеси ѡ единомъ грешницѣ кающемся, неже ли ѡ девятидесятыхъ и девятѣхъ праведныхъ, иже не требѡютъ покаенїа. **И** Или какъ жена имѡщи десть драхмъ, аще погубитъ драхмъ единъ, не зажжетъ ли свѣтїльника, и помететъ храмнъ, и ѡцетъ прилѣжнѡ, дѡндеже ѡвернетъ; **А** И ѡвертши, созываетъ дрѡгини и сосѣды, глаголющи: радѡйтеся со мною, какъ ѡвертѡхъ драхмъ погубшю. **Г** Такъ, глаголю вамъ, радѡсть бываеъ предъ аглы бжнми ѡ единомъ грешницѣ кающемся.

Конѣцъ средѣ.

(31 5A) **[H3]** **А** Рече же¹⁰⁸ человекъхъ нѣкїихъ имѣ двѡ сына. **Б** И рече юнѣишии егѡ¹⁰⁹ отцѡ: отче, даждь ми достѡннѡ часть имѣнїа. и раздѣли ѡма имѣнїе. **Г** И не по мнѡзѣхъ днѣхъ собравъ все мнѡхъ сынѡхъ, ѡнде на странѡ далече, и тѡ расточнѣ имѣнїе свое, живнѡхъ влданѡ. **А** И зжившъ же емъ все, бысть глѡдъ крепокъ на странѣ тѡй: и тѡй начатъ лишатиса. **Б** И шѣдъ прилѣпнѣа единомъ ѡ житѣль тѡѡхъ странѡ: и посла егѡ на села свои пастѣ свнїа. **В** И желаше насытити чрево свое ѡ рожѣцъ, аже глѡдъ свнїа: и никтоже даше емъ. **Г** Въ себе же пршѣдъ, рече: колїкѡ наемникѡмъ отцѡ моего избываѡтъ хлѣбы, азъ же глѡдомъ гбелю. **И** воставъ ѡдъ ко отцѡ моему, и рекъ емъ: отче согрѣшихъ на небо, и предъ тобою, **А** И оуже нѣсмь достѡннъ нарециса сынъ твоѡхъ: сотвори ма какъ единого ѡ наемникѡхъ твоихъ. **Б** И воставъ ѡде ко отцѡ своему. **Еще** же емъ далече шѡдъ, оузрѣ егѡ отѣцъ егѡ, и мнѡхъ емъ бысть: и текъ нападе на выю егѡ, и ѡблѡвыза егѡ. **Ка**

¹⁰⁷ Средѡ къ, недѣли: во время оно, блхъ приближающеса имъ*

¹⁰⁸ Недѣла ѡд ѡ влданїемъ: Рече гдѣ притчѡ сѡ:*

¹⁰⁹ ѡ нихъ

Рече же ѿмъ сынъ: Отче, согрѣшихъ на небо, и предъ тобою, и оуже не съмь достоинъ нареци сѧ сынъ твоѣ. **ѿв** Рече же отецъ къ рабѣмъ своимъ: и знесите одеждѣ персѣю, и ѡблецыте егѡ, и дадите перстень на рѣкъ егѡ, и сапоги на нозѣ: **ѿг** И приведше телецъ оупитѣнный, заколите, и їаще веселимся. **ѿд** Їако сынъ мой сѣи мѣртвъ бѣ, и ѡживѣ: и изгнѣлъ бѣ, и ѡбрѣтесѧ. и начаша веселити сѧ. **ѿе** Бѣ же сынъ егѡ старѣи на селѣ: и їако градый приближисѧ къ домѣ, слыша пѣнїе и лїкн. **ѿз** И призвѣвъ єдинаго ѿ отроукъ, вопрошаше: что оубо сїа сѣть; **ѿз** Онъ же рече ѿмъ: їако братъ твоѣ прїиде, и закла отецъ твоѣ телецъ оупитѣнный, їако зарѣва егѡ прїаѣтъ. **ѿи** Разгнѣвався же и не хотѣше внити. Отецъ же егѡ и зшѣдъ, молаше егѡ. **ѿд** Онъ же ѡвѣщавъ, рече отцу: сѣ толикѡ лѣтъ работаю тебѣ, и николїже заповѣди твоѣ престѣпихъ, и мнѣ николїже далъ єси козлѣте, да со дрѣги своимъ возвеселисѧ быхъ. **ѿ** Вгда же сынъ твоѣ сѣи, и зѣдый твоѣ имѣнїе съ любоудѣйцами, прїиде, закла ѿмъ телецъ питѡмый. **ѿа** Онъ же рече ѿмъ: чадо, ты всегда со мною єси, и всѧ моѧ твоѧ сѣть. **ѿв** Возвеселити же сѧ и возрадовати подобаше, їако братъ твоѣ сѣи мѣртвъ бѣ и ѡживѣ: и изгнѣлъ бѣ, и ѡбрѣтесѧ.

Конѣцъ недѣли.

Глава 51.

(3а п) [нн] **ѿ** Глаголаше же ко оученикомъ своимъ:^{*110} члвчкз некіи бѣ богѣтъ, ѣже имѣше прїстѣвника: и тоѣ ѡклеветѣнъ бысть къ немѣ, їако расчюлетъ имѣнїѧ егѡ. **ѿ** И пригласивъ егѡ, рече ѿмъ: что сѣ слышѣ ѡ тебѣ; воздаждѣ ѡвѣтъ ѡ прїстѣвленїи домовнѣмъ: не возможешъ бо к томѣ домѣ стронѣти. **ѿ** Рече же въ себѣ прїстѣвникъ домѣ: что сотворю, їако гдѣ мой ѡемлетъ строенїе домѣ ѿ мене; копѣти не могѣ, просїти стыжѣсѧ. **ѿ** Разумѣхъ, что сотворю: да егда ѡстѣвленъ еѣдѣ ѿ строенїѧ домѣ, прїимѣтъ мѧ въ дома свои. **ѿ** И призвѣвъ єдинаго когѡждо должникъ гдѣна своего, глаголаше первомѣ: колїцѣмъ долженъ єси гдѣнѣ моему; **ѿ** Онъ же рече: что мѣрз¹¹¹ масла. и рече ѿмъ: прїимѣ писанїе твоѣ, и сѣдъ искорѣ напншѣ пѣтьдесѣтъ. **ѿ** Потѡмъ же рече дрѣгомѣ: ты же колїцѣмъ долженъ єси; Онъ же рече: что мѣрзъ пшеницы. и глагола ѿмъ: прїимѣ писанїе твоѣ, и напншѣ

¹¹⁰ Четвертокъ **ѿз** недѣли: Рече гдѣ прїтчѣ сїѡ:*

¹¹¹ въ грѣч. ѡлїторъ

ОСМЬДЕСАТЪ. **И** И похвалѣ гдѣ домъ строителя неправеднаго, ѣкѡ мѡдрѣ сотвори. ѣкѡ сынове вѣка сего мѡдрѣйши, паче сынѡвъ свѣта въ родѣ своемъ сѣть. **Д** И ѡзъ вамъ глаголю: сотворите себѣ дрѡги ѡ мамѡны неправды, да егда ѡскѡдѣете, прїимѡтъ вы въ вѣчныя кроѡвы.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКЪ.

(Зѡ пѡ) Г *¹¹² Вѣрный въ малѣ, и во многѣ вѣренъ естъ: и неправедный въ малѣ, и во многѣ неправеденъ естъ. **А** Ище оубо въ неправеднѣмъ имѣнїи вѣрнїи не бысте, во истиннѣмъ ктѡ вамъ вѣрѡ иметъ; **Б** И ище въ чужѣмъ вѣрнїи не бысте, вѡше ктѡ вамъ дастъ; **Г** И Никїиже рабъ можетъ двѣма гдѣнома работати: любо единаго возненавидѣтъ, а дрѡгаго возлюбитъ: илї единаго держитѣ, ѡ дрѡзѣмъ же не радѣти начнетъ. не можете бѣ работати и мамѡнѣ. **Д** Слышахъ же сѡ всѡ и фарїсеѣ, сребролюбцы сѣще, рѡгахѡ емѡ. **Е** И рече имъ:

(Зѡ пѡ) **¹¹³ Вы естѣ ѡправдающе себѣ предъ человекїи: бѣ же вѣсть сердца вѡша: ѣкѡ еже естъ въ человекѣхъ высоко, мерзость естъ предъ бѡгомъ.

КОНЕЦЪ СЕВѢТѢ.

Ж Законъ и пророцы до іѡанна: ѡтолѣ црѣвїе бжїе блговѣстѣветѣ, и всѡкъ въ не ѡднѣтъ¹¹⁴. **З** Оудѡбѣ же естъ небъ и земли прейти, неже ѡ закона единоѣ чертѣ погнѣнѣти. **И** Всѡкъ пѡцїанъ женѡ своѡ, и прїводѡ ииѡ, прелюбѣ дѣетъ: и женѡнѣ пѡцїеною ѡ мѡжа, прелюбѣ творитъ.

ПРЕСТЪПНѢ ПАТКЪ.

(Зѡ пѡ) [ИД] Д Человѣкъ же¹¹⁵ нѣкїи бѣ богѡтъ, и ѡблѡчїе въ порфѣрѡ и вѡссѡвъ, веселѣа на всѡ дни свѣтаѡ. **К** Ницъ же бѣ нѣкто, именемъ лѡзарь, иже лежалѣ предъ враты егѡ гнѡенъ. **КА** И желѡше насытитѣа ѡ крѡпїцъ падающїхъ ѡ трапѣзы богѡтагѡ: но и пѣ приходѡще ѡблѡзѡхъ гнѡѡ егѡ. **КВ** Бысть же оумрѣти ницемѡ, и несѣнѡ быти агглы на лѡно авраїмле: оумре же и богѡтый, и погребѡша егѡ. **КГ** И во ѡдѣ возведъ очїи свои, сѡи въ мѡкахъ, оузрѣ авраїма издѡлѣча, и лѡзара на лѡнѣ егѡ. **КД** И тѡи возгѡлѡшь, и рече: Оче авраїме, помнѡи мѡ, и поелї лѡзара, да ѡмѡчнтъ конецъ перста своего

¹¹² СѢВѢТѢ ЛѢ НЕДѢЛѢ: Рече гдѣ.*

¹¹³ ПАТѡКЪ КС НЕДѢЛѢ: Рече гдѣ ко прїшедшымъ къ немѡ іѡдѣшымъ.**

¹¹⁴ СЪ НѢЖДЕЮ ВХОДНЪ

¹¹⁵ НЕДѢЛА КВ: Рече гдѣ прїтчѡ сїѡ: человекъ*

вз водѣ, и оустѣдѣтъ азѣи мѡй, ѣкѡ страждѣ во пламени сѣмз. **кѢ** Рече же авраамз: чѣдо, помани, ѣкѡ воспріѣлз єи блга твоѡ вз животѣ твоѣмз, и лѣзарь такоже слѡ: нынѣ же здѣ оутѣшѣтсѡ, ты же страждешн. **кѤ** И на дѣ всѣмн сѣмн, междѣ нами и вами пропасть велика оутвердѣса, ѣкѡ да хотѣщѣи прейтѣ ѡсѡдѣ кз вамз, не возмогѣтъ, ни ѣже ѡтѣдѣ кз нами прехѡдѣтъ. **кѦ** Рече же: молю тѡ оубѡ оѣе, да послешн єгѡ вз дѡмз оѣца моєгѡ. **кѧ** Имамз во пѣть братѣа, ѣкѡ да засвѣдѣтельствѣтъ ѣмз, да не ѣ тѣи прѣидѣтъ на мѣсто єе мѣченѣа. **кѡ** Глагола ємѣ авраамз: ѣмѣтъ мѡѡсѣа и прорѡки, да послѣшаютз ѣхз. **а** Онз же рече: ни, оѣе аврааме, но ѣще ктѡ ѡ мѣртвѣхз ѣдетз кз нѣмз, покѡитсѡ. **а** Рече же ємѣ: ѣще мѡѡсѣа и прорѡки не послѣшаютз, ни ѣще ктѡ ѡ мѣртвѣхз воскреснетз, не ѣмѣтъ вѣры.

КОНЕЦЪ НЕДЕЛИ. ЧТИ ПАТКѢ:

Глава 31.

а Рече же ко оученикомз своимз: не возможно єсть не прѣитѣ соблазномз, горе же єгѡже радѣи прѣхѡдѣтъ. **б** Оубѡ ємѣ бѣло бы, ѣще жѣрновз оѣельскѣи ѡблежѣлз бы ѡ вѣи єгѡ, и вверженз вз море, неже да соблазнѣтъ малѣхз сѣхз єдинаго.

(31 пѡ) г *116 Внемліте себѣ: ѣще согрѣшѣтъ кз тебѣ братз твоѣи, запрѣтѣ ємѣ: и ѣще покѣетсѡ, ѡстаѣн ємѣ. **д** И ѣще седмици на дѣнь согрѣшѣтъ кз тебѣ, и седмици на дѣнь ѡбратѣтсѡ, глагола: каюса: ѡстаѣн ємѣ.

КОНЕЦЪ ПАТКѢ.

є И рекѡша апѣли гѣевн, приложѣи намз вѣрѣ. **є** Рече же гѣв: ѣще бѣсте ѣмѣли вѣрѣ, ѣкѡ зерно горѣшно, глаголали бѣсте оубѡ ѣгодиннѣ сѣи: востѡргнѣса, и всадѣса вз море: и послѣшала бы вѣсз. **з** Котѡрый же ѡ вѣсз, раѣвз ѣмѣа ѡрѡциз ѣлѣ пасѣциз, ѣже прѣшедѣ ємѣ сз сѣла речѣтъ ѣбѣ: мнѣвз¹¹⁷ возлѣзи. **и** Но не речѣтъ ли ємѣ: оубѡготовѣи чѣто вѣчерѡю, и прѣпоѡсѣвѣса сѣдѣжѣи ми, дѡндеже ѣамз и пѣю, и потѡмз ѣси, и пѣешн ты; **д** Бѣдѣ ѣмѣть хвалѣ¹¹⁸ раѣвѣ томѣ, ѣкѡ сотворѣи повелѣннаа; не мнѡ. **т** Такѡ и вѣи, єгдѣ сотворѣтѣ всѣа повелѣннаа вамз, глаголите, ѣкѡ раѣи неключѣмн єсмы: ѣкѡ єже дѡлжѣи вѣхѡмз сотворѣтѣи, сотворѣхомз.

¹¹⁶ **СВѢЩѢТА ЛѢ НЕДЕЛИ: Рече гѣв:***

¹¹⁷ прѣшедѣ

¹¹⁸ благодарѣтъ

КОНЕЦЪ СЪБВОУТЪ.

Д И БЫСТЬ ИДУЩЪ СМЪ ВО ИЕРУСАЛИМЪ, И ТОЙ ПРОХОЖДАШЕ МЕЖДЪ САМАРИЕЮ И ГАЛІЛЕЕЮ.

(ЗД ПЕ) [20] **В**И ВХОДАЩЪ ЖЕ СМЪ^{*119} ВЪ НѢКЮ ВЕСЬ, СРѢТОША СГО ДЕСАТЬ ПРОКАЖЕННЫХЪ МЪЖЕЙ, ИЖЕ СТАША ИЗДАЛЕЧА. **Г**И И ТИН ВОЗНЕСОША ГЛАСЪ, ГЛАГОЛЮЩЕ: ИИСУ НАСТАВНИЧЕ, ПОМНИДИ НАС. **Д**И И ВІДѢВЪ РЕЧЕ ИМЪ: ШЕДШЕ ПОКАЖИТЕСА СЦѢННИКОМЪ. И БЫСТЬ ИДУЩИМЪ ИМЪ, УЧИСТИШАСА. **Е**И ВДИНЪ ЖЕ Ѡ НИХЪ ВІДѢВЪ, ГАКЪ ИЦѢЛѢ, ВОЗВРАТИСА, СО ГЛАСОМЪ ВЕЛИИМЪ СЛОВА БГА. **С**И И ПАДЕ НИЦЪ ПРИ НОГУ СГО, ХВАЛЪ СМЪ ВОЗДАА: И ТОЙ БѢ САМАРИИНЪ. **З**И ѠВѢЩАВЪ ЖЕ ИИСУ РЕЧЕ: НЕ ДЕСАТЬ ЛИ УЧИСТИШАСА, ДА ДЕВАТЬ ГДѢ; **И**И КАКЪ НЕ УБѢТОШАСА, ВОЗВРАЩИТЕСА ДАТИ СЛОВО БГУ, ТОКМУ ИНОПЛЕМЕНИКЪ СЕЙ; **Д**И И РЕЧЕ СМЪ: ВОСТАВЪ, ИДИ, ВѢРА ТВОА СПАСЕ ТА.

КОНЕЦЪ НЕДѢЛ.

(ЗД ПЗ) К ВОПРОШЕНЪ ЖЕ БЫВЪ^{**120} Ѡ ФАРИСЕЙ: КОГА ПРИДЕТЪ ЦРѢВІЕ БЖІЕ; ѠВѢЩАВЪ ИМЪ, РЕЧЕ: НЕ ПРИДЕТЪ ЦРѢВІЕ БЖІЕ СЪ СОБЛЮДЕНІЕМЪ¹²¹. **КА** НИЖЕ РЕКЪТЪ: СЕ ЗАБѢ, ИЛИ ОНДѢ: СЕ БО ЦРѢВІЕ БЖІЕ ВНУТРЬ ВАСЪ СЪСТЬ. **КВ** РЕЧЕ ЖЕ КО ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ: ПРИИДУТЪ ДНІЕ, СГА ВОЖДЕЛѢТЕ СДНАГѠ ДНЕ СНА ЧЛѢВѢЧЕСКАГѠ ВІДѢТИ, И НЕ ОУЗРИТЕ. **КВ** И РЕКЪТЪ ВАМЪ: СЕ ЗАБѢ, СЕ ОНДѢ: НЕ ИЗЫДИТЕ, НИ ПОЖЕНИТЕ. **КГ** ГАКЪ БО МОЛНИ БЛЕТАЮЩИСА Ѡ ПОДНѢНЫА, НА ПОДНѢНІИ СВѢТИТСА: ТАКЪ БДЕТЪ СІЪ ЧЛѢВѢЧЕСКІИ ВЪ ДЕНЬ СВОИ. **КЕ** ПРЕЖДЕ ЖЕ ПОДОБАЕТЪ СМЪ МНОГѠ ПОСТРАДАТИ, И ^{*}ИСКЪШЕНЪ^{*122} БЫТИ Ѡ РОДА СЕГѠ.

КОНЕЦЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ.

(ЗД ПЗ) КЗ И ГАКЪЖЕ^{*123} БЫСТЬ ВО ДНИ НѠЕВЫ, ТАКЪ БДЕТЪ И ВО ДНИ СНА ЧЕЛОВѢЧЕСКА. **КЗ** ГАДАХЪ, ПІАХЪ, ЖЕНАХЪСА, ПОСАГАХЪ: ДО НЕГѠЖЕ ДНЕ ВНИДЕ НѠЕ ВЪ КОВЧЕГЪ: И ПРИДЕ ПОТОПЪ, И ПОГЪБИ ВСА. **КН** ТАКЪЖЕ И ГАКЪЖЕ БЫСТЬ ВО ДНИ ЛѠТОВЫ: ГАДАХЪ, ПІАХЪ, КЪПОВАХЪ, ПРОДАХЪ, САЖДАХЪ, ЗАХЪ: **КД** ВОНЪЖЕ ДЕНЬ ИЗЫДЕ ЛѠТЪ Ѡ СОДОМЛАНЪ, УДОЖДИ КАМЫ ГОРАЩА, И ОГНЬ СЪ НЕБЕСЕ, И ПОГЪБИ ВСА. **Л** ПО ТОМУ ЖЕ БДЕТЪ И ВЪ ДЕНЬ, ВОНЪЖЕ СІЪ ЧЛѢВѢЧЕСКІИ ГАВИТСА. **ЛА** ВЪ

¹¹⁹ **НедѢла КД:** Во время Оно, входящъ иисови*

¹²⁰ **ПонедѢльникъ КЗ недѢли:** Во время Оно, вопрошенъ бывъ иисъ**

¹²¹ со оумоутреніемъ

¹²² Ѡвѣрженъ*

¹²³ **Вторникъ КЗ недѢли:** Рече гдѣ: гакоже*

тѡй дѣнь, ѿже вѣдетъ на кровѣ, ѿ сѡсѣдн ѣгѡ въз домѹ, да не слѣзнтъ възъти
нѣхъ: ѿ ѿже на селѣ, тѣкожде да не возвратитѣя вспѣтъ. **ѡв** Помнитѣе женѹ
лѡтѡвѹ. **ѡг** ѿже ѡце възыцетъ дѹшѹ своѹ спастѣи, погубитъ ю: ѿ ѿже ѡце
погубитъ ю, живитъ ю. **ѡд** Глаголю вамъ: въз тѣ нѡщѣ вѣдетъ двѣ на ѡдрѣ
ѣднѡмъ: ѣднѡ поѣмлетѣя, ѡ дрѹгнѡ ѡставлѣетѣя. **ѡе** вѣдетѣ двѣ възѡцѣ
мѣлющѣ: ѣднѡ поѣмлетѣя, ѡ дрѹгнѡ ѡставлѣетѣя. **ѡз** ѿ ѡвѣщавше глаголаша ѣмѹ: гдѣ
гдѣ; ѡнъ же рече ѿмъ: нѣбѣже тѣло, тѣмѡ соверѣтѣя ѿ ѡрлѣ.

Конецъ вторнику.

Глава ѿи.

ѡ Глаголаше же ѿ притчѹ къ нѣмъ, кѣкѡ подобѣетъ всегда молитѣя, ѿ не
стѹжитѣи сѣ, **ѡв** Глагола:

(ѡѡ ѡи) **[ѡа]** *124 **ѡд**ѡ бѣ нѣкѣи въз нѣкоемъ градѣ, бѣ не боѡса, ѿ
человѣкъ не срамлѡса. **ѡе** вдовѡ же нѣкаѡ бѣ во градѣ тѡмъ, ѿ приходяше
къ немѹ, глаголющн: ѡмстѣи менѣ ѡ соперника моего. **ѡз** ѿ не хотѡше на долѹ
врѣмени. послѣднѣ же рече въз себѣ: ѡце ѿ бѣ не боѡса, ѿ челѡвѣкъ не срамлѡса:
ѡе Но занѣ творитъ мѣ трѹдѡи вдовица сѣѡ, да ѡмщѹ ѣѡ: да не до конца
приходѡщн, **ѡз**астѡитъ *125 менѣ. **ѡз** Рече же гдѣ: слышитѣ, чѡ ѣдѡ неправды
глаголетъ; **ѡз** Бѣ же не ѿматѣ ли сотворитѣи ѡмщѣнѣе ѿ зверѡнныхъ своѣхъ,
вопѣющнхъ къ немѹ дѣнь ѿ нѡщѣ, ѿ долготерпѡ ѡ нѣхъ; **ѡ** Глаголю вамъ, ѿкѡ
сотворитъ ѡмщѣнѣе ѿхъ възѡртѣ.

Конецъ сѡбѡтѣ.

ѡбѡче сѣхъ чѡловѣческѣи пришедъ, ѡѡ ѡвѣрѣетъ ли сѣ вѣрѹ на землѣ; **ѡ**
Рече же ѿ ко дрѹгнѡмъ ѡповѡящымъ собою, ѿкѡ сѣтъ правѣдницѣ, ѿ
ѡуннчнжѡящымъ прѡчнхъ, притчѹ сѣѡ:

(ѡѡ ѡд) **[ѡв]** **ѡ** *126 **ѡ** Челѡвѣка двѣ вниѡста въз цѣрковѣ помолитѣя: ѣднѡ
фарїсѣн, ѡ дрѹгнѡ мытарѣ. **ѡи** Фарїсѣн же стѡвъ сѣце въз себѣ молѡшея: бѣе,
хвалѹ тѣбѣ воздаю, ѿкѡ нѣсмѣ ѿкоже прѡчѣи чѡлѡвѣцы, хнщнцы,
неправѣдницѣ, прѣлюбѡдѣѣ, ѿлѣ ѿкоже сѣн мытарѣ. **ѡи** Пощѣѡ двѡкратѣ въз
сѡбѡтѣ, десѡтнѣнѹ даю всегѡ ѣлнкъ притѡжѹ. **ѡи** Мытарѣ же ѿдалѣча стоѡ, ѿ

¹²⁴ **Сѡбѡтѣ ѡг недѣлн:** Рече гдѣ притчѹ сѣѡ:*

¹²⁵ трѹдѡитъ

¹²⁶ **Недѣлѡ ѡг ѡ мытарѣн ѿ фарїсѣн:** Рече гдѣ притчѹ сѣѡ:*

НЕ ХОТѢШЕ НИ ОУИЮ ВОЗВЕРТИ НА НЕО, НО БѢАШЕ ПѢРЕН СВОА, ГЛАГОЛА: БЖЕ, МИЛОСТИВЪЗ БДАН МНѢ ГРѢШНИКЪ. **Д** ГЛАГОЛЮ ВАМЪЗ, ГЛАКО СНИДЕ СЕИ УПРАВДАНЪЗ ВЪ ДОМЪЗ СВОИ ПАЧЕ ОНАГВ: ГЛАКО ВСАКЪЗ ВОЗНОСАИСА, СМЕРИТЕСА: СМЕРААНЪ ЖЕ СЕБЕ, ВОЗНЕСЕТЕСА.

КОНЕЦЪ НЕДѢЛН.

(31 Ч) **Е** ПРИНОШАХЪ ЖЕ КЪЗ НЕМЪ И¹²⁷ МЛАДЕНЦЫ, ДА ИХЪ КОСНЕТЕСА: ВИДѢВШЕ ЖЕ ОУЧЕНИЦЫ ЗАПРЕТИША ИМЪ. **С** ИИСУСЪ ЖЕ ПРИЗВАВЪ ИХЪ, ГЛАГОЛА: УСТАВНТЕ ДѢТЕИ ПРИХОДИТИ КО МНѢ, И НЕ БРАНИТЕ ИМЪ, ТАКОВЫХЪ БО ЕСТЬ ЦРѢТВІЕ БЖІЕ. **З** И АМІНЬ БО ГЛАГОЛЮ ВАМЪЗ: ИЖЕ АЩЕ НЕ ПРИИМЕТЪ ЦРѢТВІА БЖІА ГЛАКО ОУТРОЧА, НЕ ИМАТЬ ВНИТИ ВЪ НЕ.

ПрестѸпнѣ средѣ.

(31 Ча) **[ѸГ]** **И** ВОПРОСИ ЕГО НЕБКИИ КНАЗЪ, ГЛАГОЛА:¹²⁸ ОУЧЮ БЛАГИИ, ЧТО СОТВОРИВЪЗ, ЖИВОТЪЗ ВѢЧНИИ НАСЛЕДСТВЮ; **Д** РЕЧЕ ЖЕ ЕМУ ИИСУСЪ: ЧТО МА ГЛАГОЛЕШИ БЛАГА; НИКТОЖЕ БЛАГЪ ТОКМУ ЕДИНЪ БГЪ. **К** ЗАПОВѢДИ ВѢСИ: НЕ ПРЕЛЮБИ ТВОРИ: НЕ ОУБИ: НЕ ОУКРАДИ: НЕ ЛЖЕСВИДѢТЕЛЬСТВУИ: ЧТИ ОУЦА ТВОЕГО И МАТЕРЬ ТВОЮ. **КА** ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: ВЕА СІА СОХРАНИХЪ ѿ ЮНОСТИ МОЕА. **КВ** СЛЫШАВЪЗ ЖЕ СІА ИИСУСЪ, РЕЧЕ ЕМУ: ЕЩЕ ЕДИНАГВ НЕ ДОКОНЧАЛЪ ЕСИ: ВЕА ЕДИКА ИМАШИ, ПРОДАЖЪ И РАЗДАИ НИЩЫМЪЗ, И ИМАТЕ ИМАШИ СОКРОВИЩЕ НА НЕБИ, И ГРАДИ ВО СЛѢДЪЗ МЕНЕ. **КГ** ОНЪ ЖЕ СЛЫШАВЪЗ СІЕ, ПРИКОРБЕНЪЗ БЫСТЬ: БѢ БО БОГАТЪЗ СѢЛѸ. **КД** ВИДѢВЪЗ ЖЕ ЕГО ИИСУСЪ ПРИКОРБЕНА БЫВША, РЕЧЕ: КАКО НЕ ОУДОБЪ ИМУЩИИ БОГАТСТВО, ВЪ ЦРѢТВІЕ БЖІЕ ВНИДУТЪЗ. **КЕ** ОУДОБѢ БО ЕСТЬ ВЕЛЪБДУ СКОЗѢ ИГЛИЦЕ ОУШИ ПРОИТИ, НЕЖЕ БОГАТЪ ВЪ ЦРѢТВІЕ БЖІЕ ВНИТИ.

Чтнѣ средѣ:

КЗ РЕША ЖЕ СЛЫШАВШИИ: ЧТО КТО МОЖЕТЪ СПАСЕНЪЗ БЫТИ; **КЗ** ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: НЕВОЗМОЖНА ѿ ЧЕЛОВѢКЪЗ, ВОЗМОЖНА ЕСТЬ ѿ БГА.

КОНЕЦЪ НЕДѢЛН.

КН РЕЧЕ ЖЕ ПЕТРУЗ: СЕ МЫ УСТАВНОМЪЗ ВЕА, И ПО ТЕБѢ ИДОХОМЪЗ. **КД** ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ИМЪ: АМИНЬ ГЛАГОЛЮ ВАМЪЗ, ГЛАКО НИКТОЖЕ ЕСТЬ, ИЖЕ УСТАВНЕТЪ ДОМЪЗ, ИЛИ РОДИТЕЛИ, ИЛИ БРАТИЮ, ИЛИ СЕСТРЫ, ИЛИ ЖЕНЪ, ИЛИ ЧАДА ЦРѢТВІА РАДИ БЖІА: **Л** ИЖЕ НЕ ПРИИМЕТЪ МНОЖИЦЕЮ ВО ВРЕМА СІЕ, И ВЪ ВСАКЪЗ ГРАДУЩИИ ЖИВОТЪЗ ВѢЧНИИ.

КОНЕЦЪ средѣ.

¹²⁷ **Средѣ КЗ недѣлн:** Во время оно, приношахъ ко иисусу^{**}

¹²⁸ **Недѣла Л:** Во время оно, человекъ небкии пристѸпн ко иисусу, испущаа его, и глагола:^{*}

(3^а 4^в) **ла** Поёмз же^{*129} ѿбанадесѡте ѡученика̀ ево̀а, рече кз нимз: се вохѡднимз во иерѡсалїмз, ѡ кончѡютса всѡ писанна пророки ѡ сѣбѣ человекѣчестѣ. **лв** Предадѡтз во ѡго̀ ѡзыкомз, ѡ порѡгѡютса ѡмѡ, ѡ ѡкорѡтз ѡго̀, ѡ ѡплѡютз ѡго̀: **лг** ѡ бѣвше ѡбѣютз ѡго̀, ѡ вз третїи дѣнь воискрѣнетз. **лд** ѡ тїи ничесѡже ѡ сїхз разѡмѣша: ѡ бѣ глаголз сѣи сокровѣнз ѡ нїхз, ѡ не разѡмѣвѡхѡ глаголемыхз.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКѢ.

(3^а 4^г) **[3^а]** **лє** Бысть же ѡгда приближисѡ^{**130} во иерїхѡнз, слѣпецз нѣкїи сѣдѡше при пѡтїи прогѡ. **лз** Слышавз же народз мимоходѡщї, вопрошѡше: что ѡбѡ єсть сїе; **лз** Повѣдѡша же ѡмѡ, ѡкѡ иїсз назаранинз мимоходитз. **лн** ѡ возопї, глаголѡ: иїсе сїе дѣдовз, помнїлѡ мѡ. **ло** ѡ предѡдѡщїи прецахѡ ѡмѡ, да ѡмолчїтз, ѡнз же пѡче мнѡже вопїѡше: сїе дѣдовз, помнїлѡ мѡ. **лп** Стѡвз же иїсз, повелѣ привестї ѡго̀ кз себѣ. приближшѡ же сѡ ѡмѡ кз немѡ, вопрошѡ ѡго̀, **лп** глаголѡ: что хѡщешн, да тїи сотворю; ѡнз же рече: гдїи, да прозрю. **лп** иїсз же рече ѡмѡ: прозрї, вѣра твоѡ спасѣ тѡ. **лр** ѡ ѡбїе прозрѣ, ѡ во слѣдз ѡгѡ нѡдѡше слѡва бгѡ. ѡ всїи людїе видѣвше, воздѡша хвалѡ бгѡвн.

КОНЕЦЪ НЕДѢЛН.

Глава 11.

(3^а 4^д) **[3^а]** **я** ѡ вшѣдз прохѡждѡше^{*131} во иерїхѡнз. **б** ѡ се мѡжз нарицѡемый закхѣи ѡ сѣи бѣ старѣи мытарѣмз, ѡ тѡи бѣ богѡтз. **в** ѡ нскѡше видѣтї иїса, кто єсть: ѡ не можѡше ѡ народа, ѡкѡ вѡзрастомз малз бѣ. **г** ѡ преднѣкз возлѣзе на ѡгодичнѡ, да виднтз, ѡкѡ тѡдѣ хотѡше мнштн: **д** ѡ ѡкѡ прїнде на мѣсто, воззрѣвз иїсз, видѣвз ѡго̀, ѡ рече кз немѡ: закхѣе, потцѡвсѡ слѣзи, днѣсь бо вз домѡ твоѡмз подобѡетз мнѡ бїтн. **е** ѡ потцѡвсѡ слѣзе, ѡ прїѡтз ѡго̀ радѡвсѡ. **ж** ѡ видѣвше всїи рѡптѡхѡ, глаголѡще, ѡкѡ ко грѣшнѡ мѡжѡ видѣ вшѡтн. **з** ѡ стѡвз же закхѣи рече ко гдѡ: се полз нмѣнїѡ моегѡ, гдїи, дѡмз нїцымз: ѡ ѡще когѡ чїмз ѡбнѣхз, возвращѡ четверїцею. **и** Рече же кз немѡ иїсз, ѡкѡ днѣсь спасѣнїе дѡмѡ семѡ бысть: занѣ ѡ сѣи сїнз ѡвраїмль єсть. **ї** Прїнде бо сїнз человекѣчѣ взыскѡтн, ѡ спастн погнѣшаго.

КОНЕЦЪ НЕДѢЛН.

¹²⁹ Четвертѡкз єз недѣлн: во врѣмѡ ѡно, поёмз иїсз*

¹³⁰ Недѣла ла: во врѣмѡ ѡно, ѡгда приближисѡ иїсз**

¹³¹ Недѣла лв: во врѣмѡ ѡно, прїнде иїсз*

а́и Слы́шащымыз же ѿмз сѣа, приложь рече прѣтчѹ, зане́ блѣззѣ ѣмѹ быти иеру́салѣма, ѿ мнѣхѹ, ꙗ́кѡ ѡ́бѣ црѣтво бжѣе хо́щетъ ꙗ́вѣтисѧ, **ѡи** ѿ рече о́убо:

(3а чс) [35] *¹³² **Человѣкъ** нѣкѣи добра́ рода ѿде на странѹ далече, прѣѣти себѣ црѣтво, ѿ возвратѣтисѧ. **ѡи** Призвавъ же де́сѧть ра́бъ своихъ, даде́ ѿмз де́сѧть мнѣз, ѿ рече къ нимъ: кѹплю дѣѣте до́ндеже прѣндѹ. **[33]** **а́и** ѿ гра́ждане ѣгѡ ненавѣдахѹ ѣгѡ, ѿ посла́ша молѣтвѹ въ сѣдѧз ѣгѡ, глаголюще: не хо́щемъ семѹ, да ца́рствуетъ на́д нами. **ѡи** ѿ бысть ѣгда́ возвратѣсѧ, прѣѣмъ црѣтво, рече пригласѣти рабы́ тѣи, ѿмже даде́ сребро́, да о́убѣсть, каковѹ кѹплю сѣтъ сотвори́ли. **ѡи** Прѣѣде же пѣрвыи, глаго́ла: гдѣ, мнѣз твоѡ прѣдѣла де́сѧть мнѣз. **3и** ѿ рече ѣмѹ: благѣи ра́бе ѿ до́брыи, ꙗ́кѡ ѡ́ малѣ вѣренъ бы́лъ ѣси, бѣди ѡ́бласть ѿмѣа на́д де́сѧтѣю гра́дѡвъ. **ѡи** ѿ прѣѣде вторыи, глаго́ла: гдѣ, мнѣз твоѡ сотвори́ пѧть мнѣз. **а́и** Рече же ѿ томѹ: ѿ ты бѣди на́д пѧтѣю гра́дѡвъ. **ѡи** ѿ дрѹгѣи прѣѣде, глаго́ла: гдѣ, се мнѣз твоѡ, ѿже ѿмѣхъ положѣнѹ во о́убрѣѣ. **ѡа** Бо́ахсѧ во тебе́, ꙗ́кѡ человекъ ꙗ́ръ ѣси: взѣмѣши ѣгѡ́же не положи́, ѿ жнѣши ѣгѡ́же не сѣавъ. **ѡв** Глаго́ла же ѣмѹ: ѡ́ о́убѣтъ твоѣхъ сѣждѹ ти, лѣкавыи ра́бе: вѣдаше, ꙗ́кѡ ѡ́зъ человекъ ꙗ́ръ ѣсѣмъ, вземлю́ ѣгѡ́же не положи́въ, ѿ жнѹ ѣгѡ́же не сѣавъ. **ѡг** ѿ по́чтѡ не вѣдѣлъ ѣси́ моегѡ́ сребра́ кѹпцѣмъ, ѿ ѡ́зъ прѣше́дъ, сѧ ли́хвою ѿста́зѣлъ бы́хъ ѣ; **ѡд** ѿ предсто́ащымыз рече: возмѣте ѡ́ негѡ́ мнѣз, ѿ да́дите ѿмѹщемѹ де́сѧть мнѣз. **ѡе** ѿ рѣша ѣмѹ: гдѣ, ѿмѧть де́сѧть мнѣз. **ѡс** Глаго́лю во ва́мъ, ꙗ́кѡ всѧкомѹ ѿмѹщемѹ да́тисѧ: ѿ ѡ́ немѹщѧгѡ, ѿ ѣ́же ѿмѧть, ѡ́нѣтсѧ ѡ́ негѡ́. **ѡз** ѡ́бѧче врагѣ́ моѡ ѡ́ны, ѿже не хо́тѣвшыа мнѣ, да црѣ́ бы́хъ бы́лъ на́д нами, прѣведѣте сѣмѡ, ѿ ѿсѣѣѣте прѣдо мно́ю. **ѡн** ѿ сѣа ре́къ, ѿда́ше прѣдѣ́ восходѡ́ во иеру́салѣмъ.

Конецъ пѧткѹ.

(3а чс) [3н] **ѡд** ѿ бысть ꙗ́кѡ прѣблѣжисѧ*¹³³ въ вѣдѣфагѣю ѿ вѣдѣнѣю, къ горѣ́ нари́цаемѣи ѣлеѡнъ, посла́ двѧ о́убенѣкъ своихъ, **а́** глаго́ла: ѿдѣте въ прѣдѣмнѹю вѣсѣ, ѿ въ нѣю́же вхо́дѧща ѡ́бръѣѣтѧ жребѡ́ прѣвѣзѧно, на не́же никтѡ́же николѣ́же ѡ́ человекъ всѣде: ѡ́рѣшша ѣ́ прѣведѣтѧ. **а́а** ѿ ѡ́ще ктѡ́ въ вопрошѣетъ: по́чтѡ ѡ́рѣшѣтѧ; сѣ́це рѣѣтѧ ѣмѹ: ꙗ́кѡ гдѣ́ ѣгѡ́ трѣ́буетъ. **а́в** Шѣдша же пѡ́сланнаа, ѡ́бръѣѣтѡста, ꙗ́коже рече ѿма. **а́г** ѡ́рѣшѣа́ющема же ѿма жребѡ́, реко́ша господѣ́е ѣгѡ́ къ нимъ: чтѡ́ ѡ́рѣшѣтѧ жребѡ́; **а́д** ѡ́на́ же

¹³² Пѧтѡкъ ѡ́зъ недѣли: Рече гдѣ́ прѣтчѹ сѣю.*

¹³³ Понѣдѣльникъ сы́рныа недѣли: Во вре́мѧ ѡ́но, ꙗ́кѡ прѣблѣжисѧ ѿнѣ.*

рекѡста: ꙗкѡ гдѣ ѿгѡ трѣбуетъ. **лѣ** И прнведѡста ѿ ко иѣсовн, и возвѣргше рнзы своѡ на жребѡ, владѣша иѣса. **лѵ** Идѡщѣ же ѿмѣ, постнлѡхѣ рнзы своѡ по пѣтн.

(31 73) лз Прнблнжѡщѣ же сѡ ѿмѣ¹³⁴ оуже ѡбѣе кз ннзхожденію горѣ ѿлеѡнстѣн, начѡша всѣ мнѡжестѡ оученннкз радѡюще сѡ хвалнчн бѣа гласомъ вѣлнмъ, ѡ всѣхъ снлахъ ꙗже вндѣша, **лн** Глагѡюще: благословѣнъ градъ н црѣ во има гднѣ: мнрѣ на нѣсн, и слава въ вѣшннхъ. **лд** И нѣцын фарнсеѣ ѡ народа рѣша кз немѣ: оучнтелю, запретн оученннкѡмъ твоимъ. **лѣ** И ѡвѣщѡвъ речѣ нмъ: глагѡю вамъ, ꙗкѡ ѡце сн оумолчатъ, кѡменнѣ возопіетъ.

Престѡпн понедѣльннкѣ сырномѣ на зачѡло рн. [Прннде же денъ ѡпрѣснѡкз:]

ла И ꙗкѡ прнблнжн сѡ, вндѣвъ градъ, плакасѡ ѡ немъ, **лв** Глагѡла: ꙗкѡ ѡце бы разѡмѣлъ и ты въ денъ сѣн твоѡ, ѿже ѡ кз смнренію¹³⁵ твоемѣ, нынѣ же скрѣсѡ ѡ ѡчю твоѡю. **лг** ꙗкѡ прнндѣтъ днѣ на тѡ, и ѡбложатъ вразнѣ твоѡ ѡстрѡгъ ѡ тебѣ, и ѡбыдѣтъ тѡ, и ѡбнмѣтъ тѡ всюдѣ. **лд** И разбѡитъ тѡ и чѡда твоѡ въ тебѣ: и не ѡстаѡатъ кѡмень на кѡменн въ тебѣ: понѣже не разѡмѣѣ времене посѣченіѡ твоегѡ.

Конѣцъ понедѣльннкѣ кн-мѣ.

(31 74) лѣ И вшѣдъ¹³⁶ въ црѣковъ, начѡтъ нзгоннчн продаѡщыѡ въ нѣн, и кѡпѡщыѡ, **лѵ** Глагѡла нмъ: пнслн ѿстѣ: дѡмъ моѡ, дѡмъ молнчѡвы ѿстѣ: въ же сотѡорнсте ѿгѡ пещерѣ разбѡнннкѡмъ. **лз** И бѣ оучѡ по всѡ днн въ цѣркѡн. ѡрхнереѣ же и кннжннцы нкѡхѣ ѿгѡ погѡбнчн, и старѣншнны лѡдемъ. **лн** И не ѡбрѣтѡхѣ, чтѡ сотѡорѡтъ ѿмѣ: лѡдѣе бо всн держѡхѣ сѡ ѿгѡ послѡшающе ѿгѡ.

Конѣцъ втѡрннкѣ.

Глаѡа ѣ.

(31 74) [ѣд] **а** И вѣстѣ во ѿдннъ ѡ днн ѡнѣхъ, оучѡщѣ ѿмѣ¹³⁷ лѡдн въ цѣркѡн и блговѣстѡвѡщѣ, прнндѡша свѡщенннцы и кннжннцы со старѣцы, **б** И рѣша кз немѣ, глагѡюще: рѣцы намъ, кѡею ѡблѡстню сѡ тѡорншн; нлн ктѡ ѿстѣ дѡвнн тебѣ влѡстѣ снѡ; **в** ѡвѣщѡвъ же речѣ кз нмъ: вѡпрошѣ въ и ѡзъ ѿдннѡгѡ словесѣ, и рѣчыте мнѣ. **а** Крѣченнѣ иѡаннѡѡ, сѡ небесѣ лн бѣ, нлн ѡ

¹³⁴ **Понедѣльннкъ кн нлн:** Во времѡ ѡно, прнблнжѡщѣ сѡ иѣсовн¹³⁴

¹³⁵ кз мнрѣ

¹³⁶ **Втѡрннкъ кн недѣлн:** Во времѡ ѡно, вшѣдъ иѣсѣ¹³⁶

¹³⁷ **Средѡ кн недѣлн:** Во времѡ ѡно, оучѡщѣ иѣсѣ¹³⁷

человѣкъ; **Ѣ** Онѣ же помышлѣху къ себѣ глаголюще: ѣкѡ ѡце речемъ, съ нѣсе, речѣтъ: почтѣ оубо не вѣровасте **Ѥ**; **Ѥ** ѡце ли же речемъ, ѡ человекѣ: всѣ людѣ каменїемъ побїютъ ны. нзвѣстно бо бѣ ѡ іѡаннѣ, ѣкѡ пророкъ бѣ. **Ѧ** И ѡвѣщаша: не вѣмы ѡкѣху. **и** Иисъ же рече ѡмъ: ни ѡзъ глаголю вамъ, коѣю ѡбластїю сѣа творю.

Конѣцъ средѣ.

(3а р) [Ѧ] Ѧ Начѣтъ же къ людемъ глаголати прѣтчѣ сїю:¹³⁸ человекѣкъ нѣкїи насадѣ виноградъ, и владѣ егѣ дѣлательмъ, и ѡнде на лѣта многа. **и** И во время послѣ къ дѣлательмъ раба, да ѡ плодѣ винограда дадѣтъ **Ѥ**: дѣлатели же бѣвшѣ егѣ, послаша тѣща. **и** И приложѣ послѣти дрѣвѣго раба: онѣ же и того бѣвшѣ, и догаждѣше **Ѥ**, послаша тѣща. **и** И приложѣ послѣти третѣго: онѣ же и того оубѣзѣвшѣ, нзгнаша. **и** Рече же господѣнъ винограда: что сотворю; послѣ сѣа моего возлюбленнаго, еда какъ егѣ видѣвшѣ оубраманїемъ; **и** Видѣвшѣ же егѣ дѣлатель, мышлѣху къ себѣ, глаголюще: сѣи есѣ наследникъ, прїидѣте, оубѣемъ егѣ, да наше вѣдетъ достоѣнїе. **и** И нзвѣдѣше егѣ конъ нз винограда, оубѣша. что оубо сотворѣтъ ѡмъ гѣнъ винограда; **и** Прїидетъ и погубѣтъ дѣлатели сѣа, и вдатъ виноградъ ннѣмъ. елышавше же рекѣша: да не вѣдетъ. **и** Онъ же воззрѣвъ на нѣхъ, рече: что оубо писаное сїе: камень егѣже небрегѣша зѣждѣщїи, сѣи бѣсть во главѣ оубла; **и** Веакъ падѣи на каменѣ томъ, сокрѣшнѣтъ: а на немъже падѣтъ, стрѣетъ егѣ.

Конѣцъ четвѣрткѣ.

(3а р) (пѣак) Ѧ И взыкаша архїерѣе и книжники, возложѣти на нь рѣцѣ въ тѣи чѣсѣ,¹³⁹ и оубоаша на родѣ: разѣмѣша бо, ѣкѡ къ нѣмъ прѣтчѣ сїю рече. **и** И соблѣдѣше, послаша лѣтели¹⁴⁰, творѣще себѣ праведники бѣти: да нмѣтъ егѣ въ словесѣ, во еже предѣти егѣ начальствѣ и ѡласти нгѣмшновѣ. **[Ѧ]** **Ѧа** И вопросѣша егѣ глаголюще: оубѣлю, вѣмы, ѣкѡ правъ глаголѣши и оубѣши, и не на лицѣ зрѣши, но воистиннѣ пѣти бѣїю оубѣши. **Ѧб** Достѣнтъ ли намъ кѣсаревн данѣ дадѣти, илѣ нѣ; **Ѧг** Разѣмѣвъ же нѣхъ лѣкавство, рече къ нѣмъ: что ма нскѣшѣте; **Ѧд** Покажѣте мѣ цѣтъ¹⁴¹: чїи нмѣтъ ѡбразъ и

¹³⁸ Четвѣртѣкъ кѣ недѣли: Рече гѣ прѣтчѣ сїю:¹³⁸

¹³⁹ Пѣтѣкъ кѣ недѣли: Во время оно, взыкаша архїерѣе и старѣцы, возложѣти рѣцѣ на нѣа,¹³⁹

¹⁴⁰ навѣстникѣвъ

¹⁴¹ грѣческ. днѣрїи

надписаніе; ѿвѣщавше же рекóша: кесаревз. **кѣ** Онъ же рече ѿмъ: воздадите оубо ꙗже кесарѣва кесаревн, ꙗже бжїѡ бгѡвн. **кѣс** И не могóша зазрѣти глагола егѡ предъ людми, ꙗ днвншасѡ ѡ ѿвѣтѣ егѡ, ꙗ оумолчаша.

Конѣцъ пяткѣ.

(зѧ рѣ) [ѡв] кѣз Пристѣпнша же^{*142} нѣцын ѡ саддукѣн, глаголющн воскресѣнїю не быти, вопрошашѣ егò, **кѣн** глаголюще: оучителю, мѡѷсеѣ написа намъ: ꙗще комѣ братъ оумретъ, ꙗмынъ женѣ, ꙗ тóй безчаденъ оумретъ, да братъ егѡ поиметъ женѣ, ꙗ возставитъ сѣма братѣ своемѣ. **кѣд** Седмь оубо братїѡ бѣ, ꙗ пѣрвыи поатъ женѣ, оумре безчаденъ: **л** И поатъ вторыи женѣ, ꙗ тóй оумре безчаденъ: **ла** И третїи поатъ ю, такожде же ꙗ вси седмь: ꙗ не ѡставнша чадъ, ꙗ оумроша. **лв** Послѣжде же всѣхъ оумре ꙗ жена. **лг** Въ воскресѣнїе оубо, которагѡ нхъ едетъ жена; седмь бо имѣша ю жена. **лд** И ѿвѣщавъ рече ѿмъ иисъ: сынове вѣка сегѡ жѣнатсѡ, ꙗ полагаютъ: **лѣ** ꙗ сподоблшнсѡ вѣкз онъ оудчнти, ꙗ воскресѣнїе еже ѡ мѣртвѣхъ, ни жѣнатсѡ, ни полагаютъ. **лѣс** Ни оумрѣти бо котомѣ мógутъ: равни бо сѣтъ аггѡлмъ, ꙗ снѡве сѣтъ бжїн, воскресѣнїѡ снѡве сѣще. **лз** ꙗ ꙗкоже встаютъ мѣртвн, ꙗ мѡѷсеѣ сказа при кѣпннѣ, ꙗкоже глаголетъ: гдѡ бгѡ авраѡмѡ, ꙗ бгѡ isaѡкова, ꙗ бгѡ iѡквѡлѡ. **лн** Бгѣ же нѣсть мѣртвѣхъ, но живѣхъ: вси бо томѣ живн сѣтъ. **лд** ѿвѣщавше же нѣцын ѡ кннжннкз, рекóша: оучителю, добрѣ реклз еси. **м** Ктомѣже не смѣашѣ егò вопросити ничесòже. рече же кз ннмъ: **[ѡг] ма** Какѡ глаголютъ хрїтѡ снѡ дѣдова быти; **мв** Сѡмъ бо дѣдъ глаголетъ въ кннзѣ псаломстѣн: рече гдѣ гдѣвн моемѣ, сѣдн ѡдеснѣю менѣ, **мг** дондеже положѣ врагн твоѡ подножїе ногѡма твоѡма. **мд** Дѣдъ оубо гдѡ егò нарицаетъ: ꙗ какѡ снъ емѣ естъ;

Конѣцъ понедѣльннкѣ.

(зѧ рѣ) мѣс Слышавшымъ же всѣмъ людемъ, рече оученнкѡмъ своѡмъ:^{*143} **мѣс** Внемлите себѣ ѡ кннжннкз, хотѡщнхъ ходити во одѣждахъ, ꙗ любѡщнхъ цѣловѡнїѡ на торжнцахъ, ꙗ предсѣдѡнїѡ на соннцахъ, ꙗ преждезвѡнїѡ на вечерѡхъ: **мз** Иже снѣдѡютъ дѡмы вдовнцъ, ꙗ вннѡю далече мѡлатсѡ¹⁴⁴: сн прїимѣтъ лишше ѡдѣждѣнїе.

Глава кѡ.

¹⁴² **Понедѣльннкз кѣд, недѣлн:** Во врѣмѡ оно, пристѣпнша ко иисѣ*

¹⁴³ **Сдѣвѡтѡ лд, недѣлн:** Рече гдѣ своѡмъ оученнкѡмъ:*

¹⁴⁴ **лицемѣрнѡ надѡлзѣ мѡлатсѡ**

А Воззрѣвъ же видѣ вметajúщыхъ *вз хрámъз наедáщій ѿ мѣнїа*¹⁴⁵, дáры своà богáтыа. **[Од]** **В** видѣвъ же ѿ нѣкѣю вдовнцѣ оубо́гѣ, вметajúщѣ тѣ двѣ лептѣ, **Г** И рече: воистиннѣ глаголю вамъ, ꙗкѡ вдовица сѣа оубо́гаа мно́жае всѣхъ вѣрже. **А** Кси́ бо сѣи ѿ ѿзбытка своегѡ вверго́ша вз дáры б҃гови: сѣа же ѿ лишѣнїа своегѡ вѣ житїѣ, ѣже ѿ мѣ, вѣрже.

Конецъ свѣ́тъ.

(3а ꙗ) **Е** И нѣкнмъ глаголющымъ ѡ цр҃кви,¹⁴⁶ ꙗкѡ ка́менїемъ добрымъ ѿ соуды оубра́шена, рече: **С** Сѣа ꙗже видѣте, прїидѣтъ днѣ, вз нáже не ѡстанетъ ка́мень на ка́мени, ꙗже не разорѣтсá. **[Ос]** **З** Вопроси́ша же е́го, глаголюще: оуби́телю, когдà оубѡ сѣа бѣдѣтъ; ѿ что́ е́сть зна́менїе, е́гдà хотѣтъ сѣа быти;

Престѡпнѣ средѣ.

(3а ꙗ) **И** **Онъ** же рече:¹⁴⁷ блудѣте, да не прельщѣнн бѣдете: мно́зи бо прїидѣтъ бо ѿ мѡ моѣ, глаголюще, ꙗкѡ ѡзъ е́смь, ѿ вре́мѡ прнблѣжнсá: не ѿзыдѣте оубѡ во слѣдъ ѿхъ. **А** **Е**гдà же оублы́шите бр̀ани ѿ нестро́нїа, не оубо́йтсá: подобѣтъ бо сѣмъ быти прѣжде, но не оуб [ѡбїе] кончїна.

Престѡпнѣ свѣ́тъ. Чтнѣ средѣ:

Г Тогда глаголаше ѿмъ: востáнетъ бо ꙗзыкѡ на ꙗзыкѡ, ѿ царствѡ на царствѡ. **А** Трѣсн же велицы по мѣстамъ, ѿ глáдн ѿ пáгубы бѣдѣтъ: стpaxовáнїа же ѿ зна́менїа вѣлїа сз небесѣ бѣдѣтъ.

Престѡпнѣ средѣ.

(3а ꙗ) **В**и Прѣжде же сѣхъ всѣхъ,¹⁴⁸ возложáтъ на вы рѣкн своà, ѿ ѿжденѣтъ, предающе на сѡнннцѡ ѿ темннцы, ведомы къ царѣмъ ѿ владыкамъ, ѿ мене моегѡ радн. **Г**и Пpнлѣчнѣтсá же вамъ ко свндѣтельство: **А**и Положнѣте оубѡ на сердцáхъ вáшнхъ, не прѣжде подчáтнсá ѡвѣщавáтн. **Е**и **И**зъ бо дáмъ вамъ оубтá ѿ премудростъ, е́нже не возмóгѣтъ протнвнѣтнсá, ꙗлн ѡвѣщáтн вѣн протнвлáющннсá вамъ. **С**и Прѣдани же бѣдете ѿ роднѣтелн, ѿ бр̀атїю, ѿ родомъ, ѿ дрѣгн, ѿ оубмертвáтъ ѡ вáсз. **З**и **И** бѣдете ненавн́дннн ѡ всѣхъ ѿ мене моегѡ радн. **И**и **И** влáсз глáвы вáшсá не погн́бнетъ. **А**и **В**з терпѣннн вáшемъ стáжнѣте дѡшà вáшсá.

¹⁴⁵* вз сокровищное хранилище*

¹⁴⁶Средà к.д. недѣлн: Во вре́мѡ Оно, нѣкнмъ глаголющымъ ко и҃совн ѡ цр҃кви,*

¹⁴⁷Свѣ́тъ макопѣстнаа: Рече гдѣ:*

¹⁴⁸Вторнннхъ к.д. недѣлн: Рече гдѣ своѡмъ оубченнкѡмъ: внемлѣте ѡ челоуѣкъ*

КОНЕЦЪ ВТОРНИКЪ. ЧТН СРЕДѢ:

ѿ **ѿ**гда же оўзрите ѡбстои́мь іерусали́мъ вѡн, тогда разумѣ́йте, ѿкѡ прибли́жисѧ заповѣ́тїе ѿмѡ. **ѿа** Тогда ісѡ́ин во іуде́н, да бѣ́гаютъ въ го́ры: ѿ ѿже посре́дѣ ѿгѡ да ѿсхо́датъ: ѿ ѿже во страна́хъ, да не вхо́датъ вѡнъ. **ѿв** ѿкѡ днѣ ѡмщѣ́нїю сѡн ісѡ́тъ, ѿкѡ ѿсполнитисѧ всемѡ пи́саннымѡ. **ѿг** Го́ре же ѿмѡщымъ во оўтро́бѣ, ѿ до́щымъ въ тѣ́мъ днѣ: бѣ́детъ во бѣ́дѣ вѣ́лїа на землѣ, ѿ гнѣ́въ на лю́дехъ сѡхъ. **ѿд** ѿ па́дутъ во ѡ́стрїи меча, ѿ пла́меннїи бѣ́дутъ во всѣ́хъ ѿзы́кн: ѿ іерусали́мъ бѣ́детъ попира́емь ѿзы́кн, до́ндеже сконча́ютсѧ вре́менѧ ѿзы́кнъ.

КОНЕЦЪ СРЕДѢ.

ЧТН СЪБЕВѢТѢ:

ѿе ѿ бѣ́дутъ зна́мѣнїа въ со́лнцѣ, ѿ лу́нѣ, ѿ ѕѡѣ́здахъ: ѿ на землѣ тѣ́гѧ ѿзы́кѡмъ, ѡ неча́нїа, шѡма морска́гѡ ѿ возмѡщѣ́нїа, **ѿѕ** ѿзды́хающымъ чело́вѣкѡмъ ѡ стра́хѧ ѿ ча́нїа гра́дѡщнхъ на вселѣ́ннѡ: сѡлы бо нѣ́ныа подви́гнѡтсѧ. **ѿз** ѿ тогда оўзра́тѧ сѡна чело́вѣческа гра́дѡца на ѡ́блацѣхъ съ сѡлою ѿ сла́вою мно́гою.

Престѡпнѣ събѡтѣ.

(зѧ рз) **ѿи** Начи́нающымъ же сѡмъ быва́ти,^{*149} восклони́тсѧ, ѿ воздви́гните гла́вѣ ва́ша, занѣ прибли́жѧтсѧ ѿзбавлѣ́нїе ва́ше. **ѿд** ѿ рече́ прѡ́тчѡ ѿмъ: вѣ́дите смоко́вницѡ, ѿ всѣ́хъ дре́вѧ: **ѿ** **ѿ**гда проши́баютсѧ оўже, вѣ́даще сѡмн вѣ́сте ѿкѡ влѣ́зъ жа́тва ѿсѡтъ. **ѿа** Та́кѡ ѿ вѣ́ **ѿ**гда оўзрите сѡна быва́юща, вѣ́дите, ѿкѡ влѣ́зъ ѿсѡтъ црѣ́тѡе бѣ́жїе. **ѿв** ѿмнѣ́ глаго́лю ва́мъ, ѿкѡ не ѿмѡтъ прѡ́чнѣ ро́дъ сѡн, до́ндеже всѣ́хъ сѡн бѣ́дутъ.

ЧТН СЪБЕВѢТѢ:

ѿг Не́бо ѿ землѧ мѡ́мѡ ѿдетъ, ѿ сло́вѣсѧ моѡ не ѿмѡтъ прѡ́чнѣ.

КОНЕЦЪ ЧЕТВЕРТКЪ.

ѿд Внемлі́те же себѣ́, да не ко́гда ѡ́тпагча́ютъ сердца́ ва́ша ѡ́бѡдѣ́нїемъ ѿ пѡ́нствѡмъ, ѿ печѡ́льмн житѣ́йскнмн, ѿ на́йдетъ на вѣ́ внезапно́ дѣ́нь то́н. **ѿе** ѿкѡ сѡтъ во прѡ́идетъ на всѣ́хъ жнѡ́щымъ на лицѣ́хъ всѣ́хъ землѣ. **ѿѕ** Бди́те оўбѡ на всѧ́ко вре́мѧ мола́щесѧ, да сподо́битсѧ оўбѣ́жѧти всѣ́хъ сѡхъ хотѡ́щнхъ бы́ти, ѿ стѡ́ти прѣ́д сѡномъ чело́вѣчскнмъ.

КОНЕЦЪ СЪБЕВѢТѢ.

¹⁴⁹ Четверто́къ **ѿд**, недѣ́лн: Рече́ гдѣ́ своѡмъ оўчѡнкѡмъ:*

(3а рн) лз бѣ же¹⁵⁰ во днѣ во цркви оуча, ноцѣю же нсходѣ водворѣшеа
вз горѣ, нарицаемѣи елѣонз. **лн** ѿ всѣхъ людѣи нз оутра приходяху кз немѣ во
церковь, поглышати егѡ.

Глава ѳв.

(3а) [ос] а Приближашеа же¹⁵¹ праздникз опрѣснѡкз, глаголемый пасха.
б ѿ нскаху архіерее и книжницы, какъ быша оуби и егѡ: боахуа во людѣи. **г**
Вниде же сатана во идѣ нарицаемаго икаріотъ, сѣца ѡ числѣ обоюнадесяте. **д**
ѿ шѣдз глагола архіерѣомз и воеводамз, какъ егѡ предастъ имз. **е** ѿ
возрадовашеа: и совѣщаша емѣ сребренни дѣти. **ѕ** ѿ ѿ исповѣда¹⁵²: и нскаше
подобна времени, да предастъ егѡ имз безъ народа.

Чтѣи понедѣльнику сѣрныа недѣли:

з Прииде же дѣнь опрѣснѡкз, вонъже подобно бѣ [время] жрѣти пасху. **и** ѿ
пола петра и іоанна, рекъ: шѣдша оуготовайтѣ намз пасху, да їамы.

Конецъ патикъ.

а ѿ Она же рекѡста емѣ: гдѣ хочеш, оуготоваемз; **б** ѿ Онъ же рече имз: се
восходѣшеа вама во градъ, срашуетъ вы человекз, вз сѣдѣльницѣ водѣ носѣ:
по немз идѣта вз домъ, вонъже вхѡднтъ. **в** ѿ ѿ рѣта домѣ владыцѣ: глаголетъ
тебѣ оучитель, гдѣ естѣ обитѣль, идѣже пасху со оученикѣи моими снѣмз; **г** ѿ
ѿ тои вама покажетъ горницѣ велію постланѣ: тѣ оуготовайтѣ. **д** ѿ Шѣдша же
оверѣтѡста їакоже рече имз: и оуготоваста пасху. **е** ѿ ѿ егда бысть часъ,
возлеже, и ованѣдесяте апла съ нимъ. **ѕ** ѿ ѿ рече кз нимъ: желаніемъ возжелѣхъ
сѣи пасху їасти съ вами, прѣжде даже не приимѣ мѣкз. **ѕ** ѿ глаголю бо вама, їакъ
ѡсѣлѣ не имамъ їасти ѡ негѡ, дѡндеже скончѡутѣа во цркви бжѣи. **з** ѿ ѿ
приимъ чашѣ, хвалѣ воздавъ рече: приимѣте сѣи, и раздѣлитѣ себѣ. **и** ѿ
глаголю бо вама, їакъ не имамъ пѣти ѡ плодѣ лѡзнагѡ, дѡндеже цркви бжѣе приидетъ. **д** ѿ
ѿ приимъ хлѣбъ, хвалѣ воздавъ преломѣ: и даде имъ глагола: сѣи естѣ тѣло
моѣ, еже за вы даемо: сѣи творѣте вз моѣ воспоминаніе. **к** ѿ Такожде же и
чашѣ по вечерѣ, глагола: сѣи чаша, ноый завѣтъ моѣю кровію, їаже за вы
проливѣетѣа. **ка** ѿ Обаче се рѣка предаюцагѡ ма со мною естѣ на трапѣзѣ. **кв** ѿ

¹⁵⁰ Патѡкз бд, недѣли: во время оно, бѣ иисъ*

¹⁵¹ во стѣи и великѣи четвертѡкз на оутрени, до зачала рѣдѣ, безъ престѡпки: во время оно, приближашеа**

¹⁵² ѡбѣщѣа

снѣ оубо челоуѣческѣи ѿдетъ по речѣнному¹⁵³, оубо горе челоуѣку тому, ѿмже предаѣтса. **ѿг** И тѣи начаша ѿкаати въ себѣ, которѣи оубо ѿ нѣхъ хотѣи сѣ сотворити; **[ѿз]** **ѿд** Бгысть же и прѣ въ нѣхъ, кѣи мнѣтса ѿхъ быти болий; **ѿе** Оуз же рече ѿмъ: царѣе ѿзыкъ господствуютъ ѿми, и ѿбладающѣи ѿми, благодѣтелѣ нарицаютса. **ѿс** Бгы же не такъ: но болий въ вѣсѣ, да бѣдетъ ѿкѣ мнѣи, и старѣи, ѿкѣ младѣи. **ѿз** Кто бо болий; возлежѣи ли ѿли младѣи; не возлежѣи ли; ѿзъ же посреде вѣсѣ сѣмь ѿкѣ младѣи. **ѿи** Бгы же сѣте пребывше со мною въ напѣстехъ моихъ. **ѿд** И ѿзъ завѣщавѣю вамъ, ѿкоже завѣща мнѣ оцѣ мой, црѣтво: **ѿ** да ѿсте и пѣте на трапѣзѣ моеи во црѣтѣи моеи: и сѣдете на престолѣхъ сѣдѣще оубо манадекате колѣнома ѿлевыми. **[ѿи]** **ѿа** Рече же гдѣ: сѣмѣне, сѣмѣне, сѣ сатана прѣсѣтъ вѣсѣ, да бы сѣмѣмъ ѿкѣ пшеницу. **ѿв** ѿзъ же молихса ѿ тебѣ, да не ѿскѣдетъ вѣра твоѣ: и ты нѣкогда ѿбращьса, оутверди брѣтѣю твою. **ѿг** Оуз же рече сѣмъ: гдѣ, съ тобою готовъ сѣмь и въ темницу и въ смѣрть итѣ. **ѿд** Оуз же рече: глаголю ти пѣтре, не возгласитъ пѣтелъ днѣсѣ, дондеже трикраты ѿвержешьса мене не вѣдѣти. **ѿе** И рече ѿмъ: сѣдѣ послѣхъ вы безъ влагалница, и безъ мѣхѣ, и безъ сапѣгѣ, сѣдѣ что лишенн бысте; оуни же рѣша: ничесѣже. **ѿс** Рече же ѿмъ: но нынѣ ѿже ѿматъ влагалнице, да возметъ, такожде и мѣхѣ: а ѿже не ѿматъ, да продастъ рѣзѣ свою, и кѣпитъ ножъ. **ѿз** Глаголю бо вамъ: ѿкѣ сѣще пѣсаное сѣ, подобѣетъ да скончѣетса ѿ мнѣ: сѣже и со беззаконными вмѣнѣнѣса. ѿбо сѣже ѿ мнѣ, кончинѣ ѿматъ. **ѿи** Оуни же рѣша: гдѣ сѣ ножѣ здѣ двѣ. Оуз же рече ѿмъ: доволно сѣте.

(зѣ рѣ) **ѿд** И ѿшѣдъ,¹⁵⁴ ѿде по оубычаю въ горѣ сѣлеѣнскѣю: по ѿмже ѿдоша оученицы сѣго.

Конѣцъ понедеѣльникѣ сѣрнѣи недѣли, и великагѣ четвѣрткѣ на оутрени.

ѿ Бывъ же на мѣстѣ, рече ѿмъ: молихса, да не внидете въ напѣсть. **ѿа** И сѣмъ ѿстѣпѣи ѿ нѣхъ ѿкѣ верженѣемъ камѣне, и поклѣнь колѣна молашеса, **ѿв** Глагола: оубо, ѿще волиши мимонестѣи чашѣ сѣю ѿ мене: оубо не моѣ вола, но твоѣ да бѣдетъ.

Прѣстѣпѣи вторникѣ. Чтѣи четвѣрткѣ великомѣ:

ѿг ѿвнѣса же сѣмъ ѿггѣлъ съ небесѣ оукрѣплѣмъ сѣго. **ѿд** И бывъ въ подвизѣ,

¹⁵³ по представленному [сѣвѣту]

¹⁵⁴ Вторникъ сыроѣстный: во времѣ оуно, ѿшѣдъ ѿнѣсѣ*

прилежнѣе мола́шесѧ: бысть же по́тъ ѿгнѡ, ꙗ́кѡ ка́пла крѡве ка́плющи на зѣмлю. **мѠ** И воста́вз ѿ моли́твы,

Престѹпнѣ четвѣрткѹ вели́комѹ, въ матѹдѣн зачало рн: [Прїиде ко о҃ученикѡмз:]
Чтнѣ вторникѹ:

и прише́дз ко о҃ученикѡмз, ѡбръ́те и́хз спáща ѿ печáли. **мѡ** И рече́ и́мз: что̀ спитѣ; воста́вше моли́тесѧ, да не вни́дете въ напáсть. **мѡз** Ёще́ же ѿмѹ глаго́лющѹ, се́ наро́дз, и нари́цаемый и́да ѿднѣнз ѿ ѡвоюна́десѧте, и́дáше пред́ нимн. и прїстѹпнѣ ко и́сѡви цѣловáти ѿгѡ. сїе́ бо бѣ́ знáменїе дáлз и́мз: ѿгѡ́же ѡ́ще лѡбжѹ, то́и ѿ́сть. **мн** И́сз же рече́ ѿмѹ: и́до, лѡбзáнїемз ли сѧ́а чело́вѣческаго предáеши; **мд** Внѣдѣ́вше же, и́же бѣ́хѹ ѡ́ немз бывáемое, рѣ́ша ѿмѹ: гдѣ́, ѡ́ще о҃удáримз но́жемз; **и** И о҃удáри ѿднѣнз нѣ́кїи ѿ нѣ́хз а́рхїере́ѡва раба́, и о҃урѣ́за ѿмѹ о҃҃хо десно́е. **иá** ѿвѣща́вз же и́сз, рече́: ѡ́ста́внѣте до сегѡ́, и ко́снѣвз во о҃҃хо ѿгнѡ, и́сцѣлѣн ѿгѡ. **и́в** Рече́ же и́сз ко прише́дшымз нáнь а́рхїере́ѡмз, и воевѡ́дамз церкѡ́внымз, и стáрецемз: ꙗ́кѡ на разбѡ́йника ли и́зыдо́сте, со ѡ́рѡжїемз и дрекѡ́льми ꙗ́ти мá; **и́г** По всá днѣ́ и́щѹ мнѣ́ сз вáми въ цѣ́ркви, не прострѡ́сте рѡ́ки на мá: но се́ ѿ́сть вáша годїна, и ѡ́бласть тѣ́мна. **и́д** Ё́мше же ѿгѡ́ ведѡ́ша, и введѡ́ша ѿгѡ́ во двѡ́рз а́рхїере́ѡвз: пѣ́трз же во слѣ́дз и́дáше и́здáлѣча. **и́е** Возгнѣ́шесѧ же ѡ́гнь посре́дѣ́ двѡ́рз, и вкѡ́пѣ сѣ́дáщымз и́мз, сѣ́дáше пѣ́трз посре́дѣ́ и́хз. **и́с** О҃зрѣ́вши же ѿгѡ́ рабы́на нѣ́каа, сѣ́дáща при свѣ́тѣ¹⁵⁵, и воззрѣ́вши нáнь, рече́: и сѣ́и сз нѣ́мз бѣ́. **и́з** Ѻ́нз же ѡ́вѣржесѧ ѿгнѡ́, глаго́ла: жѣ́но, не знáю ѿгнѡ́. **и́и** И по мáлѣ́ дрѹгїи́ внѣдѣ́вз ѿгѡ́, рече́: и ты́ ѿ́ нѣ́хз ѿ́си. пѣ́трз же рече́: чело́вѣ́че, нѣ́смь. **и́д** И мнмоше́дшѹ ꙗ́кѡ часѹ́ ѿднѡ́мѹ, и́нз нѣ́кїи крѣ́плáшесѧ, глаго́ла: вои́стнннѹ́ и сѣ́и сз нѣ́мз бѣ́: и́бо гáлїлѣанинз ѿ́сть. **и́е** Рече́ же пѣ́трз: чело́вѣ́че, не вѣ́мз ѿ́же глаго́лешн. и ѡ́бїе, ѿ́ще глаго́лющѹ ѿмѹ́, возгласнѣ́ пѣ́телз. **и́á** И ѡ́бръ́цесѧ гдѣ́ воззрѣ́ на петрá, и помáнѹ́ пѣ́трз слѡ́во гдѣ́не, ꙗ́коже рече́ ѿмѹ́: ꙗ́кѡ прѣ́жде дáже пѣ́телз не возгласнѣ́тъ, ѡ́вѣржешнѣ́ мене́ трнкрáты. **и́в** И и́зше́дз вѡ́нз, плáкесѧ гѡ́рькѡ. **и́г** И мѡ́жїе, держáщїи и́сá, рѡ́гáхсѧ ѿмѹ́ бїю́ще. **и́д** И закрь́вше ѿгѡ́, бїáхѹ ѿгѡ́ по лицѹ́, и вопрошáхѹ ѿгѡ́, глаго́люще: прорцы́, ктѡ́ ѿ́сть о҃удáренѣ́ тá; **и́е** И и́на мнѡ́га хѹ́лаще глаго́лахѹ́ нáнь. **и́с** И ꙗ́кѡ бы́сть дѣ́нь, собрáшасѧ стáрцы́ людстїи́ и а́рхїере́е, и кнї́жннцы, и введѡ́ша ѿгѡ́ на сѡ́нмз сво́и, **и́з** глаго́люще: ѡ́ще ты́ ѿ́си хрї́тѡ́сз, рцы́ нáмз; рече́ же и́мз: ѡ́ще вáмз рекѹ́, не

имете вѣры. **Ѹ**и ꙗще же њ вопрошѹ вы, не ѡвѣщайте мнѣ, ни ѡпѣстите. **Ѹ**д. ѡсѣлѣ бѹдетъ снѹ человѣческой сѣдѡи ѡдеснѹ силы бж҃їа. **Ѹ** рѣша же вси: ты ли оубо еси снѹ бж҃їи; **Ѹ**нѹ же къ нѣмъ рече: вы глаголете, ꙗкѡ азъ есмь. **Ѹ**а **Ѹ**нѹ же рѣша: что ещѣ трѣбѹемъ свидѣтельства; сѡмн бо слышахомъ ѡ оубо еси егѡ.

Глава к҃г.

(3а р) а **Ѹ**и востающе въ множество ѡхъ, ведоша егѡ къ пїлатѹ.

Конецъ вторнику сырномѹ.

Ѹи Начаша же¹⁵⁶ нанѣ вѣдѣти, глаголюще: сего ѡверѣтохомъ развращающа ꙗзыкъ нашъ, њ возбраняюща кесареви данѣ даѣти: глаголюща себѣ хр҃та цр҃а быти. **Ѹ**и Пїлатъ же вопроши егѡ, глагола: ты ли еси цр҃ь иудеѹмъ; **Ѹ**нѹ же ѡвѣщавъ рече емѹ: ты глаголешн. **Ѹ**и Пїлатъ же рече ко архіереемъ њ народѹ: никоеѡже ѡверѣтаю виннѣ въ человецѣ есмъ. **Ѹ**и **Ѹ**нѹ же крѣпѣхъ, глаголюще: ꙗкѡ развращаетъ людн, оубо по всѣи иудѣи, наченъ ѡ галїлен до здѣ. **Ѹ**и Пїлатъ же слышавъ галїлею, вопроши: ꙗще человекъ галїлеанинъ есть; **Ѹ**и **Ѹ**и разсмѣвъ, ꙗкѡ ѡ области ѡродовы есть, посла егѡ ко ѡродѹ, същѹ њ томѹ во іерусалимѣ въ тѣи днѣ. **Ѹ**и **Ѹ**и ѡродъ же вѣдѣвъ и҃са, радъ быти сѣлѡ: вѣ бо желѡа ѡ многа времена вѣдѣти егѡ: занѣ слышаше многа ѡ немъ, њ надѣшася знаменїе нѣкое вѣдѣти ѡ негѡ бывѡемо. **Ѹ**и **Ѹ**и вопрошаше же егѡ словеса многи: **Ѹ**нѹ же ницесѡже ѡвѣщаваше емѹ. **Ѹ**и **Ѹ**и стоѡхъ же архіерее и книжницы прилѣжнѡ вѣдающе нанѣ. **[Ѹд]** аи **Ѹ**и оубо ѡродъ же егѡ ѡродъ съ вѣи свои, њ порѹгавъ, ѡболкъ егѡ въ рнѹ свѣтлѹ, возврати егѡ къ пїлатѹ. **Ѹ**и **Ѹ**и быста же снѣ дрѹга, ѡродъ же њ пїлатъ въ тѡи дѣнь съ собою: прежде бо бѣста враждѹ ѡмѹща междѹ собою. **Ѹ**и **Ѹ**и Пїлатъ же созва архіерейн, њ князи, њ людн. **Ѹ**и **Ѹ**и рече къ нѣмъ: приведѡсте мнѣ человека сего, ꙗкѡ развращающа людн: њ сѣ азъ предъ вами истязавъ, ни едннѡи же ѡверѣтаю въ человецѣ есмъ виннѣ, ꙗже нанѣ вѣдѣте. **Ѹ**и **Ѹ**и Но ни ѡродъ: послахъ бо егѡ къ немѹ, њ сѣ ницѡже достойно смѣрти сотворѣно есть ѡ немъ. **Ѹ**и **Ѹ**и Показавъ¹⁵⁷ оубо егѡ, ѡпѣщѹ. **Ѹ**и **Ѹ**и ѡждѹ же ѡмѡше на всѡ прѡздннн, ѡпѣщати нѣмъ едннѡго. **Ѹ**и **Ѹ**и возопїша же вси народн глаголюще: возмн сего, ѡпѣстн же нѣмъ варавѹ: **Ѹ**и **Ѹ**и ѡже бѣ за нѣкѹю

¹⁵⁶ **Въ четвертокъ сыропѣстнн:** Во время Ѹно, ведоша и҃са архіерейн, њ книжницы, њ старцы людстн къ пїлатѹ, њ начаша*

¹⁵⁷ Наказавъ

крамолѸ, бѣвшю во градѣ, ѿ оубѣиство вверженѸ въ темнищѸ. **к** Пѣки же пѣлѣтъ возгласи, хотѣ ѿпѣстѣти иѣса. **ка** Онѣ же возгласахѸ, глаголюще: распнѣ, распнѣ ѣго. **кв** ОнѸ же третнѣцею рече къ нѣмѸ: что бо сло сотворѣ сѣй; ницесѸже достѣнна смѣртѣи ѿверѣтохѸ ѿ нѣмѸ: ¹⁵⁸показаѸв ѿѣво ѣго, ѿпѣщѸ. **кг** Онѣ же прилѣжахѸ гласы великини, проеаще ѣго на распѣтѣе, ѿ ¹⁵⁹оустоахѸ* гласи иѣх ѿ архѣереистѣи. **кд** Пѣлѣтъ же поѣдѣн бѣти прошенѣю иѣх. **ке** ѿпѣстѣи же иѣже за крамолѸ ѿ оубѣиство всажденнаго въ темнищѸ, ѣгоже прошахѸ: иѣса же предаѸв воли иѣх. **кс** И ѣакѸ поведѣша ѣго, ѣмше сѣмѸна нѣкогого кѸрнѣа градѸща из сѣла, возложиша на ѿнѣ крѣтъ, носиѣти по иѣсѣ. **кп** **кз** Идѣше же во сѣдѣз ѣгѸ народѸ многѸ людѣи, ѿ жѣны, ѣаже ѿ плакахѸса ѿ рыдѣхѸ ѣгѸ. **кн** ѿбратица же къ нѣмѸ иѣсѸ, рече: дщѣри иерѸсалѣмски, не плачѣтеса ѿ мнѣ, ѿбѣче сѣбѣ плачѣте, ѿ чѣдѸ вѣшнѸхѸ. **кд** ИѣакѸ сѣ днѣ градѸтъ, въ нѣже рекѸтъ: блажѣны неплѸды, ѿ оутрѸбы, ѣаже не родиша, ѿ сосцы, иѣже не доиша. **л** Тогда начѣтъ глаголатѣи горѣмѸ: падѣте на ны. ѿ холмѸмѸ: покрѣйте ны. **ла** Занѣ аще въ сѸровѣ дрѣвѣ сѣа творѣтъ, въ сѸвѣ что бѣдетѸ;

(зѣ рѣи) **лв** ВедѣхѸ*¹⁶⁰ же ѿ иѣна двѣ слодѣа из нѣмѸ оубѣитѣи. **лг** И ѣгда прѣидѣша на мѣсто нарицаемое лѣбное, тѸ распѣша ѣго, ѿ слодѣа, ѿваго ѿѣво ѿдѣснѸю, ѿ дрѸгаго ѿшѸю. **лд** ИѣсѸ же глаголаше: ѿче, ѿпѣстѣи нѣмѸ: не вѣдѣтъ бо что творѣтъ.

ПрѣстѸпнѣ четвѣрткѸ сѣрномѸ.

раздѣлающе же рѣзы ѣгѸ, метѣхѸ жрѣбѣа. **лѣ** И стоахѸ людѣе зрѣаще. рѸгахѸса же ѿ кнѣзи из нѣмѸ, глаголюще: иныа спасѣ, да спасѣтъ ѿ сѣбѣ, аще тѣи ѣсть хрѣтѸсѸсѸ бѣжѣи избѣранныи. **лѸ** РѸгахѸса же ѣмѸ ѿ вѣнни, прѣстѸпающе, ѿ ѿцѣтъ прѣдѣюще ѣмѸ. **лз** И глаголахѸ: аще ты ѣси црѣ иѸдѣйскѸ, спасѣса сѣмѸ. **лн** Бѣ же ѿ написѣнѣе написано надѣ нѣмѸ писменѣи ѣллинскини, ѿ рѣмскини, ѿ ѣврѣйскини: сѣй ѣсть црѣ иѸдѣйскѸ.

Чтѣи пѣткѸ великомѸ вѣчерѸ:

лд ВдѣнѸ же ѿ ѿвѣшеною слодѣю хѸлаше ѣго, глагола: аще ты ѣси хрѣтѸсѸсѸ, спасѣ сѣбѣ ѿ наю. **м** ѿвѣщаѸв же дрѸгѣи, прѣцаше ѣмѸ, глагола: ни лѣ

¹⁵⁸наказаѸв

¹⁵⁹превозмогахѸ*

¹⁶⁰ѿвѣиѣи ѿ стѣхѸ страстѣи: во врѣмѣа ѿно, ведѣхѸ со иѣсомѸ* сѣе же ѿ на сѣмѸ часѣ, въ пѣтѸкѸ великѣи.

ты̀ бои́шиа е́га, ꙗ́кѡ въ то́мже ѡсѹдѣнѹ е́си; **ма** И́ мы о́убо въ пра́вдѹ,
достѡйнаа бо по дѣла́мъ на́ю воспрі́емлева: се́й же ни е́динагѡ сла́ сотвори́.
[па] **мв** И́ глаго́лаше и́исови: помани́ ма гдѣн, е́гда прі́идеши во црѣтвіи́ еи́. **мг** И́
рече́ е́мѹ и́исъ: а́минь глаго́лю тебе́, днесь со мно́ю будеши въ раи́.

Прейди́ пѣткѹ вели́комѹ вѣчерѹ, въ матѹден: [Минмоходо́щи́и же:]

Чти́ четвѣрткѹ сы́рномѹ:

ма Бѣ́ же чѹсѹ ꙗ́кѡ шесты́и, и́ тма́ бы́сть по все́й земли́ до часа́ девѣтагѡ.
ме И́ померче́ со́лнце, и́ завѣса́ црѣковнаа́ разра́са посредѣ́. **мс** И́ возглаго́ла
глаго́мъ вели́комъ и́исъ рече́: О́че, въ рѹцѣ́ твоѣ́ предаю́ дхѹ́ мо́и: и́ си́а рекѹ́ ѡ́удше.
мз Вѣдѣ́въ же со́тннкѹ́ бы́вшее, просла́ви е́га, глаго́ла: вои́стиннѹ́ челове́кѹ́ се́й
пра́веденѹ́ бѣ́. **мн** И́ вси́ пріше́дшии наро́ди на позо́ръ се́й, вѣда́ще быва́ющаа́,
бѣ́юще пѣрси́ своѣ́, возвра́щаша́. **ма** Сто́ахѹ́ же вси́ зна́емии́ е́гѡ ѡ́удалѣ́а, и́
жѣны́ спослѣ́детвова́шыа е́мѹ ѡ́ гали́лен, зра́ще си́хъ.

Конѣцъ и́-мѹ страстнѡ́мѹ, и́ ̅-мѹ часѹ́.

[пв] И́ и́ се́ мѹжъ и́менемъ і́ѡсифъ, совѣ́тннкѹ́, сы́и мѹжъ бла́гъ и́ пра́веденъ:
па Се́й не бѣ́ пріста́лъ совѣ́тѹ́ и́ дѣлѹ́ ѡ́хъ, ѡ́ а́рмадѣ́а гра́да і́удейска́, ѡ́же
ча́аше и́ то́и црѣтві́а е́жі́а. **пв** Се́й прістѹ́пль къ пѣла́тѹ́, проси́ тѣ́ло и́исово́. **пг**
И́ снѣмъ́ е́, ѡ́бвѣ́тъ плащани́цею, и́ положи́ е́ во грѡ́бѣ́ ѡ́зсѣченѣ́, въ не́мже не
бѣ́ никтѡ́же никогда́же положи́енъ. **па** И́ де́нь бѣ́ пѣто́къ, и́ сѹббѡ́та свѣ́таше.
пв Во слѣ́дѹ́ же шѣ́дшыа́ жѣны́, ꙗ́же ба́хѹ́ прішли́и съ́ нимъ ѡ́ гали́лен, вѣдѣ́ша
грѡ́бъ, и́ ꙗ́кѡ положи́ено бы́сть тѣ́ло е́гѡ. **пс** Возвраще́ша же о́угото́ваша
а́рѡма́ты, и́ мѹро́: и́ въ сѹббѡ́тѹ́ о́убо о́умолча́ша по за́повѣ́ди.

Конѣцъ четвѣрткѹ́ сы́рномѹ́.

Глава́ ѳд.

(3а рѣи) **а** Во е́динѹ́ же ѡ́ сѹббѡ́тѹ́, сѣ́лѡ ра́нѡ, прі́идѡ́ша на грѡ́бъ,¹⁶¹
нога́ще ꙗ́же о́угото́ваша а́рѡма́ты, и́ дрѹ́га съ́ ними́. **б** Ѳбѣ́рѣто́ша же ка́мень
ѡ́валѣ́нъ ѡ́ грѡ́ба: **в** И́ вшѣ́дше, не ѡ́бѣ́рѣто́ша тѣ́лесѣ́ гдѣ́ и́иса. **д** И́ бы́сть не
домышля́ющыиа́ и́мъ ѡ́ се́мъ, и́ се́ мѹжа́ двѣ́ стѣ́ста въ нѡ́хъ въ рѣ́зѡхъ
блещѣ́щиха́. **е** Прістѣ́рашнымъ же бы́вшимъ и́мъ, и́ поклѡ́ншыимъ ли́ца на
зе́млю, рекѡ́ста къ нимъ: что́ и́щете жи́вагѡ съ́ мѣ́ртвыми; **з** И́бѣ́сть за́бѣ́, но
во́ста. помани́те ꙗ́коже глаго́ла ва́мъ, е́ще сы́и въ гали́лен, **з** Глаго́ла: ꙗ́кѡ
подоба́етъ си́ѹ́ челове́ческомѹ́ преда́нѹ́ бы́ти въ рѹцѣ́́ челове́кѹ́ грѣ́шннкѹ́, и́

¹⁶¹ **Вѣ́ліе́ д̅** **воискрѣ́ное:** Во вре́мѣа́ о́но, во е́динѹ́ ѡ́ сѹббѡ́тѹ́, сѣ́лѡ ра́нѡ прі́идѡ́ша жѣны́ на грѡ́бъ,*

прѡпатѸ быти, и въз третій дѣнь воскресѸти: и и поманиша глаголы егѡ. **д** и
возвратиша ѡ грѡба, возвѣстиша всѧ еѧ еднномѹнадесяте, и всѣмъ
прѡчимъ. **г** баше же магдалина маріа, и іѡанна, и маріа іакѡвѡва, и прѡчыя съ
нѣми, іаже глаголахѸ ко апѡстолѡмъ еѧ. **а** и іавнишася предъ нѣми іакѡ лжа
глаголы ихъ, и не вѣровахѸ имъ.

(зѧ рѣи) **в**и Пѣтръ же¹⁶² воставъ чече ко грѡбѸ, и прѣнѣкъ видѣ рѣзы едѣны
лежащя, и ѡнде, въз себѣ двѡса бѣвшемѸ.

Конѣцъ д-мѸ воскресномѸ.

ги и се, двѧ ѡ нѣхъ бѣста иждѡца въз тѡйже дѣнь въз вѣсь, ѡстоѡщѸ стадѣй
шестьдесятъ ѡ іерѹсалима, еѣже ѣма еммаѹсъ. **а** и тѧ бесѣдоваста къ себѣ ѡ
всѣхъ сѣхъ приключихся. **а** и бѣсть бесѣдѡщима ѣма и совопроцѡщима: и
самъ иѣсъ прѣближнѣся, и даше съ нѣма. **б**и Очѣ же еѡ держастѣся, да егѡ не
познаѣта. **в**и Рече же къ нѣма: что еѣтъ словеса еѧ, ѡ нѣхъже стѡзѡетася къ
себѣ иждѡца, и еѣста драхѡла; **и**и ѡвѣщавъ же едѣнъ, емаже ѣма клеѡпа, рече къ
немѸ: ты ли едѣнъ прѣшлѣцъ еѣи во іерѹсалимѣ, и не оѹвѣдѣ бѣвшихъ въз нѣмъ
во днѣ еѧ; **а** и рече ѣма: кѣихъ; Она же рѣста ема: іаже ѡ иѣсѣ назаранинѣ,
ѣже бѣсть мѡжъ прорѡкъ, силенъ дѣломъ и словомъ предъ егомъ и всѣми
людьми. **к**и Какѡ предаша егѡ архіерѣн и кнѡзи нашѣ на ѡсѡжденіе смѣрти, и
распѡша егѡ. **ка** Мы же надѣдохомся, іакѡ сѣи еѣтъ хотѣ и зѡавити иѣма: но и
надъ всѣми сѣми третій сѣи дѣнь ѣматъ днѣсь, ѡнѣнже еѧ бѣша. **кв** Но и
женѣи нѣкѣѡ ѡ насъ оѹжасѣша нѣи, бѣвшыя ранѡ оѹ грѡба: **кг** и не ѡвѣтѣше
тѣлесѣ егѡ, прѣнѡша глаголюще, и іавленіе ѡглѡ видѣвшѣ, иже глаголютъ егѡ
жѣва. **кд** и иждѡша нѣцыи ѡ насъ ко грѡбѸ: и ѡвѣтѡша тѡкѡ, іакоже и женѣи
рѣша, самогѡ же не видѣша. **ке** и тѡй рече къ нѣма: ѡ несмыслѣннаѡ и
кѡснаѡ ердѣмъ, еѣже вѣроваѣти ѡ всѣхъ, іаже глаголаша прорѡцы. **кс** Не еѧ
ли подобѣше пострадѣти хрѣтѸ, и внѣти въз слаѡ своѡ; **кз** и начѣнъ ѡ мѡѹсѣѡ,
и ѡ всѣхъ прорѡкъ, иказѣше ѣма ѡ всѣхъ писаніи іаже ѡ нѣмъ. **кн** и
прѣближнѣшася въз вѣсь, въз нѡже иждѡста: и тѡй творѡшася далѣйше итѣи. **кд**
и иждѡста егѡ, глаголюще: ѡблѡзи съ нѣма, іакѡ къ вѣчерѸ еѣтъ, и
прѣклонѣлѣ еѣтъ дѣнь. и внѣде съ нѣма ѡблѣщѣи. **л** и бѣсть іакѡ възлежѣ съ
нѣма, и прѣимъ хлѣбъ благословѣи, и прѣломѣвъ даше ѣма. **ла** Очѣма же
ѡвѣрзѡстѣся Очѣи, и познаѣста егѡ: и тѡй невѣдѣмъ бѣсть ѣма. **лв** и рекѡста

¹⁶² Вторникъ свѣтлыѡ недѣлѣи, сѣе же и воскресно е: во время оно, пѣтръ*

кз себѣ: не сердце ли наю горѣ бѣ въз наю, егда глаголаше нама на пѣти, и
ѣкв скъзоваше нама писаніа; **лг** И воста въз тои часъ, возвратиша во
іерусалимъ, и ѡбрътоста совокѡплены единагонадесяте, и ѣже бѣхѣ сз нѣмн, **лд**
Глаголющихъ, ѣкв воистиннѣ воста гдѣ, и ѣвѣса сімѡнѣ. **ле** И тѣ повѣдста,
ѣже бѣша на пѣти: и ѣкв познаша ѣма въз преломленіи хлѣба.

Конѣцъ вторникѣ, и е-мѣ воскресномѣ.

(зѣ рѣи) **лс** Сіа же ѣмъ глаголющимъ, и сімъ іисъ сѣа посредѣ ѣхъ,¹⁶³ и
глагола ѣмъ: мѣрз вѣмъ. **лз** Оубоавшеса же и пристрашии бѣвше, мнѣхѣ дѣхъ
вѣдѣще. **лн** И рече ѣмъ: что смѣщеніи естѣ; и почто помышленіа вхѡдѣтъ въз
сердѣа вѣша; **лд** Вѣдите рѣцѣ мои, и нѡзѣ мои, ѣкв сімъ ѣзъ есмь. ѡсѣжѣте
мѣ и вѣдите, ѣкв дѣхъ плѡти и кѡсти не ѣмѣтъ, ѣкоже менѣ вѣдите ѣмѣща.
лѣ И сѣе рѣкз, показѣ ѣмъ рѣцѣ и нѡзѣ. **ла** Ещѣ же не вѣрѣющимъ ѣмъ ѡ
радѡсти, и чѣдѣщимъ, рече ѣмъ: ѣмѣте ли что снѣдно здѣ, **лв** Онѣ же дѣша
е-мѣ рѣбы печеныи частъ, и ѡ пчѣлъ сѡтъ. **лг** И взѣмъ, предъ нѣмн іадѣ. **лд** Рече
же ѣмъ: сіа еѣтъ словеса, ѣже глаголахъ кз вѣмъ, ещѣ сѣи сз вѣмн, ѣкв
подобѣтъ скончѣтиеса вѣмъ написаннымъ въз законѣ мѡѡсѣевѣ, и прорѡцѣхъ и
псалмѣхъ ѡ мнѣ. **лѣ** Тогда ѡвѣрзе ѣмъ оумъ, разѡмѣти писаніа. **лс** И рече
ѣмъ: ѣкв тѣкв писано еѣтъ, и тѣкв подобѣше пострадаѣти хрѣтѣ и воскресѣти
ѡ мѣртвѣхъ въз третій дѣнь, **лз** И проповѣдѣтиеса во ѣма егѡ покаенію и
ѡпѣщенію грѣхѡвъ, во вѣхъ ѣзыцѣхъ, начѣнше ѡ іерусалима. **лн** Вѣ же естѣ
свѣдѣтеліе сімъ. **лд** И сѣ ѣзъ послѡ ѡбѣтованіе ѡца моего на вѣ: вѣ же
сѣдѣте во градѣ іерусалимѣ, дѡндеже ѡблечѣтеся сілюю свѣше. **лѣ** И звѣдъ же
ѣхъ кѡнъ до вѣдѣнн, и воздѣвѣ рѣцѣ свои, и бѣгословѣ ѣхъ. **ла** И бѣистѣ егда
бѣгословѣаше ѣхъ, ѡстѣпнѣ ѡ нѣхъ, и возношѣшеса на нѣо. **лв** И тѣи
поклонішеса е-мѣ, и возвратішеса во іерусалимъ сз радѡстію великою. **лг** И
бѣхѣ вѣнѣ въз цѣрквн, хвѣлаше и бѣгословѣше бѣа. ѣмнѣ.

Конѣцъ еѣже ѡ лѣкн сѣагѡ е-лѣа. сѣхѡвъ двѣ тѣсащн ѡемь сѡтъ.

Издадѣса по лѣтѣхъ патинадесятихъ хрѣтова вознесѣнн.

¹⁶³ **Е-лѣе е воскресное:** Во время оно, воскресъ іисъ ѡ мѣртвѣхъ, сѣа посредѣ оученикѡвъ своихъ, * **Сіе же и на**
лѣтѣрѣи вознесѣнн.